

# МС65 МОБИЛЬНЫЙ КОМПЬЮТЕР РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## МОБИЛЬНЫЙ КОМПЬЮТЕР МС65 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

72E-133769-02RU

Ред. А

Октябрь 2011 г.

Ни одна часть настоящей публикации не может быть воспроизведена или использована в любой форме, или с помощью каких бы то ни было электрических или механических средств, без письменного разрешения компании Motorola. Сюда включаются электронные или механические средства, выполняющие фотокопирование или запись, а также устройства хранения информации и поисковые системы. Материал, содержащийся в настоящем руководстве, может быть изменен без предварительного уведомления.

Программное обеспечение предоставляется исключительно на условиях "как есть". Все виды программного обеспечения, включая микропрограммы, поставляются пользователю на условиях, изложенных в соответствующих лицензионных соглашениях. Компания Motorola передает пользователю лицензию на использование каждой программы или микропрограммы на условиях, изложенных ниже, не предусматривающих, однако, передачу прав владения или предоставления исключительных прав на владение. Кроме того что изложено ниже, на данную лицензию не распространяется переуступка прав, сублицензирование или иная форма передачи прав со стороны пользователя, без предварительного письменного разрешения со стороны компании Motorola. Лицензированная программа в целом и никакая ее часть не может быть передана, кроме случаев, предусмотренных законом об авторских правах. Пользователь не имеет права изменять, объединять или группировать любую форму или часть лицензированной программы с другим программным материалом, создавать производные работы из лицензированной программы либо использовать лицензированную программу в вычислительной сети без письменного разрешения компании Motorola. Пользователь обязуется поддерживать Заявление об авторских правах компании Motorola относительно лицензированных программ, предоставленных согласно условиям настоящего соглашения, а также включать данное заявление во все авторизованные копии, которые он изготавливает, в целом или по частям. Пользователь обязуется не осуществлять декомпиляцию, деассемблирование, декодирование или реинжиниринг какой бы то ни было лицензированной программы, предоставленной в распоряжение пользователя, или любой ее части.

Компания Motorola оставляет за собой право вносить изменения в любое ПО или изделие с целью повышения его надежности, расширения функциональных возможностей или улучшения конструкции.

Компания Motorola не несет ответственности, прямо или косвенно связанной с использованием любого изделия, схемы или приложения, описанных в настоящем документе.

Лицензии не выдаются в явном или косвенном виде, по процессуальному отводу или иным образом, на основании прав на интеллектуальную собственность компании Motorola, Inc. Подразумеваемая лицензия действует только в отношении оборудования, схем и подсистем, содержащихся в изделиях Motorola.

## История редакций документации

Изменения, внесенные в первое руководство, перечислены ниже:

Изменение	Дата	Описание
-01 Ред. А	9/2010	Первый выпуск.
-01 Ред. В	3/2011	Удалены неподдерживаемые функции Voice Commander. Добавлены инструкции по настройке ускоренного набора.
-02	10/2011	Обновление до последней версии ПО ОЕМ 02.31.00ХХ.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

История редакций документации ії
----------------------------------

## О настоящем руководстве

-	······································	
	Введение	xiii
	Комплект документации	xiii
	Конфигурации	xiv
	Версии программного обеспечения	xiv
	Содержание глав	xv
	Система обозначений	xvi
	Связанные документы	xvi
	Информация по обслуживанию	xvii

## Гл. 1: Начало работы

Введение		1-1
Вскрытие упаковки		1-1
Начало работы		1-2
Установка карты m	iicro-SD	1-2
Установка SIM-кар	ты	1-3
Установка аккумул	ятора	1-4
Зарядка аккумулят	ора	1-5
Зарядка основн	юго аккумулятора	1-5
Зарядка запасн	юго аккумулятора	1-6
Температура за	арядки	1-6
Включение МС65.		1-6
Калибровка экр	рана	1-7
Первичная активация	сети	1-7
Активация GSM/UN	MTS	1-7
Подключение с	ети	1-7
Проверка состояния а	ккумулятора	1-8
Замена аккумулятора		1-8
Замена карты памяти	microSD	1-9
Замена SIМ-карты		1-9
Управление работой а	иккумулятора	1-10

Изменение настроек меню Power (Питание)	1-10
Изменение настроек подсветки дисплея	1-10
Изменение настроек подсветки клавиатуры	1-11
Отключение радиомодулей	1-11
Замена ручного ремешка	1-11
Снятие	1-11
Установка	1-13

## Гл. 2: Использование МС65

Введение	2-1
Особенности	2-1
Функциональные кнопки	2-3
Клавиатуры	2-4
Прокручивание пальцем	2-4
Начальный экран Motorola	2-5
Карточки	2-7
Карточка Simple Home (Простая начальная)	2-7
Карточка Full Home (Полная начальная)	2-8
Карточка Weather (Погода)	2-9
Карточка Time Tracker (Тайм-менеджер)	2-9
Настройка карточек	2-9
Быстрый запуск программ	2-9
Окно Му Аррѕ (Мои приложения)	2-10
Tile Bar (Панель задач)	2-10
Управление устройством	2-12
Programs (Программы)	2-13
Диспетчер памяти	2-14
Звуковые профили	2-14
Настройки питания и радио	2-15
Будильники	2-17
ПО Fusion	2-17
Status (Состояния)	2-18
Settings (Настройки)	2-18
Регулировка громкости	2-19
Индикация состояния заряда аккумулятора	2-19
Светодиодные индикаторы	2-19
Сброс настроек МС65	2-20
Блокировка МС65	2-21
Стилус	2-22
Ввод данных	2-22
Сбор данных	2-23
Имидж-сканирование.	2-23
Рабочие режимы	2-23
Цифровая камера	2-24
Принципы сканирования	2-24
Сканирование с помощью имидж-сканера	2-25
Сканирование с помощью цифровой фотокамеры	2-26
Использование технологии передачи голоса по IP-протоколу (VoIP)	2-27

## Гл. 3: Телефонные вызовы

Введение	3-1
Телефонный вызов	3-1
Использование окна номеронабирателя	3-1
Интеллектуальный набор телефонного номера	3-3
Использование телефонной книги (списка контактов)	3-4
Использование журнала вызовов	3-4
Использование ускоренного набора	3-4
Набор номера последнего вызова	3-5
Ответ на вызов по телефону	3-5
Параметры входящего вызова	3-5
Уведомление о пропущенном вызове	3-5
Вызов аварийной службы	3-6
Аудиорежимы	3-6
Использование гарнитуры Bluetooth	3-6
Регулировка громкости	3-6
Отключение микрофона во время телефонного разговора	3-7
Использование журнала вызовов	3-7
Управление журналом вызовов	3-8
Использование меню Call Log (Журнал вызовов)	3-8
Конференц-связь	3-8
Трехсторонний вызов	3-11
Настройка ускоренного набора	3-11
Добавление телефонного номера в список ускоренного набора	3-11
Редактирование записи в списке ускоренного набора	3-12
Удаление записи из списка ускоренного набора	3-12
Приложение Voice Commander для подачи голосовых команд	3-13
Call (Вызов)	3-13
Find (Найти)	3-14
Redial (Повтор набора телефонного номера)	3-15
Callback (Отзвон)	3-15
Start (Пуск)	3-15
Appointments (Встречи)	3-15
Read (Чтение)	3-15
What time is it? (Который час?)	3-16
Call History (Журнал вызовов)	3-16
Голосовые команды воспроизведения музыки	3-16
What can I say? (Что нужно сказать?)	3-17
До свидания	3-17

## Гл. 4: Использование WLAN

Введение	4-1
Обзор ПО Fusion	4-1
Подсоединение к сети Интернет	4-2
Обзор программы Wireless Zero Config	4-2
Переключение с Fusion на WZC	4-2
Поддерживаемые приложения	4-3
Настройка Fusion	4-4
Настройка программы Wireless Zero Config	4-6
Дополнительная информация о программе WZC	4-8

## Гл. 5: Messaging (Обмен сообщениями)

Введение	5-1
Электронная почта	5-1
Создание сообщения электронной почты	5-1
Просмотр сообщения электронной почты	5-2
Ответ или переадресация сообщения	5-2
Обмен сообщениями SMS	5-2
Отправка текстового сообщения	5-2
Просмотр текстовых сообщений	5-3
Ответ на сообщение SMS	5-4
Обмен сообщениями MMS	5-5
Создание и отправка сообщений MMS	5-5
Просмотр сообщения MMS	5-6
Ответ на сообщение MMS	5-6
Блокировка входящих SMS-сообщений	5-6

## Гл. 6: Использование камеры

Введение	6-1
Фотосъемка	6-1
Серийная съемка	6-2
Режим таймера	6-2
Редактирование изображений	6-2
Установка изображения в качестве фона	6-3
Настройка камеры	6-3
Запись видео	6-4
Настройка видео	6-4
Просмотр изображений и видеоклипов	6-5
Настройка изображений и видео	6-5

## Гл. 7: Использование Bluetooth

Введение	7-1
Адаптивная смена частот	7-1
Безопасность	7-2
Настройка Bluetooth	7-3
Состояния питания Bluetooth	7-3
Режим ожидания (энергосберегающий режим)	7-3
Возобновление работы	7-3
Включение и выключение Bluetooth	7-4
Включение Bluetooth	7-4
Отключение Bluetooth	7-4
Обнаружение устройств Bluetooth	7-5
Доступные сервисы	7-7
Сервисы оперативного обмена файлами Object Push через инфракрасный порт	7-7
Internet Sharing (Совместный доступ в Интернет)	7-8
Сервисы Hands-free	7-9
Сервисы последовательного порта	7-10
ActiveSync с использованием Bluetooth	7-11
Сервисы профиля доступа к телефонной книге	7-12
Сетевые сервисы через коммутируемое соединение	7-13

Соединение с HID-устройством	7-	-1	3	1
Сервисы A2DP/AVRCP	7-	-1	4	

## Гл. 8: Использование навигации GPS

Введение	8-1
Установка программного обеспечения	8-1
Настройка системы GPS на MC65	8-2
Использование системы	8-2
Географические карты GPS на карточках памяти micro-SD	8-2
Ответ на телефонный вызов во время работы с системой GPS-навигации	8-2
Потеря сигнала GPS при размещении устройства в транспортном средстве	8-2
Режим Assisted GPS	8-3
Сброс GPS	8-3

## Гл. 9: Settings (Настройки)

Введение	9-1
Папка Settings (Настройки)	9-1
Блокировка МС65	9-5
Переключение номеронабирателя	9-5
Управление устройством	9-6
Звуковые профили	9-6
Профили питания	9-7
Будильники	9-8
Подсветка экрана и клавиатуры	9-8
Акселерометр	9-9
Вкладка Дисплей	9-9
Вкладка Информация	9-9
Настройка кнопок быстрого доступа	9-10
Настройка окна Мои приложения	9-10
Настройка карточек	9-11
Изменение порядка размещения карточек	9-11
Конфигурация карточек	9-11
Карточка Time Tracker (Тайм-менеджер)	9-12
Карточка Weather (Погода)	9-14
Добавление нового местоположения	9-14
Изменение местоположения	9-14
Удаление местоположение	9-14
Настройка электронной почты	9-15
Настройка учетных записей ІМАР или РОР	9-15
Автоматическая настройка электронной почты	9-15
Ручная настройка электронной почты	9-16
Ручной ввод настроек электронной почты	9-16
Редактирование учетной записи электронной почты	9-18
Настройки подписи электронной почты	9-19
Настройка работы с MMS	9-19
Приложение Voice Commander для подачи голосовых команд	9-20
Настройки контактов	9-20
Рlay (Воспроизведение)	9-20

Настройки приложения	9-21
Рlay (Воспроизведение)	9-21
Настройки музыки	9-21
Play (Воспроизведение)	9-21
Настройки цифровой тренировки	9-21
Настройка функции Digit Setting (Цифровые настройки)	9-21
Дополнительные настройки	9-22

## Гл. 10: Дополнительные принадлежности

Дополнительные принадлежности       10-         Базовая станция с одним гнездом и USB-портом       10-         Зарядка аккумулятора MC65       10-         Зарядка запасного аккумулятора       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Использование системы       10-         Колемное подключение       10-         Вазовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Вазовая станция Еthernet с 4 гнездами       10-         Казовая станция Еthernet с 4 гнездами       10-
Базовая станция с одним гнездом и USB-портом       10-         Зарядка аккумулятора MC65       10-         Зарядка запасного аккумулятора       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Вазовая станция системы       10-         Использование системы       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Вазовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Базовая станция только для зарядки       10-         Зарядка       10-         Вазовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Вазовая станция только для зарядки       10-         По-       Температура зарядки       10-         По-       3арядка       10-         Вазовая станция Еthernet с 4 гнездами       10-         По-       Температура зарядки       10-
Зарядка аккумулятора МС65       10-         Зарядка запасного аккумулятора       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Вазовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         Казовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Вазовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Стемпература зарядки       10-
Зарядка запасного аккумулятора       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Использование системы       10-         Вазовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         Стемпература зарядки       10-         Температура зарядки       10-
Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Использование системы       10-         Вазовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Базовая станция только для зарядки       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Базовая станция только для зарядки       10-         Вазовая станция только для зарядки       10-         Каторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-
Температура зарядки       10-         Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Еthernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         Температура зарядка
Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство       10-         Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Еthernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         Температура зарядки       10-         Температура зарядки       10-         Температура зарядки       10-
Региональные настройки       10-         Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Еthernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         Температура       10-
Настройка подключения       10-         Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Еthernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         По-       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-
Индикаторы       10-         Использование системы       10-         Ethernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         По-       10-         Температура зарядки       10-         По-       10-         Температура зарядки       10-         По-
Использование системы       10-         Еthernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         Температура зарядки       10-         10-       10-         <
Еthernet-подключение       10-         Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-
Модемное подключение       10-         Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-
Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами       10-         Зарядка       10-         Индикаторы заряда аккумулятора       10-         Температура зарядки       10-         Базовая станция Ethernet с 4 гнездами       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-         10-       10-
Зарядка
Индикаторы заряда аккумулятора
Температура зарядки
Базовая станция Ethernet с 4 гнездами 10-
Зарядка
Индикаторы заряда аккумулятора 10-
Температура зарядки 10-
Автомобильная базовая станция VCD5000 10-
Зарядка аккумулятора МС65 10-
Извлечение МС65 10-
Индикаторы заряда аккумулятора 10-
Температура зарядки 10-
Зарядное устройство на 4 аккумулятора 10-
Зарядка аккумулятора 10-
Индикаторы заряда аккумулятора 10-
Температура зарядки 10-
Кабели 10-
Зарядка аккумулятора и рабочее питание 10-
Светодиодные индикаторы зарядки 10-
Температура зарядки 10-
Автомобильный держатель 10-
Напоминания об установке 10-
Меры предосторожности при креплении устройства 10-

Установка	10-16
Сборка	10-16
Установка на ветровом стекле	10-16
Установка на плоской поверхности	10-17

## Гл. 11: Техническое обслуживание и устранение неисправностей

······································	
Введение	11-1
Обслуживание МС65	11-1
Снятие защитной пленки с дисплея	11-2
Техника безопасности при использовании аккумулятора	11-3
Чистка	11-4
Требуемые материалы	11-4
Чистка МС65	11-4
Корпус	11-4
Дисплей	11-4
Окно сканера	11-4
Разъем	11-4
Чистка контактов разъема базовой станции	11-5
Периодичность процедур чистки	11-5
Устранение неисправностей	11-6
MC65	11-6
Соединение Bluetooth	11-9
Базовая станция с одним гнездом и USB-портом.	11-9
Базовая станция Ethernet с 4 гнездами	11-11
Автомобильная базовая станция	11-12
Зарядное устройство с 4 гнездами	11-12
Кабели	11-13
Устройство чтения кодов на магнитных полосах	11-14

## Прилож. А: Технические характеристики

Технические характеристики МС65	A-1
MC65	A-1
Технические характеристики дополнительных принадлежностей МС65	A-5
Базовая станция с одним гнездом и USB-портом.	A-5
Зарядное устройство с 4 гнездами	A-6
Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами.	A-7
Базовая станция Ethernet с 4 гнездами	A-7
Считыватель магнитных кодов	A-8
Автомобильная базовая станция	A-9
Кабели	A-9

## Прилож. В: Клавиатуры

Введение	B-1
Конфигурация с цифровой клавиатурой	B-1
Конфигурации буквенно-цифровой клавиатуры	B-6
Конфигурация клавиатуры PIM	B-14
Конфигурация клавиатуры DSD	B-16
Клавиша специальных символов	B-20

## Прилож. С: Начальный экран и номеронабиратель Windows Mobile

Введение	C-1
Начальный экран Windows Mobile Home Screen	C-1
Экран Today (Сегодня) – Classic (Классический)	C-3
Экран Start (Пуск)	C-4
Номеронабиратель Windows Mobile	C-5
Телефонный вызов	C-5
Использование окна номеронабирателя	C-5
Интеллектуальный набор телефонного номера	C-6
Использование телефонной книги (списка контактов)	C-7
Использование журнала вызовов	C-7
Ускоренный набор телефонного номера	C-8
Ответ на вызов по телефону	C-9
Параметры входящего вызова	C-9
Уведомление о пропущенном вызове	C-10
Вызов аварийной службы	C-10
Аудиорежимы	C-10
Использование гарнитуры Bluetooth	C-10
Регулировка громкости	C-11
Отключение микрофона во время телефонного разговора	C-11
Использование журнала вызовов	C-11
Работа с журналом вызовов	C-12
Изменение вида журнала вызовов	C-12
Сброс счетчиков недавно сделанных вызовов	C-12
Удаление всех записей из журнала вызовов	C-13
Просмотр статуса вызова	C-13
Использование меню Call History (Журнал вызовов)	C-13
Переключение между вызовами (GSM)	C-14
Переключение между вызовами (CDMA)	C-15
Конференц-связь (GSM)	C-16
Организация трехстороннего вызова (CDMA)	C-17

## Глоссарий

Предметный указатель

## О настоящем руководстве

## Введение

В настоящем руководстве приведена информация об использовании мобильного компьютера корпоративного класса серии МС65 и дополнительных принадлежностей.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Снимки экранов и окон, представленные в настоящем руководстве, являются примерными образцами и могут отличаться от действительных изображений. В этом руководстве приведены инструкции по использованию начального экрана Enterprise и номеронабирателя. Подробнее об использовании начального экрана Microsoft и номеронабирателя см. *Приложение С, Начальный экран и номеронабиратель Windows Mobile*.

## Комплект документации

Комплект документации MC65 содержит информацию, предназначенную для удовлетворения особых требований пользователя, и включает в себя следующее.

- Краткое руководство пользователя MC65 содержит информацию о подготовке к работе и запуске мобильного компьютера корпоративного класса MC65.
- Руководство пользователя MC65 содержит инструкции по эксплуатации мобильного компьютера корпоративного класса MC65.
- Руководство по MC65 для системного интегратора содержит инструкции по выполнению настроек мобильного компьютера корпоративного класса MC65 и описание дополнительных принадлежностей.
- Справочный файл комплекта для разработчиков приложений Enterprise Mobility (EMDK) содержит информацию о программном интерфейсе приложения (API), необходимую для разработки приложений.

## Конфигурации

Настоящее руководство охватывает следующие конфигурации.

Конфи- гурация	Радиомодули	Дисплей	Память	Средства сбора данных	Операци- онная Система	Клавиа- туры
Mc659b	Wlan: 802.11 A/b/g Wpan: Bluetooth V2.0 Edr Wwan: Cdma Или Gsm/umts Gps: Автономный Режим Gps Или A-gps	3,5" Vga Цветной	Озу 128 Мб/1 мб Флэш-память Или 512 мб Озу/1 гб Флэш-памяти	Имидж-сканер 2d Или Имидж-сканер 2d И Фотоаппарат	Windows Mobile 6.5 Professional	Цифровая, QWERTY, QWERTZ, AZERTY, PIM или DSD

## Версии программного обеспечения

Настоящее руководство охватывает различные конфигурации программного обеспечения. Ссылки даются на следующие операционные системы или версии ПО:

- версия ПО Adaptation Kit Update (AKU);
- версия ПО ОЕМ;
- ITO Fusion;
- ПО телефона.

## Версия ПО АКU

Чтобы определить версию ПО Adaptation Kit Update (AKU), выполните следующие действия.

## Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > System (Систем) > About (О программе) > Version (Версия).

Во второй строке указывается версия операционной системы и номер сборки (Build). Последняя часть номера сборки представляет собой номер AKU. Например, *Build 23121.5.3.6* указывает на то, что в устройство установлено AKU версии *5.3.6*.

## Версия ПО ОЕМ

Чтобы определить версию программного обеспечения ОЕМ, выполните следующие действия.

Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > System (Система) > System Info (Информация о системе) > System (Система).

#### **ПO** Fusion

Чтобы определить версию программного обеспечения Fusion, выполните следующие действия.

Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🕒 > Wireless Status (Состояние беспроводной сети) > Versions (Версии).

#### Версия ПО телефона

Чтобы определить версию программного обеспечения телефона, выполните следующие действия.

Нажмите 💽 > 🔳 > Phone information (Сведения о телефоне).

## Содержание глав

В настоящее руководство включены следующие главы:

- Гл. 1, Начало работы в данной главе приводится информация о подготовке к работе и запуске карманного компьютера корпоративного класса MC65.
- Гл. 2, Использование MC65 в данной главе даются основные инструкции по эксплуатации MC65, в том числе порядок включения и сброса MC65, а также ввод и сбор данных.
- Гл. 3, Телефонные вызовы содержит инструкции по настройке телефона МС65.
- Гл. 4, Использование WLAN содержит сведения по подключению MC65 к WLAN.
- Гл. 5, Messaging (Обмен сообщениями) содержит информацию по пользованию электронной почтой, SMS и MMS.
- Гл. 6, Использование камеры содержит инструкции по съемке фотографий и видеоклипов.
- Гл. 7, Использование Bluetooth в данной главе разъясняется порядок работы MC65 с использованием технологии беспроводной связи на ближние расстояния Bluetooth.
- Гл. 8, Использование навигации GPS в данной главе приводится информация о навигации GPS с помощью MC65.
- Гл. 9, Settings (Hacmpoŭku) в данной главе приводятся основные инструкции по работе с MC65 в режиме телефона.
- *Гл. 10, Дополнительные принадлежности* в данной главе приводится описание доступных дополнительных принадлежностей и порядок их использования вместе с MC65.
- *Гл. 11, Техническое обслуживание и устранение неисправностей* в данной главе приводятся инструкции по чистке и хранению MC65, а также представлены способы устранения неисправностей, которые могут возникнуть при эксплуатации MC65.
- *Приложение А, Технические характеристики* в данной главе приводятся технические характеристики MC65.
- Приложение В, Клавиатуры содержит информацию о различных конфигурациях клавиатуры.
- Приложение С, Начальный экран и номеронабиратель Windows Mobile содержит информацию по использованию начального экрана и номеронабирателя Windows Mobile.

## Система обозначений

В настоящем документе используются следующие обозначения, выполните следующие действия.

- Аббревиатура "EDA" (мобильный компьютер корпоративного класса) относится к портативным компьютерам Motorola серии MC65.
- Курсив используется в следующих случаях.
  - Для выделения глав и разделов в настоящем руководстве и связанных с ним документах.
  - Для названий значков на дисплее.
- Жирный шрифт используется в следующих случаях.
  - Для названий диалоговых окон, обычных окон и экранных изображений.
  - Для названий раскрывающихся списков и окон списков.
  - Для названий кнопок-флажков и кнопок-переключателей.
  - Для названий кнопок на клавиатуре.
  - Для названий экранных кнопок.
- Маркеры (•) обозначают следующее.
  - Действия, которые требуется выполнить.
  - Списки альтернативных действий.
  - Списки действий, которые требуется выполнить, но не обязательно по порядку.
- Последовательности действий, выполняемых по порядку (например, пошаговые инструкции), приводятся в форме пронумерованных списков.

## Связанные документы

- Краткое руководство пользователя МС65, № изд. 72-134041-хх.
- Нормативная информация по МС65, № изд. 72-134232-хх.
- Руководство по МС65 для системного интегратора, № изд. 72E-142435-хх.
- Руководство пользователя по платформе мобильных сервисов, № изд. 72E-100158-хх.
- Комплекты для разработчиков приложений Enterprise Mobility (EMDK) доступны по адресу: <u>http://supportcentral.motorola.com</u>.
- Последние версии ПО ActiveSync доступны по адресу: <u>http://www.microsoft.com</u>.

Последние версии всех руководств доступны по адресу: <u>http://supportcentral.motorola.com</u>.

## Информация по обслуживанию

При возникновении затруднений в использовании устройства свяжитесь со службой поддержки Motorola Enterprise Mobility в своем регионе. Контактную информацию можно получить по адресу: http://www.motorola.com/enterprisemobility/contactsupport.

При обращении в службу поддержки Enterprise Mobility необходимо располагать следующей информацией:

- серийный номер устройства (указан на производственном ярлыке);
- номер модели или название продукта (указан на производственном ярлыке);
- тип и номер версии программного обеспечения.



Компания Motorola отправляет ответы на телефонные звонки, сообщения по факсу или по электронной почте в сроки, предусмотренные в соглашениях на обслуживание.

Если неполадку не удается устранить силами службы поддержки Motorola Enterprise Mobility Support, может возникнуть необходимость возврата устройства для сервисного обслуживания; в этом случае вы получите необходимые инструкции. Компания Motorola не несет ответственности за повреждения, возникшие во время доставки, если она производилась не в специально приспособленном транспортном контейнере. Доставка устройств на обслуживание в ненадлежащих условиях может повлечь за собой отмену гарантийных обязательств. Прежде чем отправлять MC65 на ремонт, извлеките SIM-карту и/или карту памяти microSD.

По вопросам технической поддержки оборудования Enterprise Mobility business обращайтесь к бизнес-партнеру Motorola, у которого приобреталось данное оборудование.

## ГЛ. 1 НАЧАЛО РАБОТЫ

## Введение

В настоящей главе перечисляются составные части и дополнительные принадлежности MC65, а также приводятся инструкции по первоначальной настройке MC65.

## Вскрытие упаковки

Аккуратно снимите защитный материал с MC65; сохраните транспортировочный контейнер для хранения и перевозки.

При получении проверьте наличие следующих компонентов.

- Карманный компьютер корпоративного класса МС65.
- Литий-ионный аккумулятор емкостью 3600 мАч.
- Стилус на шнурке (прикреплен).
- Защитная пленка для дисплея, установленная на окно дисплея.
- Нормативный справочник.
- Краткое руководство пользователя.

Проверьте оборудование на наличие повреждений. При отсутствии элементов оборудования или наличии повреждений немедленно свяжитесь с центром поддержки Motorola Enterprise Mobility. Для получения контактной информации см. *стр. xvii*.

Перед началом использованием МС65 удалите защитную транспортировочную пленку, которая покрывает окно сканера, экран и окно камеры.

## Начало работы

Чтобы начать работу с МС65 в первый раз, выполните следующие действия.

- Установите карту micro-SD (дополнительно).
- Установите SIM-карту (только GSM)
- Установите основной аккумуляторный блок.
- Зарядите МС65.
- Включите МС65.

## Установка карты micro-SD

Отсек для карты micro-SD обеспечивает дополнительную возможность долговременного хранения данных. Этот отсек находится под аккумулятором. Для получения дополнительной информации обратитесь к документации, входящей в комплект карты, и следуйте рекомендациям изготовителя.



Во избежание повреждения карты SD соблюдайте соответствующие меры предосторожности в отношении электростатических разрядов. Соответствующие меры предосторожности в отношении электростатических разрядов включают в себя использование антистатического коврика и надежное заземление оператора, но не ограничиваются вышесказанным.

Чтобы установить карту micro-SD, выполните следующие действия.

1. Снимите ручной ремешок.

ВНИМАНИЕ

- 2. Поднимите резиновую заглушку.
- 3. Сдвиньте крышку держателя SIM-карты вверх, чтобы разблокировать ее.
- 4. Потяните крышку держателя SIM-карты.



Рис. 1-1 Снятие крышки держателя отсека SIM-карты

5. Потяните крышку держателя карты micro-SD.

**6.** Установите карту micro-SD в крышку держателя карты так, чтобы карта встала в метки держателя с каждой стороны крышки.



Рис. 1-2 Установка карты micro-SD в держатель

- 7. Закройте крышку держателя карты и вставьте до полной фиксации.
- 8. В случае установки SIM-карты перейдите к п. Установка SIM-карты.
- 9. Закройте крышку держателя SIM-карты и сдвиньте вниз до фиксации на месте.
- 10. Установите резиновую заглушку на место.

## Установка SIМ-карты

ПРИМЕЧАНИЕ Только GSM.

MC65 не поддерживает копирования нескольких контактов на некоторые SIM-карты. При появлении сообщения об ошибке, см. *Гл. 11, Техническое обслуживание и устранение неисправностей* для получения дополнительной информации.

Телефонная услуга стандарта GSM требует наличия SIM-карты (Subscriber Identification Module). Такую карту необходимо заказать у вашего оператора связи. Карта вставляется в MC65 и может содержать следующую информацию.

- Подробные данные счета оператора мобильной связи.
- Информация, касающаяся доступа к сервисным услугам и предпочтительных настроек.
- Информация о контактах, которую можно переместить в приложение Contacts (Контакты) на MC65.
- Какие-либо дополнительные услуги, на которые подписан абонент.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Для получения дополнительной информации о SIM-картах обратитесь к документации оператора связи.

Чтобы установить SIM-карту, выполните следующие действия.

- 1. Поднимите резиновую заглушку.
- 2. Сдвиньте держатель SIM-карты вверх, чтобы разблокировать ее.

3. Потяните крышку держателя SIM-карты.



Рис. 1-3 Поднятие рамки для SIM-карты

4. Вставьте SIM-карту, как показано на *Puc. 1-4*, чтобы карта встала в метки держателя с каждой стороны крышки.



Рис. 1-4 Порядок установки SIM-карты

- 5. Закройте крышку держателя SIM-карты и сдвиньте ее вниз до фиксации на месте.
- 6. Установите резиновую заглушку на место.
- 7. Установите аккумулятор.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Подробнее об активации WWAN см. Первичная активация сети на стр. 1-7.

#### Установка аккумулятора

Чтобы установить аккумулятор, выполните следующие действия.

- 1. Установите аккумулятор (сначала нижнюю часть) в отсек для аккумулятора расположенный в задней части MC65.
- 2. Легким нажатием вставьте аккумулятор в отсек, пока не услышите щелчок зажима.
- 3. Закрепите ручной ремешок.



Рис. 1-5 Установите аккумулятор.

## Зарядка аккумулятора

**ВНИМАНИЕ** Обеспечьте соблюдение мер предосторожности в отношении аккумулятора, изложенных в разделе *Техника безопасности при использовании аккумулятора на стр. 11-3*.

#### Зарядка основного аккумулятора

Перед первым использованием МС65 заряжайте основной аккумулятор до соответствующего показания индикатора зарядки/состояния аккумулятора (горит постоянно, подробнее об индикации состояния зарядки см. *Табл. 1-1 на странице 1-6*). Для зарядки МС65 используйте базовую станцию и подходящий источник питания. Подробнее о дополнительных принадлежностях для МС65 см. в *Гл. 10, Дополнительные принадлежности*.

МС65 оборудуется резервным аккумулятором для поддержки памяти, который автоматически подзаряжается от полностью заряженного основного аккумулятора. При первом использовании МС65 для полной зарядки резервного аккумулятора требуется примерно 40 часов. Это справедливо и в случае разрядки резервного аккумулятора, что происходит при извлечении основного на несколько часов. При извлечении основного аккумулятора МС65 резервный аккумулятор удерживает данные в памяти ОЗУ до 15 минут (при комнатной температуре). В случае сильной разрядки аккумулятора, данные в памяти ОЗУ могут храниться до 36 часов за счет совместной работы основного и резервного аккумуляторов МС65.

Подробнее и порядке работы с базовой станцией, подключении кабеля и операциях зарядки см в Руководстве по МС65 для системного интегратора.

- Зарядный кабель USB.
- Зарядный кабель.
- Базовая станция с одним гнездом и USB-портом.
- Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами.
- Базовая станция Ethernet с 4 гнездами.

Чтобы зарядить основной аккумулятор, выполните следующие действия.

- 1. Подсоедините зарядное устройство к подходящему источнику питания.
- Установите МС65 в базовую станцию или подсоедините его к зарядному кабелю. МС65 начинает заряжаться. Желтый индикатор зарядки/состояния аккумулятора мигает в процессе зарядки, а когда аккумулятор полностью заряжен, светится непрерывно. Информацию об индикаторах зарядки см. Табл. 1-1.

Аккумулятор емкостью 3600 мАч заряжается менее чем за шесть часов.

Индикатор зарядки/ радиомодуля WAN	Что обозначает
Не горит	MC65 не заряжается. MC65 неправильно установлен в базовую станцию или не подсоединен к источнику питания. Зарядное устройство/базовая станция не получает питание.
Медленно мигает желтым (1 мигание каждые 2 секунды)	МС65 заряжается.
Светится желтым	Зарядка окончена. Примечание: при первой установке аккумулятора в МС65 желтый светодиодный индикатор однократно мигает при малом уровне заряда или неправильной установке аккумулятора.
Часто мигает желтым (2 мигания в секунду)	<ul> <li>Неполадка при зарядке, например:</li> <li>выход температуры за установленные нижние или верхние пределы.</li> <li>слишком длительная непрерывная зарядка (обычно восемь часов).</li> </ul>

Табл. 1-1 Светодиодные и	індикаторы за	рядки
--------------------------	---------------	-------

#### Зарядка запасного аккумулятора

Для получения информации об использовании дополнительных принадлежностей для зарядки запасного аккумулятора, см. *Гл. 10, Дополнительные принадлежности*.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Обратите внимание, что процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями МС65.

Для выполнения данной операции MC65 или дополнительная принадлежность попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключении зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор на MC65 или дополнительной принадлежности. См. *Табл. 1-1*.

## Включение МС65

Чтобы включить MC65, нажмите кнопку питания. На экран выводится заставка примерно на одну минуту, затем MC65 инициализирует файловую систему на флэш-памяти, после чего появляется экран калибровки.

#### Калибровка экрана



**ПРИМЕЧАНИЕ** К калибровке экрана можно перейти нажатием синей клавиши и последующим нажатием клавиши **Backspace**.

Чтобы откалибровать экран так, чтобы синхронизировать перемещение курсора на сенсорном экране со стилусом, выполните следующие действия.

- 1. Извлеките стилус из держателя на боковой стороне МС65.
- **2.** Аккуратно нажмите и кратковременно удерживайте наконечник стилуса в центре каждого объекта, появляющегося на экране.
- **3.** Повторяйте операцию по мере движения объекта по экрану, а затем нажмите на сенсорный экран, чтобы продолжить.

## Первичная активация сети

## Активация GSM/UMTS

#### Подключение сети

Для подключения сети GSM/UMTS выполните следующие действия.

- 1. При обнаружении активной SIM-карты MC65 устанавливает связь автоматически.
- При этом отображается диалоговое окно Phone Network (Сетевые настройки телефона) GSM/UMTS Setup (Подключение GSM/UMTS).
- 3. Нажмите Yes (Да), затем OK. При пользовании услугами некоторых операторов MC65 перезагружается.
- Если во время подключения не появляется сообщение об обновлении настроек подключения, выберите в меню Start (Старт) > Settings (Настройки) > Connection (Соединение) > Phone Network Setup (Сетевые настройки телефона) и нажмите Update Connection Settings (Обновить настройки подключения).
- Если сеть не поддерживается, появляется сообщение со ссылками на ручную настройку передачи данных и MMS.

Для подключения сети CDMA выполните следующие действия.

- 1. Если SIM-карта не установлена, появляется диалоговое окно No SIM card found (SIM-карта не обнаружена).
- 2. Нажмите OK. При этом отображается диалоговое окно Phone Network (Сетевые настройки телефона) CDMA Activation (Активация GSM/UMTS).
- 3. Выберите Yes (Да) для подключения сети CDMA.
- На вкладке CDMA Setup (Настройка CDMA) выберите Preferred network (Предпочтительный оператор) и установите оператора.
- 5. Нажмите Yes (Да).
- 6. Коснитесь Start Activation (Начать активацию).
- 7. Коснитесь Yes (Да), чтобы начать активацию.

- 8. Запросите активацию ОТА (over-the-air) у своего оператора связи, воспользовавшись другим телефоном.
- 9. При указании оператора нажмите клавишу Activate Now (Активировать сейчас).

Подробнее о настройке телефона и активации в другой сети см. в Руководстве МС65 для системного интегратора.

## Проверка состояния аккумулятора

Для проверки состояния зарядки основного аккумулятора MC65 нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Power (Питание), чтобы открыть окно Power (Питание), или нажмите Status Bar (Панель состояния) > \_\_\_\_\_.

## Замена аккумулятора



**ВНИМАНИЕ** Резервный аккумулятор МС65 удерживает данные в памяти до 15 минут. Замените аккумулятор в течение 15 минут, чтобы обеспечить сохранность приложений и данных.

- 1. Если MC65 уже находится в режиме ожидания, нажмите красную кнопку **Power (Питание)** для выхода из этого режима.
- 2. Нажмите и удерживайте красную кнопку Power (Питание) в течение примерно 5 секунд.
- **3.** Отпустите кнопку **Power (Питание)**. В версии ОЕМ 02.31.002 и выше коснитесь **Battery Swap** (Замена аккумулятора). Индикатор сбора данных загорается красным.
- 4. Когда индикатор погаснет, снимите ручной ремешок.
- 5. Сдвиньте фиксатор аккумулятора вправо. Аккумулятор должен слегка приподняться.



Рис. 1-6 Извлечение аккумулятора

- Потяните аккумулятор из МС65.
- Вставьте сменный аккумулятор (вначале нижнюю часть), в отсек для аккумулятора, расположенный в задней части MC65.
- 8. Нажмите на аккумулятор до защелкивания фиксаторов.
- 9. Закрепите ручной ремешок.

## Замена карты памяти microSD



**ВНИМАНИЕ** Резервный аккумулятор MC65 удерживает данные в памяти до 15 минут. Замените аккумулятор в течение 15 минут, чтобы обеспечить сохранность приложений и данных.

Чтобы заменить карту microSD, выполните следующие действия.

- Если МС65 уже находится в режиме ожидания, нажмите красную кнопку Power (Питание) для выхода из этого режима.
- 2. Нажмите и удерживайте красную кнопку Power (Питание) в течение примерно 5 секунд.
- 3. Отпустите кнопку Power (Питание). В версии 02.31.002 и выше, коснитесь Battery Swap (Замена аккумулятора). Индикатор сбора данных загорается красным.
- 4. Когда индикатор погаснет, снимите ручной ремешок.
- 5. Извлеките аккумулятор.
- 6. Поднимите резиновую заглушку.
- 7. Сдвиньте крышку держателя SIM-карты вверх, чтобы разблокировать ее.
- 8. Потяните крышку держателя SIM-карты.
- 9. Потяните крышку держателя карты micro-SD.
- 10. Извлеките карту micro-SD из держателя.
- **11.** Закройте крышку держателя карты microSD.
- 12. Закройте крышку держателя SIM-карты.
- 13. Сдвиньте крышку держателя SIM-карты вниз, чтобы заблокировать ее.
- 14. Установите резиновую заглушку на место.
- 15. Замените аккумулятор.
- 16. Закрепите ручной ремешок.
- 17. Если SIM-карта вставлена, перезагрузите MC65. См. Сброс настроек MC65 на стр. 2-20.

## Замена SIМ-карты

Чтобы заменить SIM-карту, выполните следующие действия.

- 1. Если MC65 уже находится в режиме ожидания, нажмите красную кнопку **Power (Питание)** для выхода из этого режима.
- 2. Нажмите и удерживайте красную кнопку Power (Питание) в течение примерно 5 секунд.
- 3. Отпустите кнопку Power (Питание). В версии 02.31.002 и выше, коснитесь Battery Swap (Замена аккумулятора). Индикатор сбора данных загорается красным.
- 4. Когда индикатор погаснет, снимите ручной ремешок.
- 5. Извлеките аккумулятор.
- 6. Поднимите резиновую заглушку.

## 1 - 10 Руководство пользователя МС65

- 7. Сдвиньте крышку держателя SIM-карты вверх, чтобы разблокировать ее.
- 8. Потяните крышку держателя SIM-карты.
- 9. Извлеките SIM-карту из держателя.
- 10. Закройте крышку держателя SIM-карты.
- 11. Сдвиньте крышку держателя SIM-карты вниз, чтобы заблокировать ее.
- 12. Установите резиновую заглушку на место.

**ВНИМАНИЕ** Резервный аккумулятор MC65 удерживает данные в памяти до 15 минут. Замените аккумулятор в течение 15 минут, чтобы обеспечить сохранность приложений и данных.

- 13. Замените аккумулятор.
- 14. Закрепите ручной ремешок.
- 15. Выполните перезагрузку МС65. См. Сброс настроек МС65 на стр. 2-20.

## Управление работой аккумулятора

Соблюдайте следующие инструкции по экономии заряда аккумулятора.

- При длительном перерыве в работе всегда ставьте МС65 на подзарядку от сети переменного тока.
- Настройте выключение МС65 после кратковременного отсутствия активности.
- При кратковременном перерыве в работе всегда отключайте подсветку дисплея.
- Если устройство не используется, отключайте все функции беспроводной связи.

## Изменение настроек меню Power (Питание)

Чтобы настроить MC65 на отключение при кратковременном перерыве в работе, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 1.
- 2. Выберите опцию Device timeout (Продолжительность бездействия).
- 3. Выберите значение из списка.

#### Изменение настроек подсветки дисплея

Чтобы изменить настройки подсветки дисплея в целях сохранения заряда аккумулятора, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Status Bar (Панель состояния) > 1.
- 2. Выберите опцию Backlight (Подсветка).
- 3. Выберите значение из списка.
- 4. Выберите опцию Brightness (Яркость).

- 5. Нажмите опцию Manual (Вручную) и с помощью ползунка выберите низкое значение.
- 6. Нажмите Back (Назад).

#### Изменение настроек подсветки клавиатуры

Чтобы изменить настройки подсветки клавиатуры в целях сохранения заряда аккумулятора, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > System (Система) > Backlight & Keylight (Подсветка экрана и клавиатуры) > Battery Power (Питание от аккумулятора).
- 2. Нажмите опцию Keylight (Подсветка клавиатуры).
- 3. Выберите значение из списка.
- 4. Нажмите опцию Keylight (Подсветка клавиатуры).
- 5. Выберите нижнее значение из списка.
- 6. Нажмите ОК.

#### Отключение радиомодулей

Чтобы отключить радиомодули, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 1.
- 2. Нажмите Phone radio (Функция радио в телефоне), чтобы включить или выключить радио.
- 3. Нажмите Wi-Fi, чтобы включить или выключить радиомодуль WLAN.
- 4. Нажмите Bluetooth, чтобы включить или выключить Bluetooth-радио.

## Замена ручного ремешка

#### Снятие

Чтобы снять ручной ремешок с устройства МС65, выполните следующие действия.



**ВНИМАНИЕ** Перед заменой ремешка закройте все работающие приложения. Резервный аккумулятор удерживает данные в памяти до 15 минут. Если замена выполняется более 15 минут, данные могут быть потеряны.

- 1. Если MC65 уже находится в режиме ожидания, нажмите красную кнопку **Power (Питание)** для выхода из этого режима.
- Нажмите и удерживайте красную кнопку Power (Питание) в течение примерно 5 секунд.
- 3. Отпустите кнопку Power (Питание). Индикатор сбора данных загорается красным.

## 1 - 12 Руководство пользователя МС65

4. Когда индикатор погаснет, снимите ручной ремешок.



Рис. 1-7 Снятие зажима ручного ремешка

5. Извлеките аккумулятор.

ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы не повредить область крепления ручного ремешка при снятии штифта ручного ремешка.

- **6.** С помощью маленькой плоской отвертки вставьте головку отвертки между штифтом ручного ремешка и нижней частью корпуса, как показано ниже.
- 7. Приподнимите ручной ремешок и штифт и снимите их с области крепления ручного ремешка.



Рис. 1-8 Снятие ручного ремешка и штифта

8. Повторите процедуру для другой стороны ручного ремешка.

9. Снимите штифт с ручного ремешка.



Рис. 1-9 Снятие штифта

10. Протяните ручной ремешок через прорезь для крепления ручного ремешка.

## Установка

Чтобы установить новый ручной ремешок, выполните следующие действия.

1. Пропустите нижнюю часть ручного ремешка в прорезь для крепления ручного ремешка в нижней части MC65.





- 2. Сдвиньте штифт в нижнюю часть ручного ремешка.
- 3. Установите штифт по центру петли ручного ремешка.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Ручной ремешок и штифт должны надежно закрепиться в области крепления ручного ремешка. При натяжении ручного ремешка используйте достаточное усилие, чтобы установить штифт на место.

## 1 - 14 Руководство пользователя МС65

**4.** Потяните ручной ремешок так, чтобы штифт и нижняя часть ручного ремешка установились на место в области крепления.



Рис. 1-11 Штифт и ручной ремешок в области крепления



Рис. 1-12 Установка ручного ремешока и ремешка крепления над креплением ручного ремешка

- 5. Установите петлю ремешка крепления над ручным ремешком.
- 6. Вставьте зажим ручного ремешка в прорезь для ручного ремешка в устройстве. Убедитесь, что он надежно закреплен.

## ГЛ. 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МС65

## Введение

В настоящей главе объясняется назначение кнопок, значков и органов управления MC65, приводятся основные инструкции по использованию MC65 сбросу параметров устройства, а также вводу и сбору данных.

## Особенности



Рис. 2-1 МС65 — вид спереди



**Рис. 2-2** *МС65 — вид сзади*
# Функциональные кнопки

Кнопки МС65 выполняют следующие функции.



Рис. 2-3 Функциональные кнопки

- Кнопка Power(Питание): красная кнопка питания служит для включения и отключения МС65. При отключенном дисплее МС65 находится в ждущем режиме. Для получения дополнительной информации см. раздел Включение МС65 на стр. 1-6. Для сброса настроек МС65 можно также использовать кнопку Power (Питание). См. Сброс настроек МС65 на стр. 2-20.
- Кнопка Scan/Action (Сканирование/управление): предназначена для сканирования штрихкодов или захвата изображений. См. Сбор данных на стр. 2-23.
  Эта кнопка также используется для открывания приложений или выполнения определенных функций. Чтобы получить информацию о том, как выбрать приложение для открытия, см.
  Руководство пользователя приложений Microsoft<sup>®</sup> Mobile 6.
- Кнопка Volume Up/Down (Увеличение/уменьшение громкости): предназначена для регулировки громкости MC65.
- Кнопка Action (Выполнение): предназначена для открывания приложения или выполнения определенной функции. Чтобы получить информацию о том, как выбрать приложение для открытия, см. *Руководство пользователя приложений Microsoft<sup>®</sup> Windows Mobile 6*.

# Клавиатуры

Для MC65 предусмотрено шесть вариантов клавиатур: цифровая, QWERTY, AZERTY, QWERTZ, DSD и PIM.



Рис. 2-4 Цифровая клавиатура МС65

Подробнее о конфигурациях клавиатур см. Приложение В, Клавиатуры.

# Прокручивание пальцем

Прокручивание пальцем можно использовать для прокручивания вверх и вниз веб-страниц, документов и списков, таких как списки контактов, файлов, сообщений, назначенных встреч и т.п.

При использовании функции прокручивания пальцем, можно проводить пальцем по экрану или легко касаться экрана.

Для прокручивания вниз проведите пальцем по экрану вверх. Для прокручивания вверх проведите пальцем по экрану вниз.

Для автоматической прокрутки слегка прикасайтесь к экрану по направлению вверх или вниз. Нажмите на экран, чтобы остановить прокрутку.

# Начальный экран Motorola

Настраиваемый начальный экран Motorola обеспечивает более быстрый и простой доступ к функциям и приложениям; пользователи могут настраивать интерфейс для оптимизации специфического рабочего процесса и повышения эффективности работы.





На Status Bar (Панель состояния) в верхней части экрана находятся значки состояния, перечисленные в *Табл. 2-1*. Для открытия окна **Device Management** (Управление устройством) нажмите на Status Bar (Панель состояния). Подробнее см. в Управление устройством на стр. 2-12.



Рис. 2-6 Значки панели состояния

14011. 2-1	Значки панели состояния		
Значок	Описание	Значок	Описание
Уведомле	ния		
•	Напоминание о предстоящем событии в календаре.	2	Уведомление о получении одного или нескольких сообщений.
	Уведомление о получении одного или нескольких текстовых сообщений.	ഉ	Уведомление о получении одного или нескольких голосовых сообщений.
þ	Получено уведомлений больше, чем может поместиться на экране.	*	Беспроводная связь Bluetooth включена.
$\bowtie$	Уведомление о получении одного или нескольких сообщений электронной почты.	1	Получение сообщения MMS.
Ø	Отправка сообщения MMS.		Сообщение MMS успешно отправлено.
×.	Сообщение MMS успешно получено.	R	Предупреждение службы замечаний и предложений Microsoft.
Подключе	ния		
•••	Соединение активно.	ׇ	Соединение неактивно.
t+	Выполняется синхронизация.	1	Wi-Fi доступно.
<b>Q</b> ;	Wi-Fi активно.	•	HSDPA — доступно. (только GSM)
3G	3G доступно. (только GSM)	G	GPRS доступно. (только GSM)
G	EGPRS доступно. (только GSM)	1X	1xRTT доступно. (только CDMA)
Ev	EVDO вер. 0 доступно. (только CDMA)		Роуминг.

## Табл. 2-1 Значки панели состояния

		_	
WAN			
<u>(</u> !	Непринятый вызов.	¢	Вызов при отсутствии SIM-карты.
<b>.</b>	Голосовой вызов активен.	€+	Переадресация вызовов.
<u>(</u>	Вызов на удержании.	Ľ	Громкая связь включена.
Til	Телефон вкл./нормальный сигнал.	\_×	Телефон выкл.
<u>Y</u> !	Служба WAN отсутствует.	Y.	Поиск службы WAN.
<b>□</b> + →	HSDPA — осуществляется соединение. (только GSM)	II	HSDPA активно. (только GSM)
	3G активно. (только GSM)	Big ↓:→	3G — осуществляется соединение. (только GSM)
	GPRS активно. (только GSM)	₫,	GPRS — осуществляется соединение (только GSM)
	EGPRS активно. (только GSM)		EGPRS — осуществляется соединение. (только GSM)

Значок	Описание	Значок	Описание
lıt.	EVDO активно. (только CDMA)	ţi	EVDO — осуществляется соединение. (только CDMA)
Ľ	SIM-карта не установлена. (только GSM)		
Аудио			
<b>€</b>	Все звуковые функции включены.	<b>▲</b> ×	Все звуковые функции отключены.
( <b>D</b> I	Режим вибрации включен.		
Аккумулят	ор		
æ	Аккумулятор заряжается.		Полный уровень заряда аккумулятора.
	Высокий уровень заряда аккумулятора.		Средний уровень заряда аккумулятора.
	Низкий уровень заряда аккумулятора.	<u>C</u> !	Очень низкий уровень заряда аккумулятора.

Табл. 2-1 Значки панели состояния (продолжение)

## Карточки

Карточки обеспечивают быстрый доступ к выполнению основных задач. Количество и тип карточек, доступных конечному пользователю, могут конфигурироваться системным администратором или конечным пользователем. По умолчанию MC65 поставляется с четырьмя карточками.

Для просмотра смежных карточек проведите пальцем по экрану влево или вправо.

Карточки можно перегруппировывать, удалять или добавлять на начальный экран. Подробнее см. в *Гл. 9, Settings (Настройки)*.

#### Карточка Simple Home (Простая начальная)

На карточке Simple Home (Простая начальная) отображаются текущие дата и время, а также уведомления.



**Рис. 2-7** *Карточка Simple Home (Простая начальная)* 

## Карточка Full Home (Полная начальная)

На карточке Full Home (Полная начальная) отображаются текущие дата и время, а также уведомления с расширенной информацией.



Рис. 2-8 Карточка Full Home (Полная начальная)

В Табл. 2-2 приводится список значков кнопок быстрого доступа к различным функциям из начальной карточки.



Значок	Описание
30 1:00P	Календарь — отображение следующей назначенной встречи по календарю. Нажмите, чтобы открыть приложение Calendar.
9	Электронная почта Outlook — отображение количества непрочитанных сообщений электронной почты в программе Outlook. Нажмите, чтобы открыть приложение электронной почты.
	Задания — отображение количества невыполненных заданий. Нажмите, чтобы открыть приложение Task.
	Сообщения — отображение количества непрочитанных сообщений SMS и MMS. Нажмите, чтобы открыть приложение Messaging.
1	Голосовая почта — отображение количества голосовых сообщений в голосовом почтовом ящике.
	Пропущенные вызовы — отображение количества пропущенных вызовов.
1	Личная электронная почта — отображение количества непрочитанных сообщений в личной учетной записи электронной почты. Нажмите, чтобы открыть приложение электронной почты.
() 00:26 00:52 02:04	Статус вызова — отображение статуса вызова.

## Карточка Weather (Погода)

На карточке Weather (Погода) отображается погода для выбранного города.



**Рис. 2-9** *Карточка Weather (Погода)* 

Подробнее о конфигурации карточки Weather (Погода) см. в разделе *Карточка Weather (Погода) на стр. 9-14*.

## Карточка Time Tracker (Тайм-менеджер)

Карточка **Time Tracker (Тайм-менеджер)** позволяет работнику легко подсчитывать время, затраченное на выполнение работы, и выводить эту информацию в удобном для использования формате.



Рис. 2-10 Карточка Time Tracker (Тайм-менеджер)

Подробнее о конфигурации карточки Weather (Погода) см. в разделе *Карточка Weather (Погода) на стр. 9-14*.

## Настройка карточек

Карточки можно перегруппировывать, удалять или добавлять на начальный экран. Подробнее см. в Гл. 9, Settings (Hacmpoŭku).

## Быстрый запуск программ

Кнопки быстрого запуска программ обеспечивают быстрый доступ к четырем наиболее часто используемым приложениям. Для запуска приложения достаточно нажать на значок. Подробнее о конфигурации кнопок быстрого запуска программ см. в разделе *Настройка кнопок быстрого доступа на стр. 9-10*.



–Кнопки быстрого запуска программ

Рис. 2-11 Окно Му Аррз (Мои приложения)

#### Окно Му Аррѕ (Мои приложения)

Через окно **My Apps (Мои приложения)** обеспечивается доступ ко всем приложениям MC65. Возможность конфигурации окна позволяет отображать избранные приложения. Подробнее об окне **My Apps (Мои приложения)** см. в разделе *Настройка окна Мои приложения на стр. 9-10*.



Рис. 2-12 Окно Му Apps (Мои приложения)

**Окно Му Аррѕ (Мои приложения)** конфигурируется. Подробнее см. в *Настройка окна Мои приложения* на стр. 9-10.

## Tile Bar (Панель задач)

На Tile Bar (Панель задач), расположенной в нижней части экрана, располагается панель Start (Пуск) Для открытия Start Menu (Меню Пуск). Также на ней отображаются панели в зависимости от открытого приложения.





Значок	Описание	Значок	Описание
3	ActiveSync — синхронизация информации между MC65 и компьютером или сервером Exchange.	MSP Air BEAM	AirBEAM Client — предоставление возможности существующим клиентам развертывать комплекты AirBEAM Smart™ на устройствах.
Ø	Alarms (Будильники) — настройка времени в соответствии с местной датой и часовым поясом. Будильники можно настраивать на определенные дни недели.	bing <sup>.</sup>	Bing — поиск в Интернете.
+ =	Calculator (Калькулятор) — выполнение основных арифметических операций: сложение, вычитание, умножение и деление.	30	Calendar (Календарь) — отслеживание назначенных встреч и создание запросов на совещания.

Табл. 2-3 Программы, доступные в Start Menu (Меню Пуск)

Значок	Описание	Значок	Описание
2	Contacts (Контакты) — хранение информации о контактных данных друзей и коллег.		E-mail — электронная почта, отправка сообщений эл. почты.
	File Explorer — обозреватель файлов, организация и управление файлами на устройстве.		<b>Games</b> — игры.
	Getting Started — запуск приложения Getting Started (Начало работы).	?	Help (Справка) — доступ к интерактивным справочным разделам.
Ø	Internet Explorer — просмотр веб- и WAP-сайтов, загрузка новых программ и файлов из сети Интернет.		Internet Sharing — подключение ноутбука к сети Интернет с использованием канала передачи данных MC65.
	<b>Marketplace</b> — покупка приложений на Marketplace.		<b>Messenger</b> — версия Windows Live Messenger для мобильных устройств.
<b>i</b>	Microsoft My Phone — синхронизация контактов, календаря, задач, текстовых сообщений, музыки, фото, видео и документов, хранящихся на MC65 с аккаунтом Microsoft My Phone.		<b>MSN Money</b> — хранение информации о финансах.
	MSN Weather — информация о местной погоде.	MSP	MSP Agent — возможность управления телефоном MC65 с сервера MSP. Для каждого устройства требуется приобретение клиентской лицензии MSP, соответствующей требуемому уровню управления функциональными возможностями.
Ŧ	Notes (Заметки) — создание написанных от руки или с клавиатуры заметок, рисунков и речевых записей.		Office Mobile 2010 — доступ к приложениям Excel Mobile, PowerPoint Mobile, OneNote Mobile, SharePoint WorkSpace Mobile и Word Mobile.
	Phone (Телефон) — выполнение вызовов по телефону.		Pictures & Videos (Изображения и видео) — просмотр и управление рисунками, анимированными изображениями в формате GIF и видеофайлами.
MSP	Rapid Deployment Client (Клиент быстрого развертывания) — предоставление пользователю MC65 возможности настройки устройства путем запуска развертывания параметров, прошивки и программного обеспечения. Требуется приобретение клиентской лицензии MSP на каждое устройство.		Remote Desktop Mobile (Удаленный рабочий стол) — вход на компьютеры типа серверов Windows NT и использование всего набора программ этого компьютера с MC65.

Табл. 2-3	Программы, доступные в Start Menu (Меню Пуск) (продолжение,

Значок	Описание	Значок	Описание
	Search Phone (Поиск на телефоне) — поиск контактов, данных и другой информации на МС65. Подробнее см. в Руководстве пользователя приложений Microsoft для Windows Mobile 6.	Ċ,	Settings (Настройки) — открытие раздела Settings (Настройки). Подробнее см. в Гл. 9, Settings (Настройки).
MSP	SMS Staging — получение и обработка сообщений SMS с сервера MSP Server и возможность настройки MC65 по ним. Требуется приобретение клиентской лицензии MSP на каждое устройство.	1 mm	Task Manager (Диспетчер задач) — возможность просмотра загрузки памяти и процессора и остановки выполняемых процессов.
	Tasks (Задания) — хранение информации о заданиях.		<b>Техt (Текстовое сообщение)</b> — отправка сообщений SMS или MMS.
	<b>Toolbox (Набор инструментов)</b> — содержит приложения <b>Adobe Reader<u>.</u></b> StreamingPlayer и <b>Voice Commander</b> .		Wireless Companion — запуск папки Wireless Companion.
<b>.</b>	Windows Live — использование Windows Live™ для поиска информации в Интернете.		Windows Media — воспроизведение аудио- и видеофайлов.
	DEMO — Предоставляется интернет-ссылка на демонстрационные ролики Motorola.	X .	Отладка — содержит приложения RIL Logger и RTLogExport. Используйте по указанию технических специалистов Motorola.

# Управление устройством

Окно **Device Management (Управление устройством)** предназначено для быстрого доступа к информации и настройкам MC65.

Для открытия окна Device Management (Управление устройством) нажмите на Status Bar (Панель состояния).



Рис. 2-14 Окно управления устройством

Панель навигации состоит из восьми вкладок:

- Programs (Программы)
- Диспетчер памяти 📂
- Звуковые профили [))
- Настройки питания и радио
- Будильники 📃
- ПО Fusion (F)
- Status (Состояния)
- Настройки 💽 .

Для открытия вкладки нужно нажать на соответствующий значок. Чтобы увидеть дополнительные значки необходимо выполнить прокрутку вправо или влево.

#### Programs (Программы)

На вкладке **Programs (Программы)** приводится список работающих программ на МС65. У пользователя есть возможность быстрого переключения между программами и быстрого их отключения.



Рис. 2-15 Вкладка Programs (Программы)

- Переключение на программу выполняется нажатием на ее название.
- Остановка работающей программы осуществляется нажатием на значок "Х" рядом с названием программы.
- Остановка всех работающих программ выполняется нажатием на вкладку Close All (Закрыть все).
- Переход к приложению Task Manager (Диспетчер задач) выполняется нажатием на вкладку Task Manager.

#### Диспетчер памяти

На вкладке **Memory Manager (Диспетчер памяти)** отображается обзор использования памяти, а также обеспечивается возможность быстрого освобождения пространства.

Memory I	Manager	¥ ♥■	€ @	9:24
Ð		<b>(</b> ))	1	Þ
	Device S Used: 18 M	torage: B	667 Free: 649	MB MB
	SD Card	:	Not Availa	able
	RAM: Used: 145 I	МВ	178 Free: 33	MB MB
		View La	rge Files	ок

Рис. 2-16 Вкладка Memory Manager (Диспетчер памяти)

- Device Storage (Память устройства) сведения о доступной флэш-памяти и объеме используемой флэш-памяти.
- SD Card (Карта SD) список доступной памяти и объем используемой памяти.
- RAM (ОЗУ) сведения об общем объёме доступной оперативной памяти и объеме используемой оперативной памяти.

Для отображения файлов MC65, которые больше определенного размера, нажмите View Large Files (Просмотр больших файлов).

#### Звуковые профили

Вкладка Sound Profiles (Звуковые профили) обеспечивает непосредственный доступ к звуковым профилям.



Рис. 2-17 Вкладка Sound Profiles (Звуковые профили)

Для выбора профиля, нажмите название профиля.

- Vibrate (Вибрация) тип сигнала вызова, напоминаний и уведомлений переключаются в режим вибрации. Громкость сигналов вызова и системы переключается на 0 (off).
- Silent (Без звука) тип сигнала вызова, напоминаний и уведомлений переключаются в режим None (Her). Громкость сигналов вызова и системы переключается на 0 (off).
- Schedule (Расписание) тип сигнала вызова, напоминаний и уведомлений переключаются в режим вибрации во время проведения совещания, назначенного по календарю.
- Normal (Обычный) тип сигнала переключается на сигнал вызова, напоминания переключаются в режим вибрации и звука, напоминания переключаются в режим звукового воспроизведения. Громкость сигналов вызова и системы переключается на уровень 4.
- Loud (Громкий) тип сигнала переключается на вибрацию и сигнал вызова, напоминания переключаются в режим вибрации и звука, напоминания переключаются в режим вибрации и звукового воспроизведения. Громкость сигналов вызова и системы переключается на уровень 5.
- Ambient (Внешнее окружение) настройки профиля устанавливаются в зависимости от уровня звукового окружения.

**Тетрогагу (Временный)** профиль создается при внесении изменений системой. Например, когда пользователь изменяет громкость с помощью кнопок регулирования громкости.

Подробнее о звуковых профилях см. в разделе Звуковые профили на стр. 9-6.

#### Настройки питания и радио

На вкладке **Power & Radio (Питание и радио)** отображается текущее состояние аккумулятора и обеспечивается непосредственный доступ к профилю питания, а также параметрам питания/радио.



Рис. 2-18 Вкладка Power & Radio (Питание и радио)

На графике **Battery remaining (Заряд аккумулятора)** отображается оставшийся заряд аккумулятора в процентах и на гистограмме.

В строке профиля отображается текущий используемый профиль. Чтобы установить определенный профиль, нажмите **Profile (Профиль)**. Появляется список профилей. Выберите профиль из списка. Рядом с выбранным профилем появляется кнопка-переключатель. Для просмотра свойств профиля в списке нажмите **>** рядом с профилем.

Power & F	Radio		€ 🖻	9:24
Ð		<b>(</b> ))	, IÎ	×
Battery	<sup>,</sup> remaini	ng:	5	7%
Profile	9	*te	mporary	⊳
Phone radio on 😑				
Wi-Fi off 🔒			•	
Blueto	ooth		Off	•
		Create	e New	ок

Рис. 2-19 Страница Profiles (Профили)

Чтобы возвратиться на вкладку Profiles (Профили), нажмите Back (Назад).

Пользователь может вручную изменять следующие настройки (для просмотра дополнительных параметров передвиньте экранное изображение вверх).

- Phone radio (Беспроводная телефонная связь) вкл./выкл. беспроводной телефонной связи.
- Wi-Fi вкл./выкл. беспроводной связи по Wi-Fi.
- Bluetooth вкл./выкл. беспроводной связи по Bluetooth.
- Device timeout (Продолжительность бездействия) установка времени бездействия устройства, по истечении которого MC65 переходит в режим ожидания.
- Вacklight (Подсветка) Устанавливает время после бездействия, после которого телефон MC65 переходит в ждущий режим.
- Brightness (Яркость) установка яркости подсветки.
- ActiveSync Peak Time (Время макс. загрузки ActiveSync) установка интервала времени, в течение которого MC65 проверяет электронную почту и события календаря.
- ActiveSync Off-peak time (Время мин. загрузки ActiveSync) установка интервала времени, в течение которого MC65 проверяет электронную почту и события календаря.

Подробнее о создании новых профилей см. в разделе Профили питания на стр. 9-7.

## Будильники

На вкладке Alarms (Будильники) можно устанавливать будильники Windows Mobile.

Нажмите Status Bar (Панель состояния) > \_\_\_\_.

Alarms		¥ ♦==1	-€œ	9:24
÷	9	<u>]</u> !	ġ,	•
Alarms M 6:00 AM	1		Of	f
Alarms M 6:00 AM	2		Of	F
Alarms M 6:00 AM	3		Of	F
		Edit A	larm	ок

Рис. 2-20 Вкладка Alarms (Будильники)

Включение или отключение будильника выполняется нажатием на имя будильника.

Чтобы изменить настройки будильника, нажмите Edit Alarm (Изменить будильник).

Подробнее о настройке будильников см. в разделе Будильники на стр. 9-8.

## **ΠO** Fusion

На вкладке Fusion обеспечивается доступ к интерфейсу Fusion.



Рис. 2-21 Вкладка Fusion

Подробнее о об использовании WLAN см. в разделе Гл. 4, Использование WLAN.

## Status (Состояния)

На вкладке Status (Состояния) отображаются все системные уведомления.



Рис. 2-22 Вкладка Status (Состояния)

Чтобы прочитать сопутствующую информацию, нажмите на уведомление.

## Settings (Настройки)

На вкладке **Settings (Настройки)** отображается список настроек приложений MC65. Чтобы открыть связанное с настройками приложение или папку, нажмите на соответствующий элемент. Чтобы посмотреть другие значки настроек, передвиньте список вверх.



Рис. 2-23 Настройка Settings (Настройки)

Подробнее о значках настроек приложений и их описании см. в разделе Табл. 9-1 на странице 9-1.

# Регулировка громкости

Чтобы выполнить настройку громкости системы, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите кнопки увеличения или уменьшения громкости системы MC65. На экране появляется диалоговое окно Volume (Громкость).
- При увеличении или уменьшении громкости соответственно передвигается и ползунок. Также громкость можно регулировать передвижением ползунка.
- 3. Для отключения системного звука и перевода MC65 в режим вибрации при получении системных уведомлений выберите кнопку-переключатель Vibrate (Вибрация).
- Для отключения всех звуковых уведомлений системы, выберите кнопку Off (Выкл.).

# Индикация состояния заряда аккумулятора

Уровень заряда аккумулятора отображается на Status Bar (Панель состояния). При падении заряда аккумулятора ниже определенного уровня соответствующий значок указывает на данное состояние и на экране появляется диалоговое окно, отображающее состояние основного аккумулятора.

Сообщение остается на экране до нажатия кнопки **Dismiss (Отклонить)**. Существует и другой способ: нажмите **Status Bar (Панель состояния)**, чтобы отобразить окно **Device Management (Управление устройством)**. Нажмите 1.

# Светодиодные индикаторы

У МС65 есть три светодиодных индикатора. Индикатор сбора данных указывает на состояние сканирования. Индикатор заряда/состояния аккумулятора указывает на заряд аккумулятора и его состояние. Индикатор беспроводной связи указывает на состояние беспроводной связи по беспроводной глобальной вычислительной сети (WWAN). *Табл. 2-4* содержит список светодиодных индикаторов.



Рис. 2-24 Светодиодные индикаторы

Состояние индикатора	Что обозначает	
Индикатор сбора данных		
Горит зеленым	Успешное декодирование/захват изображения.	
Горит красным	Включен лазер, выполнение сканирования/захвата изображения.	
Мигает зеленым	Указывает на программно инициированное уведомление.	
Красный (после нажатия кнопки питания)	МС65 выключается для замены аккумулятора.	
Не горит	Сбор данных не включен.	
Индикатор зарядки/состояния аккумулятора		
Медленно мигает желтым	Зарядка основного аккумулятора МС65.	
Светится желтым	Основной аккумулятор МС65 полностью заряжен.	
Часто мигает желтым	Неполадка при зарядке.	
Не горит	Аккумулятор не заряжается.	
Индикатор состояния радиомодуля WAN		
Медленно мигает зеленым	Радиомодуль RF (WWAN) включен.	
Не горит	Радиомодуль RF (WWAN) выключен.	

#### Табл. 2-4 Светодиодные индикаторы



**ПРИМЕЧАНИЕ** Для получения информации о сканировании/декодировании см. *Сбор данных на стр. 2-23*. Для получения информации о состоянии и настройках сети WWAN см. *Гл. 3, Телефонные* вызовы или обратитесь к *Руководству по MC65 для системного интегратора*.

# Сброс настроек МС65

При перезагрузке производится перезапуск всех работающих программ МС65. Данные, сохраненные на флэш-памяти или на карте памяти, не теряются.

Для перезагрузки, выполните следующие действия.

- На цифровой клавиатуре нажмите красную кнопку Power (Питание) и клавиши (1) и (9).
- На буквенно-цифровой клавиатуре нажмите красную кнопку Power (Питание) и клавиши () и ().

# Блокировка МС65

Пользователь может заблокировать MC65 для отключения нажатия клавиш и экрана. Кроме того, с целью защиты данных блокировка может сниматься вводом пароля. Подробнее о настройке блокировки устройства см. в разделе *Блокировка MC65 на стр. 9-5*.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Вызов аварийных служб может производиться даже тогда, когда МС65 заблокирован.

Во время блокировки MC65 отображается соответствующий экран. Когда MC65 заблокирован, уведомления о новых сообщениях, пропущенных вызовах и предстоящих встречах будут все равно поступать. Кроме того, если MC65 заблокирован, пользователь по-прежнему может получать вызовы. Блокировка MC65 происходит по истечении заданного интервала времени либо при ручной блокировке MC65.

Для выполнения ручной блокировки MC65 коснитесь значка ручной блокировки в центре панели задач начального экрана.



Рис. 2-25 Экран блокировки

Перетащите в правую или левую сторону экрана.

Если пароль установлен, введите пароль и нажмите Для разблокировки и отображения экрана

Home (Начальный); нажмите Для разблокировки и отображения окна Contacts (Контакты); нажмите для разблокировки и отображения окна Messages (Сообщения).



Рис. 2-26 Окно Password (Пароль)

# Стилус

Стилус МС65 используется для выбора элементов и ввода информации. Действие стилуса аналогично функциям компьютерной мыши.

- Нажать: однократное касание стилусом экрана используется для нажатия кнопок настроек и открытия пунктов меню.
- Нажать и удерживать: касание стилусом экрана и последующее его удержание позволяет увидеть список действий, доступных в данном пункте. Действие выбирается во всплывающем меню.
- Переместить: удержание и перетаскивание стилуса по экрану позволяет выделять текст и изображения. В списке таким приемом можно выбрать несколько пунктов.



**ВНИМАНИЕ** Во избежание повреждения экрана пользуйтесь стилусом, поставляемым компанией Motorola.

# Ввод данных

При вводе данных с клавиатуры пользуйтесь одной или двумя руками, как показано на *Рис. 2-27*.



Работа одной рукой



Работа двумя руками



# Сбор данных

В МС65 предусматривается два варианта сбора данных:

- имидж-сканирование;
- цифровая камера.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Для сканирования при помощи МС65 необходимо установить соответствующее приложение. Образец приложения для сканирования можно загрузить с сайта технической поддержки Motorola по адресу: http://support.symbol.com.

#### Имидж-сканирование.

МС65 со встроенным имидж-сканером обладает следующими функциями.

- Многоплоскостное чтение различных видов штрихкодов, включая наиболее популярные типы кодов линейные, почтовые, PDF417, а также матричные 2D-коды.
- Возможность сканирования и последующего переноса изображений на компьютер с целью обработки в различных приложениях.
- Усовершенствованное лазерное наведение перекрестие и прицельная точка) для облегчения операции мгновенного захвата штрихкода.

В имидж-сканере используется технология цифровых фотокамер, предусматривающая создание цифрового снимка штрихкода, хранение изображения в памяти и последующее декодирование с помощью современных декодирующих алгоритмов для извлечения данных из изображения.

#### Рабочие режимы

В MC65 со встроенной поддержкой имидж-сканера используется три режима работы, перечисленных ниже. Активируйте каждый режим нажатием кнопки **Scan (Сканирование)**.

 Decode Mode (Режим декодирования): в этом режиме производится определение местоположения и декодирование распознаваемых штрихкодов, находящихся в поле обзора MC65. Имидж-сканер остается в данном режиме до тех пор, пока удерживается кнопка сканирования, или до тех пор, пока устройство не декодирует штрихкод.



- Pick List Mode (Режим списка выбора): данный режим позволяет пользователю выбирать нужный штрихкод в том случае, если в поле обзора MC65 находятся несколько штрихкодов. Для этого наведите перекрестие или точку на нужный штрихкод, чтобы декодировать только его. Данная функция идеально подходит для списков выбора с несколькими штрихкодами, а также производственных или транспортных ярлыков, содержащих один или несколько типов штрихкода (1D или 2D).
- Image Capture Mode (Режим захвата изображения): предназначен для захвата изображения в поле обзора MC65. Данная функция полезна для сканирования изображений или подписей или изображений предметов, например, поврежденных коробок.

## Цифровая камера

МС65 со встроенной цифровой камерой обладает следующими функциями.

- Многоплоскостное чтение различных видов штрихкодов, включая наиболее популярные типы кодов линейные, почтовые, PDF417, а также матричные 2D-коды.
- Усовершенствованное наведение, для облегчения операции нацеливания и сбора данных.

В фотокамере используется технология цифрового фотографирования, предусматривающая создание цифрового снимка штрихкода, хранение изображения в памяти и последующее декодирование с помощью современных декодирующих алгоритмов для извлечения данных из изображения.

## Принципы сканирования

Обычно сканирование представляет собой несложную операцию, состоящую из наведения, сканирования и декодирования, а также нескольких пробных попыток, чтобы овладеть методом. Тем не менее, для оптимизации выполнения процедуры следует учитывать следующие факторы.

• Диапазон.

Любое сканирующее устройство надежно осуществляет декодирование в определенном рабочем диапазоне расстояний от штрихкода, имеющем минимальное и максимальное значения. Этот диапазон варьируется в зависимости от плотности штрихкода и оптических характеристик сканирующего устройства.

Сканирование в пределах оптимального диапазона обеспечивает быстрое декодирование с неизменно положительным результатом, а сканирование со слишком малых или чересчур длинных дистанций препятствует декодированию. Для определения рабочего диапазона расстояний, в котором выполняется декодирование, передвиньте сканер ближе или дальше.

• Угол сканирования.

Угол сканирования имеет большую важность для выполнения быстрого сканирования. В том случае, если пучок лазерных лучей отражается непосредственно в сканер от штрихкода, то зеркальное отражение может "ослепить" сканер.

Во избежание этого сканируйте штрихкод таким образом, чтобы пучок не отражался непосредственно в обратную сторону. Однако старайтесь избегать слишком острых углов сканирования, так как сканеру необходимо собирать рассеянное излучение, чтобы правильно выполнять декодирование. Допустимые положения быстро выясняются на основе практических действий.

- При наличии символов увеличенного размера MC65 следует держать на более отдаленной дистанции.
- В случае малого расстояния между штрихами МС65 следует располагать ближе к коду.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Процедуры сканирования зависят от приложения и конфигурации MC65. Приложение может использовать различные процедуры сканирования, изложенные выше.

## Сканирование с помощью имидж-сканера

Для считывания штрихкодов используется приложение с поддержкой сканирования. В MC65 есть приложение **DataWedge**, позволяющее включать имидж-сканер, декодировать данные штрихкода и отображать содержимое штрихкода.

- 1. Включите DataWedge.
  - а. Нажмите Start (Старт) > Settings (Настройки) > System (Система) > DataWedge.
  - b. Нажмите Basic configuration (Основные настройки) > 1. Barcode input (Ввод штрихкода) > 1. Block Buster Imager (Имидж-сканер Block Buster).
  - с. Нажмите 1. Enabled (Включено).
  - d. Нажмите 0. Back (Назад).
  - е. Нажмите 0. Back (Назад) и нажмите OK.
  - f. Нажмите Running (Работает), чтобы запустить процедуру DataWedge. Статус DataWedge изменяется на Ready (Готов).
  - g. Нажмите OK.
- 2. Запустите приложение, поддерживающее ввод текста, такое как Word Mobile 2010 или Excel Mobile 2010.
- 3. Наведите выходное окно, расположенное с верхней стороны МС65, на штрихкод.





4. Нажмите и удерживайте кнопку сканирования.

Для облегчения наведения на цель при сканировании появляется лазерная рамка наведения красного цвета. Убедитесь в том, что штрихкод находится внутри лазерной прицельной рамки красного цвета. Прицельная точка используется для увеличения видимости в условиях яркого освещения.

Индикатор сканирования/декодирования загорается красным цветом, сигнализируя о том, что сканирование находится в процессе выполнения, а затем загорается зеленым цветом: в этот момент раздается звуковой сигнал, по умолчанию указывающий на успешное завершение процесса декодирования. Обратите внимание, когда МС65 находится в режиме списка выбора, имидж-сканер не декодирует штрихкод до тех пор, пока перекрестие или прицельная точка не будет наведено на штрихкод.



Рис. 2-29 Рамка наведения преобразователя изображения: центровка на штрихкоде

# 2 - 26 Руководство пользователя МС65



Рис. 2-30 Рамка наведения преобразователя изображения: отсутствие центровки на штрихкоде



Декодирован

Не декодирован

Рис. 2-31 Режим списка выбора в случае наличия нескольких штрихкодов в рамке наведения

5. Отпустите кнопку сканирования.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Декодирование в имидж-сканере происходит мгновенно. Пока кнопка нажата, MC65 повторяет действия, необходимые для захвата цифрового изображения (снимка) нечеткого или затруднительного для считывания штрихкода.

- 6. Выключите DataWedge.
  - а. Нажмите Start (Старт) > Settings (Настройки) > System (Система) > DataWedge.
  - b. Нажмите Running (Работает), чтобы завершить процедуру DataWedge. Статус DataWedge изменяется на Stopped (Остановлено).
  - с. Нажмите ОК.

#### Сканирование с помощью цифровой фотокамеры

Для считывания штрихкодов используется приложение с поддержкой сканирования. MC65 содержит приложение **DataWedge**, позволяющее включать камеру, декодировать данные штрихкода и отображать содержимое штрихкода.

- 1. Включите DataWedge.
  - а. Нажмите Start (Старт) > Settings (Настройки) > System (Система) > DataWedge.
  - b. Нажмите Basic configuration (Основные настройки) > 1. Barcode input (Ввод штрихкода) > 2. Camera Scanner Driver (Драйвер сканера камеры).
  - с. Нажмите 1. Enabled (Включено).
  - d. Нажмите 0. Back (Назад).
  - е. Нажмите 0. Back (Назад) и нажмите OK.
  - f. Нажмите Running (Работает), чтобы запустить процедуру DataWedge. Статус DataWedge изменяется на Ready (Готов).
  - g. Нажмите OK.

- 2. Запустите приложение, поддерживающее ввод текста, такое как Word Mobile 2010 или Excel Mobile 2010.
- 3. Наведите объектив камеры, расположенный с задней стороны МС65, на штрихкод.
- Нажмите и удерживайте <sup>99</sup>. Будет открыто окно предварительного просмотра, и появится красная линия наведения MC65. Включится красный индикатор, свидетельствующий о выполнении считывания данных.
- 5. Перемещайте МС65 до тех пор, пока красная линия наведения не пересечет штрихкод.



Рис. 2-32 Пример штрихкода

- Индикатор светится красным цветом, сигнализируя о том, что сканирование находится в процессе выполнения, и раздается звуковой сигнал, по умолчанию указывающий на успешное завершение процесса декодирования.
- 7. Данные штрихкода отображаются в текстовом поле.
- 8. Выключите DataWedge.
  - а. Нажмите Start (Старт) > Settings (Настройки) > System (Система) > DataWedge.
  - **b.** Нажмите **Running (Работает)**, чтобы завершить процедуру DataWedge. Статус DataWedge изменяется на **Stopped (Остановлено)**.
  - с. Нажмите ОК.

# Использование технологии передачи голоса по IP-протоколу (VoIP)

MC65 поддерживает голосовые IP-сервисы через беспроводную локальную сеть (VoWLAN) с помощью голосовых клиентов Motorola или сторонних компаний. Голосовое общение в режиме VoIP может происходить с использованием нескольких аудиовыходов устройства MC65, включая громкоговоритель в задней части устройства, передний динамик или гарнитуру, а также гарнитуру Bluetooth.

Для голосовых приложений рекомендуется использовать беспроводную сеть с диапазоном 802.11а (5 ГГц). Использование диапазона в 5 ГГц помогает избежать некоторых источников шума, которые могут возникнуть на частоте 802.11b/g (2,4 ГГц) из-за помех беспроводной сети.

При использовании гарнитуры Bluetooth с MC65 для передачи голоса по сети (VoWLAN) необходимо использовать профиль Bluetooth Headset (Гарнитура Bluetooth) вместо профиля Hands-free. Используйте кнопки на MC65 для ответа и завершения вызовов. Для дополнительной информации по настройке профиля Bluetooth Headset (Гарнитура Bluetooth) см. *Гл. 7, Использование Bluetooth*.

# ГЛ. 3 ТЕЛЕФОННЫЕ ВЫЗОВЫ

# Введение



**ПРИМЕЧАНИЕ** При использовании номеронабирателя Windows Mobile Dialer, сведения об использовании номеронабирателя см. в *Номеронабиратель Windows Mobile на стр. С-5.* 

MC65 может использоваться для телефонных вызовов, хранения информации о выполненных вызовах, а также для отправки текстовых сообщений. Поставщик услуг беспроводной связи может также предоставлять дополнительные услуги голосовой почты, переадресации вызова и определения номера вызывающего абонента.

Кроме того, функции телефона позволяют соединяться с поставщиком услуг сети Интернет и читать электронную почту с использованием технологий высокоскоростной пакетной передачи High-Speed Packet Access (HSPA) или Evolution Data-Optimized (EvDO) для линий сотовой связи.

# Телефонный вызов

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вызов аварийных служб может производиться даже на блокированном или отключенном MC65. Подробнее см. в *Вызов аварийной службы на стр.* 3-6.

MC65 позволяет выполнять телефонные вызовы с использованием набора телефонного номера, списка контактов или журнала вызовов.

## Использование окна номеронабирателя

Чтобы выполнить телефонный вызов, выполните следующие действия.



## 3 - 2 Руководство пользователя МС65



Рис. 3-1 Номеронабиратель Enterprise

**ПРИМЕЧАНИЕ** При наборе неправильного номера, нажмите кнопку Delete (Удалить) для удаления цифр по одной. Для того чтобы удалить весь телефонный номер, нажмите и удерживайте клавишу Delete (Удалить).

- **2.** Наберите номер телефона с помощью окна номеронабирателя или клавиатуры. Номер отображается в строке вызова.
- 3. Нажмите на строку вызова зелёного цвета или на кнопку
- **4.** Для отмены вызова нажмите **Cancel (Отменить)**, а для перевода МС65 в режим громкоговорителя нажмите **Speaker (Динамик)**.
- 5. После соединения в строке вызова отображается телефонный номер. Чтобы перевести вызов на

удержание (только GSM/UMTS), нажмите клавишу 💽. Чтобы возвратиться к вызову снова нажмите 💽.

ПРИМЕЧАНИЕ Функцию удержания вызова с помощью строки вызова можно включить. Чтобы включить,

6. Для завершения вызова нажмите < или нажмите кнопку 🧭.

*Табл. 3-1* содержит список значков номеронабирателя, которые появляются под панелью состояния и над строкой вызова. Значки могут отличаться в зависимости от поставщика и услуг связи и сети.

Значок	Описание	Значок	Описание
ſ,	Гарнитура Bluetooth подсоединена.	#	Функция определения местоположения отключена.
€.→	Функция переадресации вызова включена.	<b>ر</b> ]	Телефон разблокирован.
₽×	Микрофон телефона отключен.		

Табл. 3-1 Значки состояния номеранабирателя

## Интеллектуальный набор телефонного номера

Интеллектуальные функции вносят дополнительные удобства в набор телефонного номера. При вводе цифр или букв функция Smart Dialing (Интеллектуальный набор) начинает автоматический поиск и сортировку контактных данных на SIM-карте, в телефонной книге и журнале вызовов (входящие, исходящие и непринятые вызовы). После этого нужный номер или контакт выбирается из списка отобранных телефонных номеров.

Нажмите кнопки на клавиатуре MC65, соответствующие телефонному номеру или имени из списка контактов, которому необходимо позвонить. На панель контактов выводятся контакты, соответствующие набранным символам.

Функция Smart Dialing (Интеллектуальный набор) приступает к поиску номеров или контактов, согласующихся с введенными цифрами или буквами.

Для того чтобы найти телефонный номер, выполните следующее.

- Чтобы найти телефонный номер в журнале вызовов (Call History), необходимо ввести одну или две первые цифры.
- Чтобы найти телефонный номер, записанный в раздел Contacts (Контакты) или на SIM-карту, введите его первые три цифры.

Чтобы найти имя контакта, выполните следующее.

- Введите первую букву имени или фамилии контакта. Функция Smart Dialing (Интеллектуальный набор) приступает к поиску, начиная с первой буквы имени контакта, а также с той буквы, которая стоит за пробелом, тире или нижней чертой.
- Если список совпадений получается слишком длинным, продолжайте поиск, введя еще одну букву.



Рис. 3-2 Поиск контакта

Чтобы выполнить вызов по телефону или отправить сообщение с использованием функции Smart Dialing (Интеллектуальный набор), выполните следующее.

- 1. Начните с ввода нескольких начальных цифр или букв.
- 2. Пользуясь клавишами навигации на панели Smart Dialing (Интеллектуальный набор), перейдите к нужному контакту или телефонному номеру.
- 3. Когда нужное контактное имя выбрано, нажмите 🔪, чтобы выполнить голосовой вызов.

- Чтобы отправить сообщение выбранному контакту, нажмите => Send Text Message (Отправить текстовое сообщение), чтобы отправить текстовое сообщение или => Send MMS (Отправить MMS), чтобы отправить сообщение MMS.
- 5. Чтобы набрать другой телефонный номер, связанный с определенным контактом, нажмите на имя контакта и выберите телефонный номер, по которому нужно позвонить.

## Использование телефонной книги (списка контактов)

Пользуйтесь меню **Contacts (Контакты)**, чтобы звонить по телефону, не разыскивая и не набирая телефонный номер.

Чтобы набрать нужный телефонный номер через меню **Contacts (Контакты)**, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите клавишу 🔌
- 2. В быстром доступе телефона нажмите .
- 3. В списке контактов нажмите и удерживайте имя контакта.
- 4. Нажмите Call Work (Позвонить на работу), Call Home (Позвонить домой) или Call Mobile (Позвонить на мобильный телефон).

#### Использование журнала вызовов

Чтобы позвонить по нужному телефонному номеру, используя Call Log (Журнал вызовов), выполните следующие действия.

- 1. Нажмите клавишу
- 2. В быстром доступе телефона нажмите 🕖.
- 3. Нажмите контакт или номер телефона.
- 4. Нажмите SEND (Отправить) или кнопку
- **5.** Чтобы отменить набор телефонного номера или закончить разговор, нажмите **Cancel (Отменить)** кнопку

## Использование ускоренного набора

Чтобы выполнить ускоренный набор телефонного номера, выполните следующее, выполните следующие действия.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Сведения о настройке ускоренного набора, см. *Настройка ускоренного набора на стр. 3-11*.

- 1. Нажмите клавишу 🌿
- **2.** На клавиатуре нажмите и удерживайте цифру, связанную с номером ускоренного набора в разделе Contacts (Контакты).
- 3. Нажмите Cancel (Отменить) или нажмите 🧭, чтобы отменить набор телефонного номера или закончить разговор.

#### Набор номера последнего вызова

Чтобы вызвать последний полученный или отправленный телефонный номер, дважды нажмите 🔊

**ПРИМЕЧАНИЕ** Чтобы отключить набор телефонного номера последнего вызова нажмите Last call dialing (Набор номера последнего вызова). Значок переключения изменяется на Off (Выкл).

# Ответ на вызов по телефону

При получении входящего вызова на MC65 появляется диалоговое окно. Если звонок включен, то раздается соответствующий сигнал вызова. В этом случае необходимо ответить по телефону или проигнорировать вызов.

Чтобы ответить на входящий вызов, нажмите Answer (Ответить), либо нажмите кнопку 🔊

Чтобы проигнорировать телефонный вызов, нажмите **Ignore (Игнорировать)**. В зависимости от поставщика услуг эта операция может переадресовать вызывающего абонента к услуге голосовой почты. В противном случае в трубке клиента раздастся сигнал "занято".

Для завершения вызова нажмите 🦚 или нажмите кнопку 💋.

#### Параметры входящего вызова

• Во время телефонного разговора можно пользоваться остальными программами. Чтобы

переключиться обратно к пользованию телефоном, нажмите 🔊. Чтобы завершить вызов, нажмите 🧭.

- Чтобы поставить первый вызов на удержание и ответить на ожидающий своей очереди звонок, нажмите Answer (Ответить), поставив текущий вызов на удержание, после чего можно отвечать на входящий звонок.
- При использовании GSM/UMTS коснитесь строки вызова или нажмите , чтобы удержать вызов и совершить вызов другого номера.
- В CDMA, введите телефонный номер, а затем нажмите , чтобы тобы удержать вызов и совершить вызов другого номера.
- Чтобы перейти с одного вызова на другой, нажмите строки вызова или нажмите 🔨 🐆.

# Уведомление о пропущенном вызове

Если пользователь не отвечает на входящий вызов, на начальном экране отображается надпись **Missed Call** (Пропущенный вызов).

Для просмотра записи о пропущенном вызове, нажмите значок 2 экране Ноте (Начальный).

# Вызов аварийной службы

Поставщик услуг связи задает один или несколько номеров экстренных служб (например, 911 или 999), вызвать которые можно при любых обстоятельствах — даже если телефон заблокирован или в нем отсутствует SIM-карта либо он не активирован. Кроме того, поставщик услуг может запрограммировать дополнительные телефонные номера аварийных служб на SIM-карту пользователя. Однако SIM-карту необходимо вставить в телефон MC65, чтобы иметь возможность использования сохраняемых на ней телефонных номеров. Дополнительную информацию можно получить у своего поставщика услуг.

Если первичная буквенная клавиатура заблокирована, дважды нажмите оранжевую клавишу, переведя клавиатуру в режим ввода цифр, а затем введите телефонный номер аварийной службы.

# Аудиорежимы

В МС65 предусматривается три аудиорежима для использования во время телефонных вызовов.

- Handset Mode (Режим телефонной трубки): в этом режиме голосовая связь переключается на динамик, расположенный в верхней части с лицевой стороны MC65, так чтобы абонент мог пользоваться аппаратом как телефонной трубкой. Данный режим устанавливается по умолчанию.
- Speaker Mode (Режим громкой связи): использование MC65 в режиме громкой связи. Для активации этого режима нажмите Speaker (Динамик). Для переключения обратно в режим телефонной трубки еще раз нажмите Speaker (Динамик).
- Headset Mode (Режим гарнитуры): подсоединение Bluetooth-гарнитуры и автоматическое переключение голосовой связи на гарнитуру.

По умолчанию MC65 находится в режиме телефонной трубки. Если Bluetooth-гарнитура настроена на использование с устройством MC65, передний динамик и громкоговоритель отключены, и звук идет через гарнитуру.

## Использование гарнитуры Bluetooth

При включении аудиоприложения для голосовой связи можно пользоваться гарнитурой Bluetooth. О подключении гарнитуры Bluetooth к MC65 см. *Гл. 7, Использование Bluetooth*. Прежде чем включить гарнитуру, установите нужный уровень громкости на MC65. Подсоединение гарнитуры Bluetooth приводит к отключению динамика устройства.

## Регулировка громкости

Регулировка громкости сигнала вызова (не во время телефонного разговора) и уровня громкости голоса в динамике (во время телефонного разговора) производится с помощью кнопок регулировки громкости.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Во время телефонного разговора производится регулировка громкости голосовой связи. В отсутствие телефонного вызова данная регулировка относится к увеличению или уменьшению громкости сигнала телефонного вызова и уведомлений.

# Отключение микрофона во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора пользователь имеет возможность отключать микрофон, так что остается возможность слышать абонента на другом конце линии, но тот не может слышать пользователя. Эта функция удобна, если есть фоновые шумы или голоса.

Чтобы отключить или включить микрофон во время разговора, нажмите **Mute (Отключить микрофон)** на номеронабирателе. Кнопка **Mute (Отключить микрофон)** окрашивается в желтый цвет.

# Использование журнала вызовов

Call Log (Журнал вызовов) используется для набора телефонного номера из списка исходящих или входящих вызовов. Функция Call Log (Журнал вызовов) содержит информацию о времени и продолжительности входящих, исходящих и пропущенных телефонных вызовов. В Таблице 4-1 представлены значки различных категорий вызовов, выводимых на экран в окне Call Log (Журнал вызовов).

Чтобы открыть окно Call Log (Журнал вызовов) нажмите кнопку 🔨, а затем 🚈.



Рис. 3-3 Окно Call Log (Журнал вызовов)

Значок	Описание
<b>C</b>	Этот значок появляется рядом с контактом для исходящих вызовов.
<b>ب</b>	Этот значок появляется рядом с контактом для входящих вызовов.
V	Этот значок появляется рядом с контактом для исходящих вызовов, когда не удалось установить соединение.
<u>را</u>	Этот значок появляется рядом с контактом для пропущенных входящих вызовов.

#### Управление журналом вызовов

1. Нажмите кнопку 🔌, а затем 🚌.

Данная функция позволяет изменять вид, сбрасывать счетчик времени и удалять вызовы, сохраненные в разделе Call Log (Журнал вызовов).

#### Использование меню Call Log (Журнал вызовов)

Меню **Call Log (Журнал вызовов)** используется для выполнения вызовов, отправки сообщений SMS, добавления контактов и удаления записей из журнала.



Рис. 3-4 Окно Call Log (Журнал вызовов)

- Чтобы набрать телефонный номер, нажмите на элемент, а чтобы открыть окно Options (Параметры) элемента, нажмите ▷.
- 3. Выберите нужный пункт меню.
- 4. В зависимости от выбранного пункта меню на дисплей выводится соответствующее окно. Например, выберите SMS, чтобы отобразить окно Text Messages (Текстовые сообщения).
- 5. Чтобы закрыть окно Options (Параметры), нажмите -

# Конференц-связь



**ПРИМЕЧАНИЕ** Для использования в сетях GSM/UMTS.

Услуга конференц-связи и нескольких одновременных вызовов может быть недоступна в вашем регионе. Для выяснения данного вопроса обратитесь к своему поставщику услуг телефонной связи.

Для того чтобы организовать сеанс конференц-связи с несколькими абонентами, выполните следующее.

- 1. Для выведения на экран номеронабирателя нажмите
- Введите первый телефонный номер и нажмите строку вызова. После соединения в строке вызова отображается телефонный номер.

- 3. Нажмите
- 4. Нажмите 🕂 🔄 . На экране снова появляется номеронабиратель.
- 5. Введите второй телефонный номер и нажмите Send (Отправить).
- 6. При соединении первый вызов помещается на удержание, а второй становится активным.



Рис. 3-5 Два вызова

- **7.** Чтобы сделать вызов активным, нажмите на строку вызова 1. Второй вызов помещается на удержание.
- 8. Чтобы организовать конференц-связь для трех абонентов нажмите 🃂.



Рис. 3-6 Два совмещенных вызова

## 3 - 10 Руководство пользователя МС65



Рис. 3-7 Добавление третьего вызова.

10. Для добавления третьего абонента к конференц-связи, нажмите 🃂.



Рис. 3-8 Три совмещенных вызова

11. Чтобы увидеть всех абонентов, нажмите



Рис. 3-9 Вызовы по отдельности
- **12.** Для удаления абонента из конференции коснитесь номера абонента, затем коснитесь рядом с абонентом или нажмите
- **13.** Чтобы завершить сеанс конференц-связи, нажмите **с** рядом со строкой вызова или нажмите **с**. Появляется экран **Call Complete (Завершить вызовы)**, а затем отображается номеронабиратель.

ПРИМЕЧАНИЕ Чтобы поговорить персонально с одним из абонентов, нажмите рядом с именем абонента. Чтобы заново включить всех абонентов в разговор, нажмите.

## Трехсторонний вызов



**ПРИМЕЧАНИЕ** Для использования в сетях CDMA.

Трехсторонний вызов может быть недоступен в некоторых сервисах. Для выяснения данного вопроса обратитесь к своему поставщику услуг телефонной связи.

При трехстороннем вызове пользователь может разговаривать с двумя людьми одновременно. При пользовании данной услугой тарифы на телефонную связь применяются для каждого из двух вызовов.

- 1. Введите номер и нажмите
- 2. При установлении соединения, введите или выберите номер и нажмите Flash (Флэш).
- 3. При соединении со вторым абонентом нажмите Flash (Флэш), чтобы начать трехстороннее общение.

Если один из абонентов пользователя отключается от телефонной линии во время разговора, то соединение между пользователем и другим абонентом сохраняется. Если вызов был инициирован пользователем, и он первым отключается от телефонной линии, то другие абоненты тоже отсоединяются.

## Настройка ускоренного набора

Номера ускоренного набора для вызова абонентов, с которыми поддерживается тесная связь, можно создавать буквально одним нажатием. Прежде чем вводить в память устройства номер ускоренного набора, убедитесь в том, что нужный телефонный номер внесен в раздел **Контакты**.

#### Добавление телефонного номера в список ускоренного набора

Чтобы добавить телефонный номер в список ускоренного набора, пользуясь номеронабирателем, выполните следующее.

- 1. Убедитесь в том, что нужный телефонный номер и контактное имя внесены в раздел Contacts (Контакты).
- 2. Нажмите клавишу 🕥 > 🦂 .
- 3. Выберите нужное имя контакта из списка.

#### 3 - 12 Руководство пользователя МС65

- 4. Нажмите 📄 > Add to Speed Dial (Добавить в список ускоренного набора).
- Выберите в раскрывающемся списке Location (Местоположение) доступное местоположение новой записи в списке ускоренного набора. Первая позиция списка ускоренного набора отведена для номера телефона голосовой почты.
- 6. Нажмите ОК, чтобы добавить контакт в список ускоренного набора.
- 7. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Edit Contacts (Редактировать контакты).
- 8. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Contacts (Контакты).

#### Редактирование записи в списке ускоренного набора

Чтобы изменить запись в списке ускоренного набора, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите клавишу 🕥 > 🦂 .
- 2. Выберите нужное имя контакта из списка.
- 3. Нажмите 📃 > Редактировать ускоренный набор.
- Выберите в раскрывающемся списке Location (Местоположение) другое доступное расположение в качестве новой записи в списке ускоренного набора. Первая позиция списка ускоренного набора отведена для номера телефона голосовой почты.
- 5. Нажмите ОК, чтобы изменить список ускоренного набора.
- Нажмите OK, чтобы выйти из окна Edit Contacts (Редактировать контакты).
- 7. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Contacts (Контакты).

#### Удаление записи из списка ускоренного набора

Чтобы удалить запись из списка ускоренного набора, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите клавишу 🕥 > 🔗 .
- 2. Выберите нужное имя контакта из списка.
- 3. Нажмите 📃 > Редактировать ускоренный набор.
- 4. Нажмите т.
- 5. Нажмите Yes (Да), чтобы подтвердить окончательное удаление записи списка ускоренного набора.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Удаление имен и телефонных номеров из списка Speed Dial (Ускоренный набор) не приводит к удалению контактной информации в разделе Contacts (Контакты) (Start (Пуск) > Contacts (Контакты)).

- 6. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Edit Contacts (Редактировать контакты).
- 7. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Contacts (Контакты).

## Приложение Voice Commander для подачи голосовых команд

Voice Commander — это диалоговая голосовая система, обеспечивающая естественный для человека интерфейс управления МС65. Пользователи могут звонить абонентам, искать контактную информацию, загружать программы и проверять календари. В состав приложения Voice Commander входят следующие функции.

- Подача голосовых команд и управление устройством без необходимости просмотра информации.
- Технология распознавания речи независимо от говорящего, тренировка не требуется.
- Простой в использовании диалоговый пользовательский интерфейс.
- Персональная голосовая метка и цифровая адаптация модели для повышения удобства работы.

Для запуска сервиса Voice Commander нажмите **Start (Пуск)** > **Toolbox (Набор инструментов)** > **Voice Commander**, или нажмите клавишу вызова на гарнитуре Bluetooth. Система произносит "Say a Command (Подайте команду)". Пользователь подает одну из следующих команд.

- Call (Вызов)
- Find (Найти)
- Redial/Callback (Повторный вызов/Отзвон)
- Play Music (Воспроизведение музыки)
- Play (Воспроизведение)
- Next/Previous (Следующий/Предыдущий)
- Start (Пуск)
- Appointments (Встречи)
- Read/Call History (Считывание/Журнал вызовов)
- What time is it? (Который час?)
- What can I say? (Что нужно сказать?)
- Goodbye (До свидания)

### Call (Вызов)

Для вызова человека по имени, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Call Michael Archer." (Позвонить Михаилу Арчеру). Система дает ответ "Call Michael Archer work, is it correct?" (Позвонить Михаилу Арчеру по рабочему телефону?)
- 3. Ответьте "Yes ." (Да). МС65 дает ответ "Dialing." (Набор номера).

Для вызова человека по местоположению, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- **2.** Скажите "Call Mary Smith at home." (Позвонить Марии Смит домой). МС65 дает ответ "Call Mary Smith home, is it correct?" (Позвонить Марии Смит домой, да?).
- 3. Ответьте "Yes ." (Да). МС65 дает ответ "Dialing." (Набор номера).

Для вызова человека по нескольким телефонным номерам, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Call Alex Jordan." (Позвонить Алексею Джордану). МС65 дает ответ: "Call Alex Jordan, home, work, mobile or cancel?" (Позвонить Алексею Джордану по домашнему, рабочему, мобильному номеру или отменить вызов?).
- 3. Ответьте "Home." (По домашнему номеру). МС65 дает ответ "Dialing." (Набор номера).

Если у двух человек одинаковые имена, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Call Halley Johnson." (Позвонить Галине Джонсон). МС65 дает ответ "More than one Halley Johnson, please select." (Более одного имени Галины Джонсон, пожалуйста, выберите).
- 3. Выберите имя контакта, которому необходимо позвонить.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Voice Commander автоматически поддерживает не более 2000 контактов в идентифицируемой базе данных. Чтобы изменить данный параметр, см. *Настройки контактов на стр.* 9-20.

Если команду невозможно распознать, **Voice Commander** выдает подсказку "Please say again" (Повторите команду). Такая ситуация может возникнуть в шумной обстановке, либо если пользователь произносит команду до того, как **Voice Commander** начинает запись. После подсказки "Say Command" (Подайте команду) перед произнесением команды пользователь должен подождать одну-две секунды.

Длина распознаваемого контакта составляет 48 знаков. Контакты длиной свыше 48 знаков будут игнорироваться.

## Find (Найти)

Для поиска сведений о контакте, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Find Mary Smith." (Найти Марии Смит). МС65 дает ответ "*Mary Smith home 5555551212.*" (Домашний номер телефона Марии Смит 555551212).

Для поиска определенного номера телефона, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Find Michael Archer at work." (Найти рабочий телефон Михаила Арчера). MC65дает ответ "Michael Archer, work, 5555551212." (Михаил Арчер, рабочий номер телефона 5555551212).

Если у двух контактов одинаковые имена, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- Скажите "Find John Smith at work" (Найти рабочий телефон Ивана Кузнецова). МС65 дает ответ "More than one John Smith, please select" (Более одного имени Иван Кузнецов, пожалуйста, выберите). Приложение Voice Commander выводит на экран окно с двумя контактами. (Система выведет на экран оба контакта: Галины Джонсон и Гали Джонсон, на усмотрение пользователя.)

Если контакт не найден, выполните следующие действия.

1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).

- 2. Скажите "Find Michael Archer at home." (Найти домашний номер телефона Михаила Арчера).
- **3.** МС65 дает ответ "*Michael Archer has no home number.*" (Домашний номер Михаила Арчера отсутствует).

#### Redial (Повтор набора телефонного номера)

Чтобы повторить набор предыдущего номера телефона, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- Скажите "Redial." (Повторить набор). МС65 дает ответ "Call Mary Smith at home, is it correct?" (Позвонить Марии Смит домой?).
- 3. Ответьте "Yes ." (Да). МС65 дает ответ "Dialing." (Набор номера).

#### Callback (Отзвон)

- Запустите Voice Commander. МС65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- Скажите "Callback." (Отзвон). МС65 дает ответ "Call Mary Smith at home, is it correct?" (Позвонить Марии Смит домой?).
- 3. Ответьте "Yes ." (Да). МС65 дает ответ "Dialing." (Набор номера).

#### Start (Пуск)

Чтобы запустить приложение, выполните следующие действия.

- Запустите Voice Commander. МС65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Start calendar." (Запустить календарь). МС65 дает ответ "Go to Calendar." (Переход в календарь). Приложение Calendar (Календарь) запускается.

#### Appointments (Встречи)

Чтобы прочитать сегодняшние, завтрашние или встречи на текущей неделе, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- Скажите "Today's appointment." (Сегодняшняя встреча). МС65 дает ответ "You have 3 appointments" (У вас три встречи) и зачитывает список встреч.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Для управления чтением календаря пользователь может сказать: Previous, Next, Repeat или Abort (Предыдущее, следующее, повтор или прерывание). Voice Commander воспроизводит только новые встречи. Прошедшие встречи игнорируются.

#### Read (Чтение)

Чтобы устройство сообщило содержание текстового сообщения или сообщения электронной почты, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- Скажите "Read SMS" (Прочитать SMS). МС65 дает ответ "You have 3 SMS" (У вас три SMS) и зачитывает сообщения SMS.

#### What time is it? (Который час?)

Чтобы узнать время, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "What time is it?" (Который час?). МС65 дает ответ "The time is 3 p.m." (Сейчас 15:00).

### Call History (Журнал вызовов)

Чтобы посмотреть журнал вызовов, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Call History." (Журнал вызовов). МС65 дает ответ "Call history." (Журнал вызовов).
- 3. На экран выводится страница Call history (Журнал вызовов).

#### Голосовые команды воспроизведения музыки

Для воспроизведения определенной музыкальной композиции, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Play The Moment." (Воспроизвести композицию The Moment) MC65 дает ответ "*The Moment.*"
- 3. Проигрыватель Windows Media начинает воспроизведение композиции "The Moment."

Чтобы воспроизвести все музыкальные файлы, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- **2.** Скажите "Play music" (Воспроизвести музыку). МС65 дает ответ "*Play music*" (Воспроизведение музыки).
- 3. Проигрыватель Windows Media начинает воспроизведение всех музыкальных файлов.

Для воспроизведения другого музыкального файла во время воспроизведения определенной музыкальной композиции выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. МС65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "Next." (Следующий). МС65 дает ответ "Next." (Следующий).
- 3. Проигрыватель Windows Media начинает воспроизведение следующего музыкального файла.

Для приостановки или возобновления воспроизведения музыкальной композиции, выполните следующие действия.

1. Запустите Voice Commander. MC65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).

- **2.** Скажите "Pause" (Приостановить) или "Resume." (Возобновить). МС65 приостанавливает или возобновляет воспроизведение музыки.
  - ПРИМЕЧАНИЕ Для управления воспроизведением музыкальных композиций пользователь может подать команду "Pause" (Приостановить) или "Resume" (Возобновить). Команда "Resume" (Возобновить) функционирует только во время работы проигрывателя Windows Media. Команды "Previous" (Предыдущий) и "Next" (Следующий) работают только во время воспроизведения музыкальных файлов.

Voice Commander поддерживает только медиа-файлы формата .mp3 и .wma. Voice Commander поддерживает музыкальные файлы в списках воспроизведения или медиа-файлы, синхронизированные посредством Active Sync, в каталоге My Documents (Мои документы) и его подкаталоге либо на карте microSD и в ее подкаталогах.

#### What can I say? (Что нужно сказать?)

Для просмотра справочной информации, выполните следующие действия.

- 1. Запустите Voice Commander. МС65 дает ответ "Say command" (Подайте команду).
- 2. Скажите "What can I say." (Что нужно сказать?). На экран будет выведен файл справки.

Существует и другой способ: нажмите Menu (Меню) > Help (Справка), чтобы открыть файл справки.

#### До свидания

Для выхода из приложения **Voice Commander** скажите "Goodbye." (До свидания). MC65 дает ответ "*Goodbye*" (До свидания) и приложение прекращает работу.

Voice Commander можно выключить нажатием Menu (Меню) > Exit (Выход). Обратите внимание, что во время голосового набора номера команда прекращения работы "goodbye" не принимается к исполнению.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Приложение Voice Commander автоматически прекращает работу спустя 10 секунд отсутствия звуков.

# ГЛ. 4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ WLAN

## Введение

Беспроводная связь по MC65 внутри зданий обеспечивается через беспроводные локальные сети (WLAN). Прежде чем использовать MC65 в сети WLAN, в помещениях должно быть установлено соответствующее оборудование WLAN (которое иногда называют инфраструктурой). Для обеспечения связи, инфраструктура и MC65 должны быть соответствующим образом сконфигурированы.

Для получения инструкций о настройке инфраструктуры (точки доступа (APs), порты доступа, коммутаторы, radius-серверов, и т.п.), обращайтесь к документации, входящей комплект соответствующего оборудования.

После монтажа и настройки инфраструктуры с целью усиления схемы безопасности WLAN и конфигурации соответствия параметров MC65 воспользуйтесь программами Fusion или Wireless Zero Config (WZC).

## Обзор ПО Fusion

Программа Fusion содержит приложения для создания профилей беспроводной связи. Каждый профиль определяет параметры безопасности, которые следует использовать для подключения к определенной сети WLAN, как установлено в ее служебном идентификаторе сети (ESSID). Также программа Fusion позволяет пользователю определять, какой из профилей, входящих в набор профилей, используется для соединения. Остальные приложения Fusion обеспечивают пользователю возможность следить за состоянием текущего соединения WLAN и запускать диагностические утилиты для поиска неисправностей.

Чтобы получить доступ к приложению Fusion, нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🖲.

#### 4 - 2 Руководство пользователя МС65



Рис. 4-1 Вкладка Status (Состояние) - Fusion

Подробнее об использовании и конфигурации приложения Fusion, см. *Руководство пользователя* Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite, Bepcus 3.20.

Чтобы получить доступ к справке Fusion на устройстве, нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🕒 > Help (Справка).

#### Подсоединение к сети Интернет

Для подсоединения к сети Интернет через WLAN с использованием ПО Fusion, убедитесь в том, что сетевая карта настроена на Интернет, выполнив следующие действия.

- 1. Убедитесь в том, что Fusion включен, и конфигурация профиля настроена должным образом.
- 2. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Connections (Соединения) > Wi-Fi.
- 3. В раскрывающемся списке My network card Connects to (Моя сетевая карта подсоединена к), выберите The Internet (Интернет).
- 4. Нажмите ОК.

## Обзор программы Wireless Zero Config

WZC является утилитой администрирования беспроводного соединения от компании Microsoft. Программа динамически выбирает беспроводную сеть для подсоединения на основе предпочтений пользователя и различных настроек по умолчанию.

## Переключение с Fusion на WZC

Для переключения с Fusion на WZC, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🕒 > Options (Параметры).
- 2. Из раскрывающегося списка выберите WLAN Management (Администрирование WLAN).
- 3. Выберите кнопку-переключатель Microsoft Manages WLAN (Администрирование WLAN Microsoft).
- 4. Нажмите Save (Сохранить).

ддержка wz'c

- Нажмите ОК. 5.
- Выполните перезагрузку. 6.

Для переключения с WZC на Fusion, выполните следующие действия.

- Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🗐 > Options (Параметры). 1.
- Из раскрывающегося списка выберите WLAN Management (Администрирование WLAN). 2.
- Выберите кнопку-переключатель Windows Manages WLAN (Администрирование WLAN Fusion). 3.
- Нажмите Save (Сохранить). 4.
- Нажмите ОК. 5.
- 6. Выполните перезагрузку.

## Поддерживаемые приложения

Перечень элементов Fusion и соответствующих приложений приводится в Табл. 4-1.

Табл. 4-1 Поддерж	киваемые приложения		
Приложение	Описание	Поддержка Fusion	По
Find WLANs (Поиск WLAN)	Запуск приложения <b>Find WLANs (Поиск WLAN)</b> , которое выводит на экран список сетей WLAN, активных в данной зоне приема.	Да	Нет
Manage Profiles (Управление профилями)	Запуск Приложения Manage Profiles (Управление Профилями) — Включает В Себя Profile Editor Wizard (Установщик Редактора Профиля), Предназначенного Для Управления И Редактирования Профилей Wlan.	Да	Нет
Wireless Zero Config	Запуск приложения Wireless Zero Config для конфигурации WLAN.	Нет	Да
Manage Certs (Управление Сертификатами)	Запуск приложения Certificate Manager (Управление сертификатами), предназначенного для управления сертификатами, используемыми при проверке подлинности.	Да	Да
Manage PACs (Управление ключами PAC)	Запуск приложения <b>PAC Manager (Управление ключами</b> <b>PAC)</b> , помогающего управлять списком ключей идентификации безопасного доступа (Protected Access Credentials), используемых при проверке подлинности EAP-FAST.	Да	Нет
Варианты Запуск приложения <b>Options (Параметры)</b> , допускающего конфигурацию параметров Fusion.		Да	Да
Wireless Status (Состояние беспроводной сети)	Запуск приложения Wireless Status (Состояние беспроводной сети), допускающего просмотр состояния текущего сетевого соединения.	Да	Да
Wireless Diagnostics (Диагностика беспроводного соединения)	Запуск приложения Wireless Diagnostics (Диагностика беспроводного соединения), в состав которого входят инструменты диагностики неполадок сетевого соединения.	Да	Да
Log On/Off (Вход в сеть/Выход)	Запуск диалогового окна <b>Network Login (Вход в сеть)</b> , допускающего вход пользователя в определенный профиль и выход из текущего активного профиля.	Да	Нет

Та

## Настройка Fusion

Подробнее о настройке беспроводной локальной сети с помощью приложения Fusion, см. *Руководство* пользователя Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite, версия 3.20.

Для настройки сети WLAN с помощью ПО Fusion, выполните следующие действия.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Перед выполнением процедуры настройки с помощью ПО Fusion, получите у сетевого администратора необходимую информацию о конфигурации сети WLAN.

В следующем примере выполнения процедуры установки параметров демонстрируется порядок настройки сети WLAN с использованием шифрования WEP.

- **1.** Нажмите Status Bar (Панель состояния) > > Manage Profiles (Управление профилями). На экран выводится окно Manage Profiles (Управление профилями).
- Нажмите и удерживайте изображение в окне, а затем во всплывающем меню выберите Add (Добавить). Будет открыто окно Wireless LAN Profile Entry (Запись профиля беспроводной сети).
- 3. В текстовом поле Profile Name (Имя профиля) введите имя профиля.
- 4. В текстовом поле ESSID введите ESSID.

Wireless LAN	l Profile Entry	×
Profile Name:	101	
ESSID:	101	
		_
1 of 6 🖸 <u>C</u>	ancel < <u>B</u> ack <u>N</u> ext	>

Рис. 4-2 Диалоговое окно идентификатора профиля.

- 5. Нажмите Next (Далее). На экране появляется диалоговое окно Operating Mode (Рабочий режим).
- 6. В раскрывающемся списке Operating Mode (Рабочий режим), выберите Infrastructure (Инфраструктура) или Ad-hoc.

Wireless LAN Profile Entry	×
Operating Mode:	
2 of 6 <u>C</u> ancel < <u>B</u> ack	<u>N</u> ext >

**Рис. 4-3** Диалоговое окно Operating Mode (Рабочий режим)

7. Нажмите Next (Далее). На экране появляется диалоговое окно Security Mode (Режим безопасности).

8. В раскрывающемся списке Security Mode (Режим безопасности), выберите Legacy (Pre-WPA).



Рис. 4-4 Диалоговое окно Security/Authentication (Безопасность/Проверка подлинности)

- 9. В раскрывающемся списке Authentication (Проверка подлинности), выберите None (Her).
- **10.** Нажмите Next (Далее). На экране появляется диалоговое окно Encryption (Шифрование).
- 11. В раскрывающемся списке выберите Encryption Type (Тип шифрования) WEP-40 (40/24).

Wireless LAN Profile Entry 🗙 🗙
Encryption WEP-40 (40/24)
Enter Preshared Key (PSK) using: Pass-phrase
For added security - Mask characters entered
4 of 7 Cancel < Back Next >

**Рис. 4-5** Диалоговое окно Encryption (Шифрование)

- Выберите кнопку-переключатель Pass-phrase (Пароль) или Hexadecimal Keys (Шестнадцатеричные ключи), чтобы указать использование пароля или шестнадцатеричных ключей на следующей странице.
- Установите флажок в поле For added security Mask characters entered (Для дополнительной безопасности — скрыть вводимые знаки), чтобы скрыть вводимые знаки. Чтобы показать вводимые знаки, снимите флажок.
- 14. Нажмите Next (Далее).

Wireless LAN Profile Entry	×		
WEP-40 Hex: Enter 10 hexadecimal chars			
Edit Key Transmit Key			
1 [Not Entered]  No Keys Entered	•		
Key [Enter Key]	] 0		
Confirm [Enter Confirm Key]	0		
Status Waiting for Confirm Key Entry			
5 of 7 <u>C</u> ancel < <u>B</u> ack <u>N</u> e	×t >		

Рис. 4-6 Диалоговое окно WEP-40 WEP Keys

- 15. В раскрывающемся списке Edit Key (Изменить ключ), выберите ключ для ввода.
- 16. В поле Кеу (Ключ) 10 введите шестнадцатеричных знаков.
- В поле Confirm (Подтвердить) введите ключ еще раз. Если ключи совпадают, на экран выводится сообщение о совпадении ключей.
- 18. Повторите процедуру для всех ключей WEP по отдельности.

#### 4 - 6 Руководство пользователя МС65

- 19. В раскрывающемся списке Transmit Key (Передать ключ), выберите ключ для ввода.
- 20. Нажмите Next (Далее). На экране появляется диалоговое окно IPv4 Address Entry (Ввод адреса IPv4).

Wireless LAN Profile Entry 🗙 🗙		
IPv4 Address Type:		
Obtain Device IP Address Automatically		
Obtain DNS Address Automatically		
✓ Obtain WINS Address Automatically		
6 of 7 Cancel < Back Next >		
6 of 7 <u>Cancel</u> < <u>Back</u> <u>Next</u> >		

Рис. 4-7 Диалоговое окно IP Address Entry

- 21. Убедитесь, что все три поля отмечены флажками.
- 22. Нажмите Next (Далее). На экране появляется диалоговое окно Battery Usage (Использование аккумулятора).
- 23. В диалоговом окне Battery Usage Mode (Режим использования аккумулятора) выберите параметры использования аккумулятора.



**Рис. 4-8** Диалоговое окно Battery Usage (Использование аккумулятора)

24. Нажмите Save (Сохранить).

## Настройка программы Wireless Zero Config

Для настройки сети WLAN с помощью программы WZC, выполните следующие действия.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Перед выполнением процедуры настройки с помощью ПО WZC, получите у сетевого администратора необходимую информацию о конфигурации сети WLAN.

В следующем примере выполнения процедуры установки параметров демонстрируется порядок настройки сети WLAN с использованием шифрования WEP.

1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🕒 > Wireless Zero Config.



Рис. 4-9 Окно Wireless Zero Config

- 2. МС65 выполнит поиск беспроводных сетей в зоне приема и выведет их список на экран.
- 3. Нажмите имя сети.





- 4. В раскрывающемся списке Connects to (Выполнить соединение), выберите The Internet (Интернет) или Work (Работа).
- 5. Если сеть скрытая, установите флажок в поле This is a hidden network (Скрытая сеть).

6. Нажмите Next (Далее).

Wi-Fi	🕂 🏹 🗲 🔁 10:52		
Configure Network Authentication			
Authentication:	Open 👻		
Data Encryption:	Disabled 💌		
The key is automatically provided			
Network key:			
Key index: 1	~		
📲 Back	Next		

Рис. 4-11 Окно Configure Network Authentication (Конфигурация сетевой проверки подлинности)

- 7. В раскрывающемся списке Authentication (Проверка подлинности), выберите тип проверки подлинности.
- 8. В раскрывающемся списке Data Encryption (Шифрование данных), выберите тип шифрования данных.
- 9. При выборе WEP encryption (Шифрование WEP), введите ключ шифрования в текстовое поле Network key (Ключ сети).
- 10. Нажмите Next (Далее).





- 11. При необходимости, установите флажок в поле Use IEEE 802.1x network access control (Использовать управление доступом к сети IEEE 802.1x).
- 12. В раскрывающемся списке ЕАР type (Тип ЕАР) выберите тип ЕАР.
- 13. Нажмите Finish (Готово).

#### Дополнительная информация о программе WZC

Подробнее о программе Microsoft Wireless Zero Config, см. Microsoft Software Developer Network (MSDN) по адресу http://msdn.microsoft.com.

## ГЛ. 5 MESSAGING (ОБМЕН СООБЩЕНИЯМИ)

## Введение

В настоящей главе приводится описание использования электронной почты, а также отправки сообщений SMS и MMS.

## Электронная почта

Электронная почта служит для отправки сообщений другим пользователям.

#### Создание сообщения электронной почты

Для создания сообщения электронной почты, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > E-mail (Электронная почта).
- 2. Выберите учетную запись электронной почты.
- 3. Коснитесь ≡ > New (Создать).
- **4.** Чтобы добавить получателей, введите адреса электронной почты, разделяя их точкой с запятой (;). Нажмите **То (Кому)**, чтобы добавить адреса, сохраненные в базе данных **Contacts (Контакты)**.
- 5. Введите тему и составьте сообщение.
- Чтобы добавить приложение к сообщению, нажмите => Insert (Вложить), а затем нажмите элемент, который нужно прикрепить к сообщению: Picture (Фотография), Voice Note (Голосовая заметка), или File (Файл).
- Нажмите = .

#### Просмотр сообщения электронной почты

Для создания сообщения электронной почты, выполните следующие действия.

**1.** На начальном экране нажмите электронной почты.

<mark>9</mark>дл

9

для сообщения Outlook или 📘 д

для личной учетной записи

2. Чтобы открыть, нажмите на сообщение электронной почты.

#### Ответ или переадресация сообщения

 На начальном экране нажмите электронной почты. для сообщения Outlook или 1 для личной учетной записи

- 2. Чтобы открыть, нажмите на сообщение электронной почты.
- 3. Нажмите 🚣.
- 4. Наберите ответное сообщение и нажмите =.

## Обмен сообщениями SMS

Функция текстовых сообщений предоставляет пользователю возможность обмена короткими текстовыми сообщениями (SMS) с мобильными устройствами. Общая длина текста, состоящего из слов, чисел и буквенно-цифровых символов, должна составлять не более 160 знаков.

#### Отправка текстового сообщения

Для отправки текстового сообщения, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- 2. Нажмите **≡** > New (Создать) > SMS.

Text Messages	् र 📢	<b>≇</b> 11:58	
From: (Text Mess	ages)	$\frown$	
To:			Область адреса
0/160		-	Область сообщения
		$\sim$	
		$\mathbf{X}$	

Рис. 5-1 Создание текстового сообщения

3. Нажмите **То (Кому)**, чтобы выбрать получателя из базы данных **Contacts (Контакты)**, или введите номер телефона в области адреса.

- 4. Составление сообщения
  - Функция автоматического исправления ошибок позволяет скорректировать основные неточности во время набора, так что сообщения будут соответствовать правилам правописания.
  - Счетчик знаков в строке состояния показывает размер составляемого сообщения.
  - Нажмите > Message Options (Параметры сообщения), а затем установите флажок в поле Request message delivery notification (Запрос уведомления о доставке сообщения), чтобы получить уведомление о доставке сообщения.
- 5. Нажмите = , чтобы отправить сообщение.

Если функция в телефоне MC65 включена, текстовое сообщение будет отправлено. Если функция выключена, на дисплее появится предложение включить ее. Сообщение сохраняется в папке **Drafts** (Черновики) и отправляется при включении функции телефона MC65.

При нахождении вне зоны покрытия, сообщение сохраняется в папке **Drafts (Черновики)** и отправляется при возвращении обратно в зону покрытия.

#### Просмотр текстовых сообщений

При получении текстового сообщения в строке состояния появляется значок уведомления о текстовом сообщении и на экран выводится диалоговое окно.



—Значок уведомления о текстовом сообщении

Рис. 5-2 Уведомление о новом текстовом сообщении

Функция Caller Identification (Идентификация вызывающего абонента) сопоставляет телефонные номера входящих сообщений с сохраненными в базе данных **Contacts (Контакты)**, указывая, от кого пришло то или иное сообщение. Пользователь может прочитать текстовое сообщение сразу или позднее. Нажмите **Д**, чтобы ответить на сообщение. Диалоговое окно **New Text Message (Новое текстовое сообщение)** дает возможность вызывать отправителя, а также сохранять, закрывать или удалять сообщения. Нажмите **Menu (Меню) > Delete (Удалить)**, чтобы удалить текстовое сообщение. Нажмите **Menu (Меню) > Call sender (Вызвать отправителя)**, чтобы позвонить отправителю сообщения. Нажмите **Menu (Меню) > Save as read (Сохранить для прочтения)**, чтобы закрыть диалоговое окно и прочесть текстовое сообщение позднее.

#### 5 - 4 Руководство пользователя МС65

Чтобы просмотреть полученные ранее сообщения, выполните следующие действия.

1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).

Text Messages 🛛 🗊 .	# \	실 3:05
Inbox 👻	Receiv	ed 🛨
John Doe Meeting moved to 11 a	2:37 PM am.	1К
1 conversation selected		
≈ 2. ==		×

Рис. 5-3 Окно текстовых сообщений

 В списке сообщений нажмите text message (текстовые сообщения). В окне отобразятся предыдущие текстовые разговоры.



Рис. 5-4 Text Message (Текстовое сообщение) — Conversation (Разговор)

#### Ответ на сообщение SMS

Для ответа на текстовое сообщение, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- **2.** В списке сообщений нажмите text message (текстовые сообщения). В окне отобразятся предыдущие текстовые разговоры.
- 3. Введите текст в поле для ответа.
- 4. Нажмите .

## Обмен сообщениями MMS

Обмен сообщениями MMS позволяет пользователю отправлять изображения, видеоклипы, аудиофайлы и другие типы файлов на другой мобильный компьютер.

#### Создание и отправка сообщений MMS

Для отправки сообщения MMS выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- 2. Нажмите ≡ > New (Создать) > MMS.



Рис. 5-5 Окно ММS

- 3. Чтобы добавить получателя, нажмите 🏊. Будет открыто окно со списком контактов. Выберите один или несколько контактов, затем нажмите **Done (Готово)**.
- Нажмите , чтобы добавить тему сообщения. Введите в окно текст темы и нажмите Done (Готово).
- Нажмите в текстовом окне, чтобы ввести текстовое сообщение. Будет открыто окно, в котором можно добавить текстовое сообщение и значки настроения, избранные веб-адреса, текстовые шаблоны, контактную информацию и данные из календаря. Введя всю необходимую информацию, нажмите Done (Готово).
- 6. Нажмите 🛄, чтобы прикрепить к сообщению изображение или видеоклип из памяти МС65.
- Нажмите 1, чтобы прикрепить к сообщению аудиофайл из памяти МС65.
- 8. Нажмите 💽, чтобы сделать фотографию и прикрепить ее к сообщению.
- 9. Нажмите 🚞, чтобы снять видеоклип и прикрепить его к сообщению.
- 10. Нажмите 🎤, чтобы записать сообщение и прикрепить его к сообщению.
- 11. Нажмите 解, чтобы добавить к сообщению файл из памяти МС65.
- 12. После прикрепления всех элементов к сообщению, нажмите Send (Отправить).

#### Просмотр сообщения MMS

Для просмотра сообщения MMS выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- 2. Нажмите на сообщение MMS.
- 3. В потоке сообщений, нажмите значок MMS, чтобы просмотреть сообщение.
- 4. Нажмите Contents (Содержание), чтобы просмотреть список файлов, включенных в сообщение.

На экране Message Contents (Содержание сообщения) выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Menu (Меню) > Save (Сохранить), чтобы сохранить файл.
- 2. Нажмите Menu (Меню) > Save into My Text (Сохранить в My Text), чтобы сохранить содержание текстового сообщения в списке My Text (Мой текст).
- Нажмите Menu (Меню) > Assign to Contact (Назначить контакту), чтобы присвоить фотографию контакту.
- 4. Нажмите Menu (Меню) > Set as Ringtone (Назначить в качестве сигнала вызова), чтобы установить аудиофайл в качестве сигнала вызова.

#### Ответ на сообщение MMS

Для ответа на сообщение MMS, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- 2. Нажмите на сообщение MMS.
- 3. Нажмите на сообщение MMS в потоке сообщений, чтобы открыть и просмотреть его.
- После просмотра сообщения MMS, нажмите Menu (Меню) > Reply (Ответ) > via MMS (по MMS), чтобы ответить сообщением MMS или нажмите Menu (Меню) > Reply (Ответить) > via SMS (по SMS), чтобы ответить текстовым сообщением.

#### Блокировка входящих SMS-сообщений

Для блокирования входящих MMS от определенного пользователя выполните следующие действия.

- 1. Откройте и просмотрите сообщение MMS.
- 2. Нажмите Menu (Меню) > Show (Показать) > Contact Details (Сведения о контакте).
- 3. Нажмите Menu (Меню) > Save to Blacklist (Сохранить в черном списке).
- 4. Нажмите Done (Готово).

Для разблокирования отправителя, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- 2. Нажмите Menu (Меню) > MMS Options (Параметры MMS) > Blacklist (Черный список).
- 3. Нажмите и удерживайте номер телефона.
- 4. Во всплывающем меню выберите Delete (Удалить).
- 5. Нажмите ОК.

# ГЛ. 6 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ

## Введение

Раздел Pictures & Videos (Изображения и видео) служит для фото- и видеосъемки, а также просмотра результатов на экране MC65.

## Фотосъемка

Чтобы сделать снимок, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Нажмите Camera (Камера).



Рис. 6-1 Окно камеры

В окне Camera (Камера) отображается видоискатель. Информация о текущих настройках или оставшемся количестве кадров, которое можно сохранить в памяти МС65, отображается в правом нижнем углу экрана.

- 3. Проверьте изображение в видоискателе и при необходимости поправьте положение фотокамеры.
- 4. Нажмите клавишу Enter (Ввод), чтобы сделать снимок.

#### Серийная съемка

Режим серийной съемки позволяет сделать несколько снимков подряд.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Нажмите Camera (Камера).
- 3. Нажмите Menu (Меню) > Mode (Режим) > Burst (Серийная).
- 4. Проверьте изображение в видоискателе и при необходимости поправьте положение фотокамеры.
- 5. Нажмите клавишу Enter (Ввод), чтобы сделать снимок.

Чтобы прервать серийную съемку до окончания серии, нажмите ОК.

#### Режим таймера

Чтобы сделать снимок с использованием таймера, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Нажмите Camera (Камера).
- 3. Нажмите Menu (Меню) > Mode (Режим) > Timer (Таймер).

**ПРИМЕЧАНИЕ** По умолчанию таймер задержки установлен на пять секунд.

- 4. Проверьте изображение в видоискателе и при необходимости поправьте положение фотокамеры.
- 5. Нажмите клавишу Enter (Ввод), чтобы сделать снимок.

#### Редактирование изображений

Поворот, обрезка, масштабирование, регулировка яркости, цвета и контрастности изображений.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Для просмотра изображения нажмите на его миниатюру.
- Нажмите Menu (Меню) > Zoom (Масштаб), чтобы отобразить панель Zoom (используется для увеличения и уменьшения масштаба изображения). Чтобы закрыть панель Zoom, нажмите Menu (Меню) > Zoom (Масштаб) еще раз.
- Чтобы повернуть изображение на 90 градусов против часовой стрелки, нажмите Menu (Меню) > Edit (Изменить), затем Rotate (Повернуть).
- Чтобы обрезать изображение, нажмите Menu (Меню) > Edit (Изменить), затем Menu (Меню) > Crop (Обрезать). Проведите стилусом по экрану, чтобы выбрать область для обрезки. Нажмите внутри области, чтобы обрезать изображение, или за пределами области, чтобы отменить режим обрезки.

#### Установка изображения в качестве фона

Чтобы придать индивидуальность начальному экрану MC65 (с использованием начального экрана Windows), установите фон по выбору, используя для этого любое изображение. Чтобы установить изображение в качестве фонового, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите и удерживайте миниатюру, затем выберите Set as Home Background (Установить в качестве фонового изображения).
- 2. Нажимайте стрелки вверх или вниз, чтобы задать уровень прозрачности.
- 3. Нажмите OK.

#### Настройка камеры

Чтобы настроить параметры камеры, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Нажмите Menu (Меню), затем настройте параметры устройства.
  - Video (Видео) нажмите для переключения в режим съемки видео.
  - Mode (Режим) выберите один из следующих режимов съемки:
    - Normal (Стандартная) фотосъемка с использованием значений по умолчанию.
    - Burst (Серийная) непрерывная съемка серии кадров.
    - Timer (Таймер) съемка кадра через пять секунд после нажатия кнопки Enter (Ввод).
  - Brightness (Яркость) установка уровня яркости камеры.
  - **Resolution (Разрешение)** установка уровня разрешения камеры. Обратите внимание, что при выборе высокого разрешения значительно увеличивается размер файла.
  - Flash (Вспышка) включение и выключение вспышки.
  - Auto Focus (Автофокус) включение и выключение автофокусировки.
  - Full Screen (Во весь экран) переключение видоискателя между оконным и полноэкранным режимами.
  - Options (Параметры) отображение окна параметров камеры.
- 3. Чтобы выйти, нажмите ОК.

## Запись видео

Чтобы записать видеоклип, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Нажмите Camera (Камера).
- 3. Нажмите Menu (Меню) > Video (Видео).



Рис. 6-2 Окно режима видео

На экране появляется значение времени, доступного для записи.

ПРИМЕЧАНИЕ По умолчанию предельное время видеозаписи составляет 30 секунд.

- 4. Чтобы начать видеозапись, нажмите клавишу Enter (Ввод).
- 5. Чтобы остановить видеозапись, нажмите клавишу Enter (Ввод).

#### Настройка видео

Чтобы настроить параметры видео, выполните следующие действия.

- 1. Запустите приложение Video.
- 2. Нажмите Menu (Меню), затем настройте параметры устройства.
  - Still (Фото) нажмите для переключения в режим фотосъемки.
  - Brightness (Яркость) установка уровня яркости видео.
  - Quality (Качество) задание качества (разрешения и четкости звука) и размера записываемых видеоклипов. Для видеоклипов высокого качества требуется больший объем памяти.
  - Full Screen (Во весь экран) переключение видоискателя между оконным и полноэкранным режимами.
  - Options (Параметры) отображение окна параметров видео.
- 3. Чтобы выйти, нажмите ОК.

## Просмотр изображений и видеоклипов

Чтобы просмотреть изображение или видеоклип, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Pictures & Videos (Изображения и видео).
- 2. Нажмите миниатюру изображения или видеоклипа:
  - Нажмите раскрывающийся список Show (Показать) для поиска по папкам.
  - Нажмите раскрывающийся список Sort By (Сортировать по) для упорядочивания файлов по имени, дате или размеру.



Рис. 6-3 Pictures & Videos (Изображения и видео)

## Настройка изображений и видео

С помощью команды **Options (Параметры)** можно задавать необходимые настройки для использования раздела **Pictures & Videos (Изображения и видео)**.

Чтобы настроить Pictures & Videos (Изображения и видео), выполните следующие действия.

- В режиме миниатюр или в полноэкранном режиме нажмите Menu (Меню) > Options (Параметры).
- 2. На вкладке General (Общие) задайте следующие параметры:
  - Выберите размер изображений, которые вы хотите отправить по электронной почте. Размер меняется только у изображений, отправляемых электронной почтой, оригинальные изображения остаются без изменений.
  - Измените размер изображений для ускорения доставки электронной почты.
  - Поверните изображения влево или вправо.
- 3. На вкладке Slide Show (Слайд-шоу) задайте следующие параметры.
  - Чтобы задать ориентацию изображений для слайд-шоу, отметьте кнопку-переключатель Portrait pictures (Книжная ориентация) или Landscape pictures (Альбомная ориентация).
  - Установите флажок для опции Play a screen saver when connected to my PC and idle for 2 minutes (Включать заставку при подключении к моему ПК через 2 минуты бездействия), чтобы использовать изображения из папки My Pictures (Мои изображения) в качестве экранной заставки, если после подключения устройства с помощью USB-кабеля синхронизации в течение 2 минут не выполняется никаких действий.

- 4. На вкладке Camera (Камера) задайте следующие параметры.
  - В текстовом поле **Туре filename prefix (Введите префикс имени файла)** введите префикс, который будет использоваться в качестве имени по умолчанию для файлов изображений.
  - В раскрывающемся списке Save files to (Сохранить файлы в) выберите вариант сохранения файлов в оперативную память или на встроенное ЗУ.
  - В раскрывающемся списке Still image compression level (Степень сжатия фотографий) установите степень сжатия при сохранении изображения. Настройка высокого качества обеспечивает наилучшее качество изображения, но требует большего объема памяти.
- 5. На вкладке Video (Видео) задайте следующие параметры.
  - Установите флажок Include audio when recording video files (Включать звук при записи видеофайлов), чтобы записывать видео со звуком.
  - В раскрывающемся списке Time limit for videos (Лимит времени для видео) установите максимальное время записи видеоклипов.

## ГЛ. 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BLUETOOTH

## Введение

В устройствах с функцией Bluetooth беспроводная связь налаживается с применением широкополосной передачи со скачкообразным изменением частоты (FHSS), прием и передача данных производится в ISM диапазоне с частотой 2,4 ГГц (802.15.1). Технология Bluetooth была специально разработана для связи на небольших дистанциях (10 м) с минимальным энергопотреблением.

Конфигурации MC65 с Bluetooth могут обмениваться информацией (например, файлами, назначенными встречами и задачами) с другими устройствами, например принтерами, точками доступа и другими корпоративными смартфонами, обладающими аналогичными функциями. Для использования MC65 в качестве модема необходимо создать коммутируемое модемное соединение между компьютером и MC65.

## Адаптивная смена частот

Адаптивная смена частот (AFH) является методом исключения помех между устройствами, работающими на одной частоте, который может использоваться при передаче голоса с использованием Bluetooth. Все устройства в пикосети (сеть Bluetooth) должны быть AFH- совместимыми, с целью обеспечения работы в режиме AFH. Во время соединения и обнаружения устройств AFH отсутствует. Избегайте устанавливать соединение Bluetooth, а также выполнять обнаружение устройств во время критически важных сеансов связи по протоколу 802.11b. Функция AFH для Bluetooth состоит из четырех основных разделов.

- Channel Classification (Классификация каналов) метод выявления взаимных помех на основе канал-канал, или предварительно определенная канальная маска.
- Link Management (Администрирование связи) операция координации и распределения информации АFH в направлении остальной части сети Bluetooth.
- Нор Sequence Modification (Модификация скачкообразной перестройки частоты) метод устранения взаимных помех посредством уменьшения количества каналов со скачкообразным переключением.
- Channel Maintenance (Поддержка каналов) метод регулярной проверки каналов.

При включении AFH радиомодуль Bluetooth скачкообразно перестраивается вблизи частоты высокоскоростных каналов стандарта 802.11b (вместо того, чтобы соединяться через них). Наличие AFH позволяет корпоративным смартфонам Motorola работать в любой инфраструктуре.

Радиомодуль Bluetooth в MC65 относится по мощности к классу 2. Максимальная выходная мощность составляет 2,5 мBт, расчетная дальность связи составляет 10 метров. Точные значения дальности связи в зависимости от класса мощности довольно трудно определить вследствие различий энергетических параметров и конструктивных особенностей устройств, а также места выполнения замеров (на открытом пространстве или в помещении).



**ПРИМЕЧАНИЕ** Таким образом, не рекомендуется выполнять запрос на применение технологии Bluetooth в то время, когда существует необходимость в использовании высокоскоростного соединения по стандарту 802.11b.

## Безопасность

Текущая спецификация Bluetooth определяет безопасность на канальном уровне. Безопасность на прикладном уровне спецификацией не определяется. Это позволяет разработчикам определять механизмы безопасности на прикладном уровне в соответствии с собственными предпочтениями. Безопасность канального уровня обеспечивается на уровне устройств, а не пользователей, тогда как прикладной уровень безопасности может внедряться на пользовательской основе. Спецификация Bluetooth определяет алгоритмы безопасности и процедуры, необходимые для аутентификации устройств, и при необходимости, шифрования данных, проходящих по каналу связи меду устройствами. Аутентификация устройств остается обязательной функцией Bluetooth, тогда как шифрование является дополнительной возможностью.

Парная работа устройств с функцией Bluetooth выполняется посредством создания ключа инициализации, используемого для аутентификации устройств и создания для них ключа канала. Ввод текущего PIN-кода в устройства, работающие в паре, генерирует ключ инициализации. PIN-код в эфир не выдается. По умолчанию, при запросе ключа стек Bluetooth выдает ответ об отсутствии такового (на запрос ключа должен отвечать пользователь). Аутентификация устройств Bluetooth основывается на транзакции вызова-ответа. Bluetooth выдает разрешение на PIN-код или общий ключ, используемые для создания 128-битных ключей, применяемых для обеспечения безопасности и шифрования. Ключ шифрования извлекается из ключа канала, используемого при аутентификации устройств, работающих в паре. Следует особо отметить, что ограниченный диапазон и быстрое скачкообразное переключение частоты радиомодуля Bluetooth затрудняет перехват данных с дальней дистанции.

Ниже дано несколько рекомендаций.

- Выполняйте парную связь устройств в безопасном окружении.
- Храните PIN-коды в надежном месте, не заносите их в память MC65
- Применяйте меры безопасности на уровне приложений.

Стековая память Microsoft поддерживает интеллектуальное объединение. Подробную информацию см. в Бюллетене Microsoft MSDN.

## Настройка Bluetooth

Поддерживаются следующие сервисы:

- Сервисы обмена файлами OBEX Object Push
- Сервисы аудиошлюза устройства Hands-Free
- Сервисы последовательного порта
- Сервисы персональной вычислительной сети
- Сервисы РВАР
- Сетевые сервисы через коммутируемое соединение
- Сервисы HID-клиента
- Сервисы A2DP/AVRCP
- Профиль передачи файлов
- Общий профиль распределения аудио/видео
- Профиль доступа к SIM-карте
- Профиль гарнитуры
- Профиль обмена групповыми объектами
- Профиль доступа обнаружения сервиса
- Профиль общего доступа

СОМ-порты СОМ2, СОМ3, СОМ4 и СОМ7 доступны, если не используются другим сервисом (MSR использует COM2).

## Состояния питания Bluetooth

#### Режим ожидания (энергосберегающий режим)

При наличии активного соединения Bluetooth радиомодуль Bluetooth переходит в режим низкого энергопотребления, поддерживая активное соединение.

ПРИМЕЧАНИЕ При наличии активного соединения Bluetooth между МС65 и другим Bluetooth-устройством без передачи данных МС65 прервет соединение. Однако при нажатии кнопки питания на МС65 устройство переходит в ждущий режим (за исключением во время телефонного вызова), а при получении данных с удаленного устройства с функцией Bluetooth МС65 выходит из ждущего режима. Например, такая ситуация возможна при повторном наборе номера через гарнитуру или отправке данных со сканера Bluetooth на МС65.

#### Возобновление работы

При возобновлении работы MC65 функция Bluetooth включается, если до этого она находилась в ждущем режиме.

## Включение и выключение Bluetooth

Выключайте Bluetooth в целях экономии заряда аккумулятора или при входе в зону с запретом на радиосвязь (например в самолет). При выключении радиосвязи, другие устройства Bluetooth не в состоянии распознать и соединиться с MC65. При возникновении необходимости обмена информацией с другими устройствами Bluetooth в пределах диапазона, включите радиомодуль. Выполняйте сеансы связи с применением технологии Bluetooth только в том случае, если устройства находятся в непосредственной близости друг от друга.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Если функция не используется, то в целях удлинения срока службы аккумулятора отключайте данный вид связи.

#### Включение Bluetooth

Чтобы включить Bluetooth, выполните следующие действия.

1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 💁 > Bluetooth > Mode (Режим).



Рис. 7-1 Вкладка Bluetooth Mode (Режим Bluetooth)

- 2. Установите флажок Turn On Bluetooth (Включить Bluetooth).
- 3. Нажмите ОК.

### Отключение Bluetooth

Чтобы отключить Bluetooth, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🕥 > Bluetooth > Mode (Режим).
- 2. Снимите флажок Turn On Bluetooth (Включить Bluetooth).
- 3. Нажмите ОК.

## Обнаружение устройств Bluetooth

MC65 располагает возможностью приема информации с обнаруженных устройств без установления постоянного подключения. Однако в случае соединения MC65 и связанное с ним устройство обмениваются информацией автоматически при включении радиомодуля Bluetooth.

Для того чтобы найти устройства Bluetooth поблизости, выполните следующее.

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена на обоих устройствах.
- Убедитесь в том, что устройство Bluetooth, которое следует обнаружить, находится в таком режиме, что его можно обнаружить и подключиться.
- 3. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 4. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🕥 > Bluetooth > Devices (Устройства).



Рис. 7-2 Вкладка Bluetooth — Devices (Bluetooth — Устройства)

- **5.** Нажмите **Add new device (Добавить новое устройство)**. МС65 начинает поиск ближайших устройств Bluetooth, доступных для обнаружения.
- 6. Выберите устройство из списка.



Рис. 7-3 Выбор устройств Bluetooth

7. Нажмите Next (Далее). Отображается окно Enter Passcode (Введите пароль).



Рис. 7-4 Ввод пароля

8. Введите пароль на другом устройстве. Устройство добавляется в список Bluetooth.



**Рис. 7-5** Подтверждение соединения Bluetooth

Пользователю предлагается ввести пароль. Если устройство имеет особый пароль, введите его в поле Passcode (Пароль) и нажмите **Next (Далее)**. Если устройство не имеет особого пароля, введите общий пароль в поле Passcode (Пароль) и нажмите **Next (Далее)**. Радиомодуль Bluetooth выполняет попытки соединения с устройством.

- Если пользователь создал пароль, другим устройством ему будет предложено ввести тот же пароль. Введите созданный пароль для установления объединенного соединения. (Если введен пароль от устройства, пользователю не потребуется ничего делать с другим устройством.)
- 10. По завершении установления соединения появляется список совпадающих и поддерживаемых сервисов на устройстве.
- 11. Выберите сервисы, которые требуется использовать, и нажмите Finish (Готово). Необходимо выбрать сервисы на новых устройствах, иначе объединение не будет содержать эти сервисы, даже если устройства будут объединены. Если сервисы не выбраны, пользователь будет постоянно получать от устройства запросы на ввод пароля.
- 12. Устройство появляется в списке в главном окне.

После принятия паролей с обеих сторон соединение становится надежным (сопряженным).

## Доступные сервисы

**ПРИМЕЧАНИЕ** Некоторым устройствам не требуется ввода PIN-кода. Это зависит от параметров аутентификации устройства.

Устройство MC65 с функцией стековой памяти Microsoft Bluetooth предлагает следующие сервисы:

- Сервисы оперативного обмена файлами OBEX Object Push через инфракрасный порт
- Сервисы аудиошлюза устройства Hands-Free
- Сервисы последовательного порта
- Сервисы персональной вычислительной сети
- Сервисы РВАР
- Коммутируемое сетевое соединение
- HID-клиент
- A2DP/AVRCP.

Подробнее об этих службах см. в следующих разделах.

## Сервисы оперативного обмена файлами Object Push через инфракрасный порт

**ПРИМЕЧАНИЕ** С помощью Beam можно только отправлять файлы только на удаленное устройство.

Используйте сервис оперативного обмена файлами OBEX Push Service для отправки файлов и контактов на другое устройство Bluetooth. Чтобы передать файлы с MC65 на другое устройство с функцией Bluetooth, выполните следующие действия:

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена и доступна для обнаружения на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 3. Нажмите My Apps (Мои приложения) > File Explorer (Проводник).
- 4. Перейдите к файлу для передачи.

#### 7 - 8 Руководство пользователя МС65

5. Нажмите и удерживайте имя файла до появления всплывающего меню.



**Рис. 7-6** Окно File Explorer (Обозреватель файлов)

- 6. Выберите Beam File (Отправить файл через ИК-порт). МС65 выполняет поиск ближайших устройств Bluetooth.
- 7. Нажмите Тар to send (Нажмите для отправки) рядом с устройством Bluetooth для отправки файла. MC65 устанавливает соединение с устройством и отправляет файл. По завершении процедуры название кнопки меняется с Тар to send (Нажмите для отправки) на Done (Готово).

Чтобы передать контакт с MC65 на другое устройство с функцией Bluetooth, выполните следующие действия.

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена и доступна для обнаружения на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 3. Коснитесь Contacts (Контакты).
- 4. Перейдите к контакту для передачи.
- 5. Нажмите и удерживайте контакт до появления всплывающего меню.
- 6. Выберите Send Contact (Отправить контакт) > Beam (Луч). МС65 выполняет поиск ближайших устройств Bluetooth.
- 7. Нажмите **Tap to send** (Нажмите для отправки) рядом с устройством Bluetooth. MC65 устанавливает соединение с устройством и отправляет контакт. По завершении процедуры название кнопки меняется с **Tap to send (Нажмите для отправки)** на **Done (Готово)**.

#### Internet Sharing (Совместный доступ в Интернет)

Программа Internet Sharing (Совместный доступ в Интернет) позволяет пользователю подсоединять настольный или портативный компьютер к МС65 и использовать устройство в качестве модема для подсоединения к офисной сети или поставщику услуг Интернета.

Чтобы использовать MC65 в качестве модема с помощью Bluetooth, выполните следующие действия.

- Убедитесь, что устройство не подключено к настольному или портативному компьютеру.
- 2. Убедитесь, что в МС65 включена функция телефона и настроен канал передачи данных.
- 3. Нажмите Start (Пуск) > Internet Sharing (Совместный доступ в Интернет).
- 4. В списке PC Connection (Соединение ПК) выберите Bluetooth PAN (Персональная вычислительная сеть Bluetooth).
- 5. В списке Network Connection (Сетевое соединение) выберите тип соединения.

Выберите сетевое соединение, которое должно использовать устройство для подключения к Интернету.

- 6. Нажмите Connect (Подключить).
- На настольном или портативном компьютере установите соединение персональной вычислительной сети Bluetooth с устройством.
  - a. Выберите Start (Пуск) > Control Panel (Панель управления) > Network Connections (Сетевые соединения).
  - b. В разделе Personal Area Network (Персональная вычислительная сеть) выберите Bluetooth Network Connection (Сетевое соединение Bluetooth).
  - с. Щелкните правой кнопкой мыши Bluetooth Network Connection (Сетевое соединение Bluetooth) и выберите View Bluetooth network devices (Просмотр сетевых устройств Bluetooth).
  - d. В окне Bluetooth Personal Area Network Devices (Устройства персональной вычислительной сети Bluetooth) выберите устройство.
  - e. Нажмите Connect (Соединение). Компьютер соединяется с устройством с помощью функции Bluetooth.
    - **ПРИМЕЧАНИЕ** Если на компьютере включена функция Bluetooth, и вы выбираете Bluetooth в качестве соединения ПК, необходимо инициировать и выполнить синхронизацию с персональной вычислительной сетью Bluetooth, чтобы программа Internet Sharing заработала. Дополнительную информацию см. в Справке и поддержке Windows.
- Чтобы убедиться в установлении соединения, откройте на компьютере программу Internet Explorer и зайдите на веб-сайт.
- 9. Чтобы завершить коммутируемое соединение, нажмите на MC65 Disconnect (Отключить).

## Сервисы Hands-free

Чтобы подсоединить гарнитуру Bluetooth, выполните следующее.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Новейшие гарнитуры Bluetooth являются зависимыми от устройства приспособлениями и располагают функцией запоминания последнего устройства, к которому они подсоединялись. При появлении проблем во время подключения гарнитуры, переключите ее в режим обнаружения. Подробнее см. в руководстве пользователя гарнитуры.

На гарнитуру направляется только аудиосигнал из WAN и Voice Commander. Системный аудиосигнал распространяется через динамик MC65.

Пользователь имеет возможность принимать вызовы и выполнять повторный набор номера с использованием профиля Hands-free.

В профиле Hands-free трехсторонняя связь не поддерживается.

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена и доступна для обнаружения на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.

- 3. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Bluetooth > Devices (Устройства).
- 4. Нажмите Add new device (Добавить новое устройство). МС65 выполняет поиск ближайших устройств Bluetooth.
- 5. Выберите имя гарнитуры и нажмите Next (Далее). Отображается окно Passcode (Пароль).
- 6. При необходимости, введите пароль гарнитуры.
- **7.** Нажмите **Next (Далее)**. МС65 соединяется с гарнитурой. Для получения информации о связи с устройством Bluetooth обратитесь к руководству пользователя гарнитурой.

#### Сервисы последовательного порта

Пользуйтесь беспроводным соединением Bluetooth через последовательный порт так же, как и физическим кабельным соединением. Выполните настройку приложения, которое будет использовать соединение с соответствующим последовательным портом.

Чтобы установить соединение через последовательный порт, выполните следующее.

- **1.** Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена и доступна для обнаружения на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 3. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Bluetooth > Devices (Устройства).
- **4.** Нажмите **Add new device (Добавить новое устройство)**. МС65 начинает поиск ближайших устройств Bluetooth, доступных для обнаружения.
- 5. Выберите устройство из списка.
- 6. Нажмите Next (Далее). Отображается окно Enter Passcode (Введите пароль).
- 7. Введите пароль и нажмите Next (Далее). Устройство добавляется в список Bluetooth.
- 8. В списке устройств выберите последовательное устройство. Отобразится окно Partnership Settings (Настройки синхронизации).
- 9. Установите флажок Serial Port (Последовательный порт).
- 10. Нажмите Save (Сохранить).
- 11. Перейдите на вкладку COM Ports (Порты COM).
- 12. Нажмите New Outgoing Port (Новый исходящий порт). Появится окно добавления устройства.
- 13. Выберите в списке последовательное устройство и нажмите Next (Далее).
- 14. Выберите в раскрывающемся списке СОМ-порт.
- 15. Нажмите Finish (Готово).



## ActiveSync с использованием Bluetooth

Пользуйтесь беспроводным соединением Bluetooth для проведения синхронизации ActiveSync через последовательный порт так же, как и физическим кабельным соединением. Выполните настройку приложения, которое будет использовать соединение с соответствующим последовательным портом.

Чтобы установить соединение Bluetooth ActiveSync, выполните следующие действия.

**ПРИМЕЧАНИЕ** В целях дополнительной безопасности перед подключением к компьютеру для прохождения через Интернет или сеть отключите сетевой мост на компьютере (особенно мост к удаленному адаптеру NDIS). Для получения дополнительной информации по сетевому мосту см. на компьютере **Windows Help (Справку по Windows)**.

Инструкции ниже предназначены для компьютеров, поддерживающих операционную систему Windows XP SP2 или более позднюю.

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена и доступна для обнаружения на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 3. На компьютере нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Control Panel (Панель управления).
- 4. Дважды щелкните Bluetooth Devices (Устройства Bluetooth).
- 5. На вкладке Options (Параметры) установите флажки Turn discovery on (Включить обнаружение) и Allow Bluetooth devices to connect to this computer (Разрешить устройствам Bluetooth подключение к этому компьютеру).

Bluetooth Devices	X
Devices Options COM Ports Hardware	
Discovery         To allow Bluetooth devices to find this computer, select the following check box.         Image: To protect your privacy, turn on discovery only when you want a Bluetooth device to find this computer.         Connections         Use these settings to control whether a Bluetooth	
device can connect to this computer. ✓ Allow Bluetooth devices to <u>c</u> onnect to this computer ✓ Alert me when a new Bluetooth device <u>w</u> ants to connect	
Show the Bluetooth icon in the notification area	
OK Cancel Apply	

Рис. 7-7 Окно компьютера Bluetooth Devices (Устройства Bluetooth)

- 6. На вкладке COM Ports (Порты COM) нажмите Add (Добавить).
- 7. Выберите параметр Incoming (device initiates the connection) (Входящие (устройство инициирует соединение)) и нажмите ОК.

Запишите номер добавленного СОМ-порта.

- 8. Нажмите ОК.
- 9. Нажмите Start (Пуск) > All Programs (Все программы) > Microsoft ActiveSync.
- 10. Нажмите File (Файл) > Connection Settings (Настройки соединения).

© Connection Settings
Waiting for device to connect
🔽 Show status icon in taskbar
Allow USB connections
Allow connections to one of the following:
COM18
This computer is connected <u>t</u> o:
Automatic
✓ Open ActiveSync when my device connects ▲low wireless connection on device when connected to the desktop
Help OK Cancel

Рис. 7-8 Настройки соединения ActiveSync

- 11. В раскрывающемся списке Allow connections to one of the following (Разрешить соединение с одним из следующих) выберите СОМ-порт с ранее записанным номером.
- 12. На MC65 нажмите Start (Пуск) > ActiveSync.
- 13. Нажмите Menu (Меню) > Connect via Bluetooth (Подключить через Bluetooth).

Автоматически инициируется синхронизация.

Если требуется аутентификация, появляется экран Enter Passcode (Введите пароль), где необходимо ввести буквенно-цифровой пароль (PIN-код) и нажать Next (Далее), а затем ввести тот же самый пароль на другом устройстве.

Пароль рекомендуется для расширенной безопасности. Пароль должен содержать от 1 до 16 буквенно-цифровых символов.

Если пароль не требуется, нажмите Next (Далее).

- 14. Для отключения coeduнeния ActiveSync, нажмите Start (Пуск) > ActiveSync.
- 15. Нажмите Disconnect (Отключить).

#### Сервисы профиля доступа к телефонной книге

Профиль доступа к телефонной книге (PBAP) используется для синхронизации контактов между удаленным устройством и MC65. Чтобы установить синхронизацию PBAP, выполните следующее.

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена и доступна для обнаружения на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 3. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Bluetooth > Devices (Устройства).
- Нажмите Add New Device (Добавить новое устройство). Устройство MC65 выполнит поиск устройства Bluetooth, например автомобильного набора.
- 5. Выберите устройство из списка.
- 6. Нажмите Next (Далее). Отображается окно Enter Passcode (Введите пароль).

- 7. Введите пароль и нажмите Next (Далее). Устройство добавляется в список Bluetooth.
- 8. Появляется диалоговое окно с запросом на передачу контактов в автомобильный набор.
- 9. Выберите Yes (Да) или No (Нет).
- 10. Если выбрать Yes (Да), контакты из МС65 будут переданы в автомобильный набор.

#### Сетевые сервисы через коммутируемое соединение

Коммутируемое соединение позволяет пользователю подсоединять настольный или портативный компьютер к MC65 и использовать устройство в качестве модема для подсоединения к офисной сети или поставщику услуг Интернета.

Прежде чем устанавливать коммутируемое соединение, получите соответствующую информацию о настройках (имя пользователя, пароль и доменное имя, при необходимости) офисной сети или интернет-провайдеру. Чтобы создать новое соединение Bluetooth, выполните следующее.

- 1. Убедитесь в том, что МС65 доступен для обнаружения и соединения.
- 2. Настройте функцию Bluetooth в ПК или портативном компьютере согласно инструкциям изготовителя.
- 3. В программном обеспечении Bluetooth ПК или портативного компьютера найдите MC65 и выберите сервис Dial-up Networking (Коммутируемое соединение).
- С помощью программного обеспечения на ПК или портативном компьютере подсоединитесь к MC65.
- 5. Функция телефона МС65 набирает номер интернет-провайдера и устанавливает коммутируемое соединение.
- 6. Чтобы убедиться в установлении соединения, откройте программу Internet Explorer и зайдите на веб-сайт.

## Соединение с HID-устройством

MC65 может соединяться с устройством с человеко-машинным интерфейсом (HID), например клавиатурой или мышью Bluetooth:

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена на обоих устройствах.
- 2. Убедитесь в том, что устройство Bluetooth, которое следует обнаружить, находится в таком режиме, что его можно обнаружить и подключиться.
- 3. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 4. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Bluetooth > Devices (Устройства).
- 5. Нажмите Add new device (Добавить новое устройство). МС65 начинает поиск ближайших устройств Bluetooth, доступных для обнаружения.
- 6. Выберите HID-устройство из списка.
- 7. Нажмите Next (Далее). Отображается окно Enter Passcode (Введите пароль). Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя устройства.
- 8. Нажмите Connect (Соединение). МС65 подсоединяется к HID-устройству.

## Сервисы A2DP/AVRCP

Профили A2DP/AVRCP используются для подключения стереогарнитуры высокого качества. Для подключения выполните следующее.

- 1. Убедитесь в том, что функция Bluetooth включена на обоих устройствах.
- **2.** Убедитесь в том, что устройство Bluetooth, которое следует обнаружить, находится в таком режиме, что его можно обнаружить и подключиться.
- 3. Убедитесь в том, что расстояние между устройствами составляет не более 10 метров.
- 4. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Bluetooth > Devices (Устройства).
- **5.** Нажмите **Add new device (Добавить новое устройство)**. МС65 начинает поиск ближайших устройств Bluetooth, доступных для обнаружения.
- 6. Выберите стереогарнитуру из списка.
- **7.** Нажмите Next (Далее). Отображается окно Enter Passcode (Введите пароль). Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя устройства.
- 8. Нажмите Connect (Соединение). МС65 соединяется со стереогарнитурой.

Стереогарнитуры, которые могут использовать сервисы hands-free, подсоединяйте к сервисам hands-free после подсоединения сервиса A2DP следующим образом.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Bluetooth > Devices (Устройства).
- 2. Нажмите Add new device (Добавить новое устройство). МС65 начинает поиск ближайших устройств Bluetooth, доступных для обнаружения.
- 3. Выберите стереогарнитуру из списка.
- **4.** Нажмите **Next (Далее)**. Отображается окно **Enter Passcode (Введите пароль)**. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя устройства.
- 5. Нажмите Connect (Соединение). МС65 соединяется со стереогарнитурой.

# ГЛ. 8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИИ GPS

## Введение

В модели MC65 используется технология глобальной системы навигации и местоопределения (GPS). Технология GPS (Global Positioning System) основывается на всемирной системе спутников GPS, расположенных на орбите Земли и непрерывно передающих цифровые радиосигналы. Радиосигналы содержат данные о положении спутников и точном бортовом времени. Эти сигналы используются для определения местоположения на местности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При эксплуатации МС65 в транспортном средстве, пользователь отвечает за размещение, безопасность и правильное использование прибора, который не должен являться причиной несчастных случаев, травм и повреждения собственности, и за то, чтобы наличие прибора не приводило к загромождению обзора. Водитель несет ответственность за безопасное управление транспортным средством, непрерывное наблюдение за дорожной обстановкой, а также за то, чтобы не отвлекаться на работу с устройством в ущерб безопасности дорожного движения. Пользование прибором во время движения небезопасно.

## Установка программного обеспечения

Для установки на устройство требуется программное обеспечение GPS-навигации от сторонних поставщиков. Демонстрационные версии программ можно найти у множества поставщиков. Например, ПО VisualGPS, находится по адресу: http://www.visualgps.net/VisualGPSce/

При возникновении заинтересованности в приобретении ПО для GPS навигации, прежде чем приобретать, загружать и устанавливать программное обеспечение, проконсультируйтесь у продавца данного программного продукта по вопросу совместимости приложения с MC65. Чтобы получить информацию об установке и настройке приложения, пользуйтесь соответствующим руководством пользователя.

## Настройка системы GPS на MC65

MC65 с функцией GPS автоматически управляет доступом к приемнику GPS и обеспечивает одновременный доступ нескольких программ к данным системы GPS.

Настройки МС65 по умолчанию следующие:

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > System (Система) > External GPS (Внешний GPS).
- 2. На вкладке Programs (Программы) GPS program port (Программный порт GPS) задан как СОМ6.
- 3. На вкладке Hardware GPS hardware port (Программный порт GPS) задан как None (Her).

## Использование системы

Получение спутникового сигнала может занять от нескольких секунд до нескольких минут. Рекомендуется находиться вне помещения в месте с хорошим обзором неба. В пасмурную погоду получение данных и вычисление первоначальной позиции MC65 может занять существенно больше времени. При работе устройства внутри помещения сигналы GPS могут быть слабыми или практически недоступными.

ПРИМЕЧАНИЕ При использовании приложения GPS-навигации убедитесь в том, что MC65 не находится в "ждущем режиме". При переходе MC65 в "ждущий режим" питание системы GPS отключается. При возобновлении работы приемнику GPS требуется заново запросить достоверный сигнал GPS, что приводит к задержке информации о местоположении.

## Географические карты GPS на карточках памяти micro-SD

Продавцы программного обеспечения для систем GPS-навигации продают географические карты на картах памяти micro-SD. При использовании карты micro-SD с программным обеспечением GPS-навигации установите карту памяти micro-SD с помощью процедуры, описанной в разделе *Установка карты micro-SD на стр. 1-2*.

#### Ответ на телефонный вызов во время работы с системой GPS-навигации

При поступлении входящего телефонного вызова во время использования навигационного ПО GPS:

- 1. Ответьте на телефонный вызов, нажав кнопку Answer (Ответ).
- 2. По окончании телефонного разговора нажмите кнопку End Call (Завершение вызова), чтобы перевести аудиосистему обратно в режим работы с программным обеспечением GPS.
  - **ПРИМЕЧАНИЕ** Всякий раз при получении телефонного вызова во время работы системы GPS на MC65, звуковые функции программного обеспечения GPS навигации отключаются на все время телефонного разговора.

## Потеря сигнала GPS при размещении устройства в транспортном средстве

На работу системы GPS в MC65 может повлиять наличие в транспортном средстве атермальных стекол, которые могут стать причиной блокировки сигнала со спутников GPS. Для увеличения интенсивности сигнала GPS поместите MC65 в такое место, где обеспечивается прямая видимость в сторону верхней полусферы. Для получения информации со спутников GPS MC65 должен находиться в зоне их прямой видимости.

## **Режим Assisted GPS**

Использование системы GPS возможно в автономном режиме или в режиме Assisted GPS (A-GPS). В автономном режиме приемник GPS загружает данные со спутников GPS. При некоторых условиях на получение фиксированного результата может потребоваться несколько минут. При использовании серверов определения местоположения GPS в режиме A-GPS значительно улучшается показатель времени до первоначальной фиксации (TTFF), а также чувствительность приемников GPS за счет предоставления им данных, которые они обычно получают со спутников GPS. За счет наличия данных, полученных в режиме A-GPS в состоянии работать быстрее и гораздо надежнее.

Приложение GPS Assist предоставляет возможность изменения настроек получения данных GPS.

Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Connections (Соединения) > GPS Assist (Режим GPS Assist).

Settings	🚯 🗱 🏹 📢 🎟 9:52
GPS Assistance	
Source	Any Þ
Update Frequency	7Days Þ
Last update	7/29/11 9:44AM
Up	date Now
GPS assistance will faster.	help to find your location
Reset G	GPS Hardware
<b>N</b>	ОК

Рис. 8-1 Окно GPS Assistance

Чтобы установить источник данных, нажмите Source (Источник) и выберите один из вариантов: Any (default) (Любой (по умолчанию)), None (Her).

Для настройки частоты обновления данных нажмите Update Frequency (Частота обновлений) и выберите одну из опций: On Demand (По требованию) (по умолчанию), 1 день, 2 дня, 4 дня, 7 дней.

Для обновления данных вручную нажмите кнопку Update Now (Обновить).

## Сброс GPS

Чтобы сбросить функцию GPS на заводские настройки, выполните следующие действия.

- 1. Закройте все приложения, использующие GPS.
- 2. Нажмите кнопку Reset GPS Hardware (Аппаратный сброс GPS). Появляется диалоговое окно Reset GPS Hardware (Аппаратный сброс GPS), которое указывает на сброс GPS-чипа.
- 3. Нажмите OK.

# ГЛ. 9 SETTINGS (НАСТРОЙКИ)

## Введение

В данном разделе приводятся сведения об индивидуальных настройках МС65.

## Папка Settings (Настройки)

*Табл. 9-1* содержит список приложений персональной настройки, предустановленных в МС65. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🥥 или Start (Пуск) > Settings (Настройки), чтобы открыть вкладку Settings (Настройки).

Значок	Наименов ание	Описание	Значок	Наименов ание	Описание
*	Кнопка Bluetooth	Включение Bluetooth, установка MC65 в режим, доступный для обнаружения и поиск других устройств Bluetooth вокруг.		Lock (Блокировка)	Установка пароля для MC65.
	Часы и будильник	Настройка часов на местное время. Будильники можно настраивать на определенные дни недели.		Электропита- ние	Проверка заряда аккумулятора и настройка времени отключения дисплея с целью сохранения заряда аккумулятора.
	Home (Начальный)	Настройка вида начального экрана и отображаемых на нем сведений.	(3)	Sounds & Notifications (Звуки и уведомления)	Включение звуков для событий, уведомлений и т.д., а также назначение типа уведомления для различных событий.

Табл. 9-1 На	астройка п	іриложений
--------------	------------	------------

Значок	Наименов ание	Описание	Значок	Наименов ание	Описание
	Папка соединений	Содержит приложения настройки соединений.	2 A	Системна папка	Содержит приложения настройки системы.
	Персональ- ная папка	Содержит приложения персональной настройки.	<b>S</b>	Microsoft My Phone	Синхронизация контактов, календаря, задач, текстовых сообщений, музыки, фото, видео и документов, хранящихся на телефоне, с учетной записью Microsoft My Phone на сайте www.microsoft.com.
Папка сое	динений				
•@	Beam (Инфракрас- ный луч)	Настройка МС65 для получения входящих ИК-лучей через инфракрасный порт (IrDA).		Domain Enroll (Регистрация в домене)	Делает устройство членом домена Active Directory в целях управления и безопасности устройства.
	Connections (Подключе- ния)	Настройка одного или нескольких типов модемных соединений на устройстве, например, телефонной связи, сотовой, Bluetooth и т.д., так чтобы MC65 мог подсоединяться к сети Интернет или к ведомственной локальной сети.		Phone Network Setup (Сетевые настройки телефона)	Настройка сети МС65.
	GPS Assist (GPS- помощник)	Изменение настроек, связанных с использованием других источников данных для определения местонахождения.		USB Connect (Соединение USB)	Настройка коммуникационного USB-порта. См. Руководство по <i>MC65</i> <i>для системного</i> <i>интегратора</i> .
	Wi-Fi	Беспроводное подключение к вычислительной сети и настройка параметров подключения.	( <b>1</b> )	Wireless Manager (Диспетчер беспровод- ного соединения)	Включение и отключение функции беспроводного соединения устройства MC65, настройка параметров соединений Wi-Fi, Bluetooth и телефонной связи.

#### Табл. 9-1 Настройка приложений (продолжение)

Значок	Наименов ание	Описание	Значок	Наименов ание	Описание
Персонал	ьная папка				
	Buttons (Кнопки)	Назначение запуска программы на кнопку.		Owner Information (Информация о владельце)	Ввод информации о владельце в МС65.
	Телефон	Настройка телефона.		Input (Ввод)	Установка параметров ввода с клавиатуры.
	Voice Commander Settings (Настройки Voice Commander)	Настройка приложения Voice Commander.			
Системна	папка		-		
	About (Об устройстве)	Просмотр основной информации, например версии ОС Windows Mobile <sup>®</sup> и типа процессора, используемого в устройстве MC65.		Акселерометр	Настройка профиля МС65. См. раздел <i>Акселерометр на</i> <i>стр. 9-9</i> .
	Backlight & Keylight (Подсветка экрана и клавиатуры)	Настройки подсветки экрана и клавиатуры. См. раздел Подсветка экрана и клавиатуры на стр. 9-8.	we w	Certificates (Сертификаты)	Просмотр информации о сертификатах, установленных на MC65.
***	Customer Feedback (Замечания и предложения)	Отправка замечаний и предложений, касающихся программного обеспечения Windows Mobile 6.		Encryption (Шифрование)	Предоставление возможности шифрования файлов на карте памяти. Зашифрованные файлы можно прочитать только на данном устройстве.
	External GPS (Наружная GPS)	Назначение, при необходимости, коммуникационных портов GPS. См. раздел <i>Настройка</i> <i>системы GPS на</i> <i>MC65 на стр. 8-2</i> .		Error Reporting (Отчеты об ошибках)	Включение и отключение функции отчетов об ошибках Microsoft.

Табл. 9-1	Настройка	приложений	(продолжение)
-----------	-----------	------------	---------------

Значок	Наименов ание	Описание	Значок	Наименов ание	Описание
	Device Information (Информация об устройстве)	Отображение информации о программном и аппаратном обеспечении MC65.		Память	Проверка состояния распределения памяти устройства и информации карты памяти, а также остановка работающих программ.
	Managed Programs (Управляе- мые прог- раммы)	Отображение установленных на MC65 программ в окне Mobile Device Manager (Диспетчер мобильного устройства).		Regional Settings (Региональны е настройки)	Региональные настройки, включая формат отображения чисел, валюты, даты и времени на MC65.
	Screen (Экран)	Изменение ориентации экрана, перекалибровка экрана, изменение размера текста на экране.	Į 😢	Remove Programs (Удаление программ)	Удаление программ, установленных в MC65.
J. Mr.	Task Manager (Диспетчер задач)	Остановка запущенных программ.		System Info (Информация о системе)	Вывод информации о системе.
	DataWedge	Включение сбора данных с помощью камеры или имидж-сканера.			

## Табл. 9-1 Настройка приложений (продолжение)

## Блокировка МС65

Используйте окно **Password (Пароль)** для установки пароля и предотвращения неавторизованного доступа к MC65.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если устройство настроено на подключение к сети, используйте надежный (сложный для угадывания) пароль для обеспечения безопасности сети. Средства взлома пароля продолжают совершенствоваться, и компьютеры, используемые для взлома паролей, становятся все более мощными.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Lock (Блокировка) > Password (Пароль).
- 2. Установите флажок Prompt if device unused for (Запрашивать, если устройство бездействует в течение), чтобы включить защиту пароля.
- В раскрывающемся списке выберите значение времени бездействия для вступления функции в силу.
- 4. В раскрывающемся списке Password type: (Тип пароля:) выберите между значениями Simple PIN (Простой PIN-код) или Strong alphanumeric (Надежный буквенно-цифровой).
- Чтобы ввести простой пароль, введите 4-значный пароль в поле Password (Пароль).
   Чтобы ввести надежный пароль,
  - **а.** Введите пароль из семи символов в поле **Password: (Пароль:)**. Надежный пароль должен содержать, по крайней мере, семь символов и, по крайней мере, три следующих символа: символы в верхнем или нижнем регистре, цифры и знаки пунктуации.
  - b. Повторно введите пароль в поле Confirm: (Подтвердить:).
- 6. Нажмите ОК.

## Переключение номеронабирателя

MC65 обеспечивает использование корпоративного интерфейса пользователя и стандартного интерфейса Microsoft.

Чтобы переключиться с корпоративного интерфейса пользователя на интерфейс Microsoft, или наоборот, выполните следующее.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > File Explorer (Проводник файлов).
- 2. Перейдите в папку Windows и найдите файл DialerSwitcher.
- 3. Нажмите имя файла.
- 4. Выберите либо номеронабиратель Enterprise Dialer либо Microsoft Dialer.
- 5. Нажмите Save (Сохранить).
- 6. Нажмите ОК. МС65 перезагрузится.

## Управление устройством

Окно **Device Management** (Управление устройством) предназначено для быстрого доступа к общим настройкам и соответствующим параметрам. Чтобы открыть окно Device Management (Управление устройством), нажмите в любом месте **Status Bar (Панели состояния)**.

### Звуковые профили

Чтобы создать новый звуковой профиль или редактировать пользовательский профиль, выполните следующее.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > (1)).
- 2. Нажмите ▷ рядом с индивидуальным профилем или нажмите Create New (Создать), чтобы создать новый профиль.



Рис. 9-1 Окно звуковых настроек

- 3. В текстовом поле отредактируйте или введите новое название профиля.
- 4. Выберите функции в списке и соответствующие опции.
  - Ring type (Тип сигнала) назначение типа сигнала при входящем вызове.
  - Reminder (Напоминание) назначение типа сигнала при появлении напоминания в МС65.
  - Notification (Уведомление) назначение типа сигнала при получении уведомления.
  - Ring volume (Громкость звонка) настройка громкости звонка.
  - System volume (Громкость звонка) настройка системных звуков.
  - Ringtone (Рингтон) настройка сигнала входящего вызова.
- 5. Нажмите Save (Сохранить).

Чтобы удалить пользовательский звуковой профиль, выполните следующее.

- 1. Нажмите > рядом с пользовательским профилем.
- 2. Нажмите Delete Profile (Удалить профиль), а затем OK.

## Профили питания

Чтобы отредактировать профиль питания, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) >
- 2. Нажмите > рядом с пользовательским профилем.
- 3. Нажмите ▷ рядом с редактируемым профилем или Create New (Создать новый), чтобы создать новый профиль.



Рис. 9-2 Окно редактирования профиля

- 4. В текстовом поле отредактируйте или введите новое название профиля.
- Нажимайте названия каждого радиомодуля, чтобы выбрать значение On (Включить) или Off (Выключить).
  - Беспроводная телефонная связь
  - Wi-Fi
  - Bluetooth
- 6. Прокрутите вниз для просмотра дополнительных параметров.
- 7. Нажмите опцию, чтобы выбрать нужную функцию в списке, и выберите доступную опцию.
  - Device timeout (Время ожидания устройства) установка времени бездействия устройства, по истечении которого MC65 переходит в режим ожидания.
  - Backlight (Подсветка) устанавливает время после бездействия, после которого телефон MC65 переходит в ждущий режим.
  - Brightness (Яркость) автоматическая или ручная настройка яркости экрана. При выборе ручной настройки, установите уровень яркости с помощью ползунка.
  - ActiveSync устанавливает периодичность, с которой MC65 проверяет электронную почту и события календаря.
  - ActiveSync Off устанавливает периодичность, с которой MC65 проверяет электронную почту и события календаря.
- 8. Нажмите Save (Сохранить).

#### Будильники

Для использования МС65 в качестве часов выполните следующее.

- 1. Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 🌲 > Edit Alarm (Редактирование будильника).
- 2. Нажмите одну из трех строк будильника.
- 3. Для установки времени используйте стрелки в поле времени, направленные вверх и вниз.
- 4. Отметьте поле **Description (Описание)**, а затем введите имя будильника.
- 5. Чтобы включить будильник, нажмите букву, обозначающую день недели.
- 6. Из раскрывающегося списка выберите звуковой сигнал, который будет звучать при включении будильника. Для прослушивания звукового сигнала нажмите **Play (Воспроизведение)**, для остановки воспроизведения нажмите **Stop (Остановить)**.
- 7. В раскрывающемся списке выберите тип повторяющегося звукового уведомления.
- 8. Нажмите ОК.
- 9. Возможна настройка до двух будильников.
- **10.** Установите флажок, чтобы включать будильник даже в том случае, если устройство MC65 переключено в бесшумный режим или на вибрацию.
- 11. Нажмите ОК.

## Подсветка экрана и клавиатуры

Настройки яркости экрана обеспечивают возможность автоматически определять яркость окружающей среды.

Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Система > Backlight & Keylight (Подсветка экрана и клавиатуры).

Settings 🖂 🐺 🏹 📢 🖅 4:19	Settings 🖂 💭 Ÿ_   📢 🖅 4:18
Backlight & Keylight	Backlight & Keylight
Backlight On Any Input >	Backlight On Any Input D
Backlight timeout 1 Min. ▷	Backlight timeout 1 Min. >
Backlight Brightness Auto >	Backlight Brightness Auto >
Keylight On Any Input >	Keylight On Any Input >
Keylight timeout 1 Min. >	Keylight timeout 1 Min. Þ
Battery Power External Power	Battery Power External Power
📲 🔤 ОК	📲 🔤 ок

**Рис. 9-3** Backlight & Keylight (Подсветка экрана и клавиатуры)

Пользуйтесь вкладкой (Battery Power) Заряд аккумулятора для настройки Подсветки экрана и клавиатуры, когда MC65 работает от аккумулятора.

Пользуйтесь вкладкой External Power (Питание от аккумулятора) для настройки подсветки экрана и клавиатуры, когда MC65 работает от аккумулятора.

- Васklight (Подсветка) настройка уровня подсветки. Выберите On Any Input (Включено при любом входящем сигнале) для включения подсветки при любом действии или касании экрана. Выберите Always On (Всегда включено), чтобы подсветка была включена постоянно.
- Backlight Timeout (Время ожидания подсветки) установка времени бездействия устройства до выключения подсветки экрана.
- Backlight Brightness (Яркость подсветки) выбор между автоматическим и ручным управлением. Выберите Auto (Авто) для автоматического управления подсветкой. Выберите Manual (Ручное управление) для установки яркости подсветки вручную. Выберите один из пяти уровней яркости.
- Кеуlight (Подсветка клавиатуры) выберите On Any Input (При любом входе) для включения подсветки клавиатуры при любом действии или касании клавиатуры. Выберите Always On (Всегда включено), чтобы подсветка клавиатуры была включена постоянно. Выберите Follow Display (Экран соответствия настроек), чтобы настройки подсветки клавиатуры совпадали с настройками подсветки экрана.
- Keylight timeout (Время ожидания подсветки клавиш) установка времени бездействия устройства до выключения клавиатуры.

## Акселерометр

Позволяет настраивать работу акселерометра во время вызова или при использовании дисплея.

Пользователю предоставляется возможность изменения режима работы телефона: когда устройство находится в движении, оно способно ориентироваться в пространстве при его переворачивании экраном вниз.

## Вкладка Дисплей

Пользователь может экономить заряд аккумулятора при использовании акселерометра и включать автоматический режим МС65.

Нажмите Status Bar (Панель состояния) > 😳 > System (Система) > Accelerometer (Акселерометр).

- Suspend when face down (Режим ожидания при переворачивании телефона экраном вниз) переход в режим ожидания при переворачивании устройства MC65 экраном вниз.
- Screen rotation (Поворот экрана) включение или выключение функции поворота экрана. Ориентация дисплея может автоматически переключаться между вертикальным и горизонтальным режимами, в зависимости от физического положения МС65. Например, при перевороте МС65 на 90° против часовой стрелки, дисплей также переворачивается на 90° против часовой стрелки.

## Вкладка Информация

Вкладка About (Информация) используется для просмотра информации об акселерометре.

## Настройка кнопок быстрого доступа

Для изменения кнопок быстрого доступа выполните следующее.



Рис. 9-4 Добавьте значок быстрого доступа

- 1. Нажмите My Apps (Мои приложения) > Edit (Редактировать) > Dock (Док-станция).
- 2. Нажмите кнопку быстрого доступа, чтобы удалить назначенный значок.
- 3. Нажмите значок новой программы, затем нажмите Save (Сохранить).

## Настройка окна Мои приложения

Для создания пользовательского списка приложений выполните следующие действия.

- 1. Нажмите My Apps (Мои приложения) > Edit (Редактировать) > View (Просмотр) > Create New (Создать новый).
- 2. В текстовом поле введите имя для списка.
- **3.** Прокрутите список и нажмите значок, чтобы добавить новый список. Каждый выделенный значок свидетельствует о том, что он выбран.

По мере добавления значков к списку, изменяется счетчик значков.



Рис. 9-5 Добавление программ

4. Нажмите Save (Сохранить).

Чтобы сделать новый список наименованием по умолчанию, нажмите имя списка.

Для редактирования пользовательского списка приложений выполните следующие действия.

- 1. Нажмите My Apps (Мои приложения) > Edit (Редактировать) > View (Просмотр).
- 2. Нажмите ▷ рядом со списком, чтобы отредактировать.
- 3. Нажмите на значок, чтобы добавить его в список или удалить.
- 4. Нажмите Save (Сохранить), затем ОК.

## Настройка карточек

Карточки на главном экране Motorola можно настраивать и заказывать повторно.

На любой карточке нажмите 🔑. Карточка перевернется.



Рис. 9-6 Обратно к карте

#### Изменение порядка размещения карточек

Каждый значок на обратной стороне карточки обозначает карточку. Для повторного заказа карточек нажмите и удерживайте значок, а затем перетащите его в новое место. Нажмите (, чтобы вернуться к передней стороне карточки.

#### Конфигурация карточек

Карточки можно удалить, и они не будет появляться на начальном экране.

Выбрав карточку, нажмите 🖓, чтобы перевернуть карточку.

#### 9 - 12 Руководство пользователя МС65

Рис. 9-7 Окно конфигурации карточек

В окне появится список доступных карточек. Я рядом с названием означает, что карточка активирована. О означает, что карточка отключена.

- 1. Нажмите на названии карточки для ее активации или выключения.
- 2. Нажмите >, чтобы посмотреть описание карточки.
- 3. Нажмите ОК, чтобы вернуться к начальному экрану.

## Карточка Time Tracker (Тайм-менеджер)

Карточка Time Tracker (Тайм-менеджер) — это приложение, отслеживающее время, которое было потрачено на проект. Данные проекта сохраняются в каталоге /Windows, в файле *TimeTracker\_data\_file.csv*.



Рис. 9-8 Главное окно Time Tracker (Тайм-менеджер)

Нажмите 🔲, чтобы сконфигурировать карточки.

1. Чтобы создать новый проект, нажмите значки Settings (Настройки).



Рис. 9-9 Новый проект

- 2. В текстовом поле, введите имя проекта.
- 3. Нажмите +, чтобы добавить проект в список.
- 4. Нажмите Save (Сохранить).
- 5. В главном окне нажмите имя проекта, чтобы открыть окно проекта.



Рис. 9-10 Окно проекта

- 6. Нажмите Start (Пуск), чтобы запустить таймер проекта.
- 7. Выберите время напоминания, которое отображает интервал с момента запуска сессии проекта.
- 8. Нажмите Back (Назад), чтобы возвратиться в главное окно.

## Карточка Weather (Погода)

Карточка Weather (Погода) отображает текущую погоду в вашем местонахождении и на следующие трое суток. Данные предоставляются веб-сайтом Accuweather.com. Для ручного обновления данных нажмите 🔊.



Рис. 9-11 Карточка Weather (Погода)

#### Добавление нового местоположения

Чтобы добавить новое местоположение, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите значок Setting (Настройки).
- 2. В текстовом поле введите название города или почтовый индекс.
- 3. Нажмите значок Magnifying Glass (Увеличительное стекло).
- 4. Выберите новое местоположение из списка.
- 5. Нажмите Back (Назад), чтобы вернуться к начальной карточке погоды.

#### Изменение местоположения

Чтобы изменить местоположение, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите значок Settings (Настройки).
- 2. Выберите местоположение из списка.

#### Удаление местоположение

Чтобы удалить местоположение, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите значок Settings (Настройки).
- 2. Прокрутите список до нужного местоположения.
- 3. Нажмите "Х". Местоположение будет удалено из списка.
- 4. Нажмите Back (Назад), чтобы вернуться к начальной карточке погоды.

## Настройка электронной почты

Приложение **Messaging (Обмен сообщениями)** предоставляет пользователям доступ и возможность управления несколькими учетными записями электронной почты одновременно из одного местоположения. Для отправления и получения сообщений электронной почты через учетную запись ISP (поставщик услуг Интернета) или использования телефона MC65 для доступа к корпоративной электронной почте через VPN (виртуальная частная сеть), сначала настройте учетную запись IMAP или POP.

- IMAP (протокол доступа к сообщениям Интернет) этот протокол поиска почты нередко используется в крупных сетях, а также коммерческих и общественных институтах. На данный момент стандартом является IMAP4.
- РОР (почтовый протокол) Этот протокол поддерживается большинством ISP и в настоящий момент чаще всего используется среди пользовательских приложений. На данный момент стандартом является РОРЗ.



**ПРИМЕЧАНИЕ** При наличии нескольких учетных записей электронной почты, настройте каждую из них в соответствии с заданными параметрами.

## Настройка учетных записей ІМАР или РОР

При настройке учетной записи IMAP или POP, MC65 может автоматически извлекать настройки учетной записи, а для некоторых параметров понадобится ручной ввод.

#### Автоматическая настройка электронной почты

- 1. Нажмите Start (Пуск) > E-mail (Электронная почта).
- 2. Нажмите Setup E-mail (Настроить электронную почту).
- 3. В текстовом поле E-mail address (Адрес электронной почты) введите адрес электронной почты.
- 4. В текстовом поле **Password (Пароль)** введите соответствующий пароль.
- 5. Флажок Save password (Сохранить пароль) устанавливается по умолчанию, чтобы телефон MC65 всегда помнил пароль учетной записи электронной почты. Чтобы другие пользователи не могли просматривать учетную запись электронной почты, нажмите флажок Save password (Сохранить пароль), чтобы снять галочку и отключить функцию.
- 6. Нажмите Next (Далее).

**ПРИМЕЧАНИЕ** Для наиболее распространенных типов электронной почты, MC65 автоматически обнаруживает и настраивает параметры электронной почты без выполнения этого шага.

 Нажмите Try to get e-mail settings automatically from the Internet (Попытаться получить параметры электронной почты автоматически через Интернет), чтобы установить флажок.

Нажмите **Next (Далее)**, чтобы попытаться восстановить эти настройки автоматически. Процесс может занять несколько минут. МС65 пытается определить необходимые параметры связи, как для входящих, так и исходящих сообщений электронной почты.

8. Если МС65 удалось автоматически получить необходимые параметры, нажмите Next (Далее).

Если MC65 не удалось получить параметры автоматически, нажмите **Next (Далее)** и перейдите к шагу 8 в *Ручной ввод настроек электронной почты на стр. 9-16*.

#### 9-16 Руководство пользователя МС65

- 9. В поле Your name: (Ваше имя) введите имя, которое отображается в поле From (От) в исходящих сообщениях.
- **10.** В поле Account display name: (Имя учетной записи) введите имя новой учетной записи электронной почты.

Это имя отображается в списке доступных учетных записей на странице электронной почты.

- 11. Нажмите Next (Далее).
- Нажмите поле Automatic Send/Receive: (Автоматическая отправка/получение) и выберите интервал времени, который удобен для получения и проверки входящей электронной почты на MC65.
- **13.** Нажмите ссылку **Review all download settings (Просмотр всех загруженных настроек)** для просмотра дополнительно загруженных настроек и параметров. Подробнее см. в *Редактирование учетной записи электронной почты на стр. 9-18*.
- 14. Нажмите Finish (Готово).

#### Ручная настройка электронной почты

Если автоматическая настройка не удалась, или при доступе к учетной записи через соединение сервера VPN, свяжитесь с поставщиком услуг Интернета или с сетевым администратором, чтобы получить следующую информацию и выполнить ручной ввод параметров:

- Тип учетной записи (IMAP4 или POP3)
- Имена почтовых серверов для входящей и исходящей почты
- Имя пользователя и пароль
- Доменное имя
- Специальные настройки безопасности (если они используются).

Дополнительную информацию о настройке учетных записей электронной почты смотрите на сайте www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/default.mspx или www.windowsmobile.com/getstarted

#### Ручной ввод настроек электронной почты

- 1. Нажмите Start (Пуск) > E-mail (Электронная почта).
- 2. Нажмите Setup E-mail (Настроить электронную почту).
- 3. В поле E-mail address: (Адрес электронной почты), введите адрес электронной почты для учетной записи.
- 4. В поле Password: (Пароль) введите пароль учетной записи.
- 5. Флажок Save password (Сохранить пароль) устанавливается по умолчанию, чтобы телефон MC65 всегда помнил пароль учетной записи электронной почты. Чтобы другие пользователи не могли просматривать вашу электронную почту, нажмите флажок Save password (Сохранить пароль), чтобы снять галочку и отключить функцию.
- 6. Нажмите Next (Далее).
- 7. Нажмите Try to get e-mail settings automatically (Попытаться получить параметры электронной почты автоматически через Интернет), чтобы снять флажок, а затем нажмите Next (Далее).
- 8. В раскрывающемся списке Your e-mail provider: (Ваш поставщик услуг эл. почты) выберите Internet e-mail (Эл почта по Интернету) и нажмите Next (Далее).

- 9. В поле Your name (Ваше имя) введите имя, которое будет отображаться в поле From (От) в исходящих сообщениях.
- **10.** В поле Account display name: (Имя учетной записи) введите имя учетной записи электронной почты.

Это имя отображается в списке доступных учетных записей на странице электронной почты.

- 11. Нажмите Next (Далее).
- **12.** В поле **Incoming mail server: (Почтовый сервер входящей почты)** введите адрес сервера входящей почты.
- 13. В раскрывающемся списке Account Type: (Тип учетной записи) выберите POP3 или IMAP4.
- 14. Нажмите Next (Далее).
- 15. В поле User name: (Имя пользователя) введите имя пользователя учетной записи.
- 16. В поле Password: (Пароль) введите пароль учетной записи.
- 17. Нажмите Next (Далее).
- **18.** В поле Outgoing (SMTP) mail server: (Почтовый сервер исходящей почты (SMTP)) введите адрес сервера исходящей почты.
- 19. Установите флажки в соответствующих полях и нажмите ОК.
  - Outgoing server requires authentication (Серверу исходящей почты требуется проверка подлинности) — функция используется, если не только для входящей, но и для исходящей почты необходим пароль. (Для получения подробных требований сервера свяжитесь со своим системным администратором.)

Use the same user name and password for sending e-mail (Использовать те же имя пользователя и пароль для отправки эл. почты) — функция служит для того, чтобы использовать одинаковые имя пользователя и пароль для исходящей и входящей почты (можно выбрать только в том случае, если установлен флажок Outgoing server requires authentication (Сервер исходящей почты требует проверки подлинности)).

- 20. Нажмите ссылку Advanced Server Settings (Расширенные настройки сервера).
  - Это позволит выполнить конфигурацию специальных параметров сервера для сообщений, как например требование SSL для исходящей и входящей почты, а также настроить профили сетевого экрана.
  - Выберите требуемые параметры.
  - По окончании обновлений настроек, нажмите Done (Готово).
- 21. Нажмите Next (Далее).
- 22. В раскрывающемся списке Automatic Send/Receive: (Автоматическая отправка/получение:) выберите интервал времени для получения и проверки входящей электронной почты на MC65.
- 23. Нажмите ссылку Review all download settings (Просмотр всех загруженных настроек) для просмотра дополнительно загруженных настроек и параметров.
- 24. Нажмите Finish (Готово).

#### Редактирование учетной записи электронной почты

Для редактирования основных настроек электронной почты, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > E-mail (Электронная почта).
- 2. Выделите учетную запись и нажмите Menu (Меню) > Options (Параметры).
- 3. В списке на экране нажмите требуемую учетную запись электронной почты.
- 4. Нажмите Edit Account Setup (Редактирование настроек учетной записи).
- 5. Подтвердите email address (адрес электронной почты), при необходимости внесите изменения. Нажмите Next (Далее).
- Подтвердите информацию, указанную в полях Your name (Ваше имя) и Account display name (Отображаемое имя учетной записи), при необходимости внесите изменения. Нажмите Next (Далее).
- Подтвердите информацию, указанную в полях Incoming mail server (Сервер входящей почты) и Ассоипt type (Тип учетной записи), при необходимости внесите изменения. Нажмите Next (Далее).
- Подтвердите информацию, указанную в полях User name (Имя пользователя) и Password (Пароль), при необходимости внесите изменения (включая установку галочки в поле Save password (Сохранить пароль)). Нажмите Next (Далее).
- 9. Подтвердите информацию в настройке Outgoing (SMTP) mail server (Почтовый сервер исходящей почты (SMTP)) и при необходимости внесите необходимые изменения.
- **10.** Нажмите ссылку **Advanced Server Settings (Расширенные настройки сервера)** и выберите необходимые настройки на странице, чтобы установить или снять флажок опции.
  - Установите флажок Требуется SSL для входящей почты, чтобы включить шифрование SSL входящей почты (если эта функция поддерживается почтовым сервером).
  - Установите флажок Требуется SSL для исходящей почты, чтобы включить шифрование SSL исходящей почты (если эта функция поддерживается почтовым сервером).
  - Раскрывающийся список Network connection (Сетевое соединение) для выбора настроек соединения брандмауэра. Выберите The Internet (открыт: брандмауэр отсутствует), Work (Рабочий) (за брандмауэром) или канал передачи данных.
- 11. Нажмите Done (Готово) и нажмите Next (Далее).
- 12. В раскрывающемся списке Automatic Send/Receive (Автоматическая отправка/получение) выберите интервал времени для получения и проверки входящей электронной почты на МС65.
- 13. В раскрывающемся списке Download messages (Загрузка сообщений), выберите сортировку по дате сообщений, которые будут загружены с сервера на телефон МС65. (Чем больше период времени, тем больше сообщений будет загружено.)
- **14.** Нажмите ссылку Advanced Settings (Расширенные настройки) и выберите необходимые настройки на странице, чтобы установить или снять флажок опции.
  - Поставьте флажок Send/receive when I click Send (Получать/отправлять сообщения после нажатия кнопки Отправить), чтобы автоматически проверять наличие новых сообщений и выполнять их загрузку всякий раз, когда пользователь отправляет сообщение.
  - Поставьте флажок Use automatic send/receive schedule when roaming (Использовать график автоматической отправки/получения сообщений, находясь в роуминге), чтобы по-прежнему иметь возможность проверять электронную почту в указанные интервалы времени, даже находясь в зоне роуминга.

- В раскрывающемся списке When deleting messages (При удалении сообщений) выберите, следует ли автоматически удалять сообщения или оставлять их на почтовом сервере при удалении сообщений из устройства MC65.
- 15. Нажмите Done (Готово).
- 16. Нажмите Next (Далее).
- **17.** Нажмите поле экрана и измените необходимые настройки. Чтобы выбрать параметр, нажмите на него.
  - В раскрывающемся списке Message format (Формат сообщений) выберите вариант просмотра сообщений электронной почты: HTML или plain text (обычный текст).
  - В раскрывающемся списке Message download limit (Ограничение загрузки сообщений), выберите ограничение размера вложений в сообщения электронной почты.
- 18. Нажмите Finish (Готово).

#### Настройки подписи электронной почты

Подпись — это текстовая строка, которая автоматически добавляется в конец исходящих сообщений, отправляемых по электронной почте или SMS.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > E-mail (Электронная почта).
- 2. Нажмите Menu (Меню) > Options (Варианты).
- 3. Отметьте учетную запись и нажмите Signatures (Подписи).
- 4. В раскрывающемся списке Select an account (Выберите учетную запись), выберите существующую учетную запись.
- 5. Установите флажок Use signature with this account (Использовать подпись с этой учетной записью), чтобы включить автоматическое добавление подписи к исходящим сообщениям.
- Установите флажок Use when replying and forwarding (Использовать при ответе и переадресации), чтобы включить функцию автоматического добавления подписи к отправляемым или переадресуемым сообщениям.
- 7. Нажмите текстовое поле и введите сообщение для подписи.
- 8. Нажмите ОК, чтобы сохранить новую подпись.

## Настройка работы с MMS

Если установлена SIM-карта неподдерживаемого оператора, параметры MMS необходимо настроить вручную. Чтобы выполнить настройку MMS на телефоне MC65, выполните следующее.

- 1. Получите всю необходимую информацию от поставщика услуг связи.
- 2. Нажмите Start (Пуск) > Text (Текст).
- 3. Нажмите ≡ > MMS Options (Опции MMS).

4. Выберите вкладку Servers (Серверы).

ext Messages	⊠ 井	<sup>▼</sup> ◀×	œ 6:06
Server name:			
Gateway:			
Port number:	80		
Server address			
http://			
Connect via:			
The Internet			-
Send limit:	300K		•
WAP Version:	WAP 2.0		•
Done		Cancel	

**Рис. 9-12** Вкладка серверов, параметры MMS

5. Введите данные в поля и нажмите **Done (Готово)**.

## Приложение Voice Commander для подачи голосовых команд

Используйте Voice Commander Settings (Настройки голосового управления) для настройки приложения Voice Commander. В приложении предусмотрено пять основных функций:

- Contacts (Контакты);
- Applications (Приложения);
- Music (Музыка);
- Digit Trainer (Цифровой тренер);
- Advanced Settings (Дополнительные настройки).

Чтобы настроить параметр Voice Commander нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Personal (Персональная) > Voice Commander Settings (Настройки Voice Commander).

#### Настройки контактов

Во вкладке **Contacts (Контакты)** указан список всех имен, сохраненных в папке Контакты MC65 и на SIM-карте (если установлена). При создании нового контакта приложение голосового управления автоматически обновляет базу данных распознавания.

Установленный флажок означает, что контакт может быть распознан. Отсутствие флажка означает, что контакт не может быть распознан. Серое окно означает, что имя содержит нераспознаваемые знаки, например, символы или метки.

База данных распознавания по умолчанию ограничена 2000 контактов. Пользователь может отметить галочкой приоритетные контакты, которые превышают установленный лимит в 2000 контактов, чтобы обеспечить возможность добавления дополнительных записей.

#### Play (Воспроизведение)

Нажмите **—**, чтобы услышать, как произносится контакта.

### Настройки приложения

Во вкладке Application (Приложения) указан список всех установленных в меню Start (Пуск). При установке нового приложения Voice Commander (Голосовое управление) автоматически обновляет базу данных распознавания.

Установленный флажок означает, что приложение может быть распознано. Отсутствие флажка означает, что приложение не может быть распознано. Серое окно означает, что имя приложения содержит нераспознаваемые знаки, например, символы или метки.

#### Play (Воспроизведение)

Нажмите **—**, чтобы услышать, как произносится приложение.

#### Настройки музыки

Во вкладке **Music (Музыка)** указан список всех музыкальных файлов, хранящихся на телефоне MC65. При загрузке файла мультимедиа приложение **Voice Commander** автоматически обновляет базу данных распознавания.

Установленный флажок означает, что музыкальный файл может быть распознан. Отсутствие флажка означает, что музыкальный файл не может быть распознан. Серое окно означает, что имя музыкального файла содержит нераспознаваемые знаки, например, символы или метки.

#### Play (Воспроизведение)

Нажмите **—**, чтобы услышать, как произносится приложение.

#### Настройки цифровой тренировки

Функция Digit Training (Цифровая тренировка) отключена.

## Настройка функции Digit Setting (Цифровые настройки)

Во вкладке **Digit Setting (Цифровые настройки)** установите длину телефонного номера для улучшения точности распознавания цифр. Пользователь может изменить настройки по умолчанию, которые основаны на требованиях местной телефонной сети. Можно также выбрать флажок **No constraint (Без ограничения)**, чтобы отключить это ограничение (однако, это может послужить причиной увеличения количества ошибок из-за окружающих шумов).



примечание Максимальная длина телефонного номера составляет 18 цифр.

## Дополнительные настройки

Во вкладке **Advanced Settings (Дополнительные настройки)** установите чувствительность голосового распознавания. Выберите:

- Sensitive (Чувствительная): распознающему устройству проще вернуться к результатам распознавания при каждом произношении. Эта настройка используется в условиях с постоянными шумами (автомобили, автобусы, заводы).
- Обычная: данная настройка используется в большинстве случаев.
- Ассигаte (Точная): при выборе этой чувствительности распознающее устройство очень точно реагирует на голосовые команды пользователя. Это необходимо для сокращения количества случайных звонков или действий, которые могут быть инициированы голосами посторонних людей.

# ГЛ. 10 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

## Введение

Дополнительные принадлежности для MC65, перечисленные ниже, обеспечивают поддержку функциональных возможностей устройства.

## Дополнительные принадлежности

В *Табл. 10-1* перечислены дополнительные принадлежности, входящие в комплект карманного компьютера корпоративного класса МС65.

Принадлежность	Артикул	Описание		
Базовые станции				
Базовая станция с одним гнездом и USB-портом.	CRD5500-1000UR	Предназначается для зарядки основного и запасного аккумуляторов МС65. Синхронизация МС65 с компьютером через подключение USB.		
Базовая станция Ethernet/модем/USB на одно устройство	CRD5500-1000XR	Предназначается для зарядки основного и запасного аккумуляторов МС65. Синхронизирует МС65 с хост-компьютером через Ethernet, модем или соединение USB.		
Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами.	CRD5500-4000CR	Предназначается для зарядки МС65 (до 4 устройств).		
Базовая станция Ethernet с 4 гнездами	CRD5500-4000ER	Предназначается для зарядки устройств МС65 в количестве до 4 единиц, а также для соединения устройства с сетью Ethernet.		
Автомобильная базовая станция	VCD5500-1000R	Предназначается для установки в автомобиль и зарядки основного аккумулятора MC65.		
Автомобильный держатель	VCH5500-1000R	Обеспечивает альтернативный метод крепления МС65 в автомобиле. Для зарядки аккумулятора МС65 требуется кабель для зарядки в автомобиле.		

Табл. 10-1	Дополнительные п	ринадлежности	MC65 (	(продолжение)
------------	------------------	---------------	--------	---------------

Принадлежность	Артикул	Описание		
Зарядные устройства				
Зарядное устройство для четырех запасных аккумуляторов	SAC5500-4000CR	Предназначается для зарядки аккумуляторных блоков МС65 в количестве до 4 единиц.		
Зарядный кабель USB.	25-108022-01R	Предназначается для подачи питания на МС65 и обеспечения USB-соединения с компьютером.		
Зарядный кабель.	25-112560-01R	Предназначается для подключения к источнику питания и последующей подачи питания на MC65.		
Зарядный кабель для автомобиля.	VCA5500-01R	Предназначается для зарядки MC65 от гнезда прикуривателя автомобиля.		
Прочее				
Запасной литий-ионный аккумулятор емкостью 3600 мАч	BTRY-MC55EAB02	Сменный аккумулятор емкостью 3600 мАч.		
Кабель DEX	25-127558-01R	Для электронного обмена данными (например, торговые автоматы).		
Рукоятка	TRG5500-100R	Добавлена пистолетная рукоятка с курковым выключателем сканера для комфортного и продуктивного сбора данных.		
Устройство чтения кодов на магнитных полосах	MSR5500-100R	Сбор данных с магнитных карт.		
Жесткий чехол для крепления на ремне	SG-MC5511110-01R	Предназначается для крепления на ремне MC65, когда он не используется.		
Матерчатый чехол	SG-MC5521110-01R	Мягкий чехол для дополнительной защиты.		
Стилус	KT-119150-03R KT-119150-50R	Сменные стилусы (3 шт. в упаковке). Сменные стилусы (50 шт. в упаковке).		
Стилус с подпружиненным наконечником	STYLUS-00001-03R STYLUS-00001-10R	Дополнительные стилусы с подпружиненным наконечником (3 шт. в упаковке). Дополнительные стилусы с подпружиненным наконечником (10 шт. в упаковке).		
Комплект для крепления на стене	8710-050006-01R	Используется для настенного крепления базовых станций с 4 гнездами.		
Защитная пленка для дисплея	KT-67525-01R	Комплект из 3-х защитных накладок.		
Программное обеспечение	-	Комплекты для разработчиков приложений Enterprise Mobility (EMDK) доступны по адресу: http://support.symbol.com.		

## Базовая станция с одним гнездом и USB-портом

В данном разделе представлена информация об использовании базовой станции с одним гнездом и USB-портом совместно с устройством MC65. Для получения информации о порядке настройки связи через USB-порт обратитесь к *Руководству по MC65 для системного интегратора.* 

Базовая станция с одним гнездом и USB-портом предназначена для выполнения следующих функций:

- Подача питания напряжением 5,4 В для работы МС65.
- Синхронизация данных между МС65 и компьютером. Подробнее об установлении связи между МС65 и локальным компьютером см. в *Руководстве системного интегратора для МС*65.
- Зарядка аккумулятора МС65.
- Зарядка запасного аккумулятора.

## Зарядка аккумулятора МС65

Подключите базовую станцию к источнику питания. Установите МС65 в гнездо, чтобы начать зарядку.



Рис. 10-1 Зарядка аккумулятора МС65

#### Зарядка запасного аккумулятора



Рис. 10-2 Зарядка запасного аккумулятора

#### Индикаторы заряда аккумулятора

Базовая станция с одним гнездом и USB-портом обеспечивает возможность одновременной зарядки основного и запасного аккумулятора устройства MC65.

Индикатор зарядки MC65 указывает на состояние зарядки устройства MC65. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

Индикатор зарядки запасного аккумулятора указывает на состояние зарядки аккумулятора в базовой станции. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 10-2*.

Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями MC65.
Для выполнения данной операции МС65 или дополнительная принадлежность попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключении зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор на МС65 или дополнительной принадлежности. См. *Табл. 1-1 на странице 1-6* и *Табл. 10-2*.

Табл. 10-2 Индикаторы зарядки запасного аккумулятора

Индикатор зарядки запасного аккумулятора (на базовой станции)	Что обозначает
Не горит	Аккумулятор не заряжается, аккумулятор не вставлен правильно в гнездо базовой станции, базовая станция не подключена к источнику питания.
Медленно мигает желтым	Запасной аккумулятор заряжается.
Светится желтым	Зарядка окончена.
Часто мигает желтым	Неполадка при зарядке.

## Зарядная станция Ethernet/модем/USB на одно устройство

Базовая станция CRD5500-1000XR позволяет подключаться к компьютеру через USB, а также выполнять коммутируемое подключение через модем или Ethernet.

Подробнее о настройке базовой станции см. Руководство по МС65 для системного интегратора.

#### Региональные настройки

По умолчанию модем рассчитан на работу в телефонных сетях США. Для работы модема в телефонных сетях других стран его необходимо настроить при помощи приложения, установленного в MC65. Загрузите пакет *Cradle Modem Country Configurator Application Software for MC55xx* (ПО региональных настроек для MC55xx) с веб-сайта Motorola Support Central: http://supportcentral.motorola.com.

Следуйте прилагаемой к пакету инструкции для установки приложения на МС65.

Приложение позволяет выбрать страну из списка всех поддерживаемых стран, а также автоматически запрограммировать модем и настроить его рабочие параметры для телефонных сетей выбранной страны.

## Настройка подключения



Рис. 10-3 Настройка подключения



Рис. 10-4 Переключатель подключения



Индикаторы



- Spare Battery Charging LED (Индикатор зарядки запасного аккумулятора) указывает на состояние зарядки запасного аккумулятора.
- Ethernet/Modem LED (Индикатор Ethernet/модема) мигает при установке Ethernet- или модемного соединения.

- Speed LED (green) (Зеленый индикатор скорости) указывает на скорость передачи 100 Мбит/с. Когда он не светится — скорость передачи составляет 10 Мбит/с.
- Link LED (yellow) (Желтый индикатор соединения) миганием указывает на активность соединения, или горит ровным светом что соединение установлено. Если индикатор не горит, это означает, что соединение не установлено.

#### Использование системы

**ПРИМЕЧАНИЕ** CRD5500-1000XR не поддерживает горячее переключение между рабочими режимами. После перевода переключателя в другое положение извлеките MC65 из базовой станции, затем установите обратно в базовую станцию.

#### Ethernet-подключение

Переведите переключатель Connection (Подключение) на нижней стороне базовой станции в положение Ethernet.

Установите МС65 в базовую станцию.

Чтобы проверить подключение, коснитесь **Start (Пуск) > Programs (Программы) > Internet Explorer**. Введите веб-адрес.

#### Модемное подключение

Переведите переключатель Connection (Подключение) на нижней стороне базовой станции в положение Modem.

Установите МС65 в базовую станцию.

МС65 набирает телефонный номер и открывает веб-сайт.

## Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами

В данном разделе представлена информация об установке и использовании базовой станции с 4 гнездами, предназначенной только для зарядки, вместе с MC65.

Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами предназначена для выполнения следующих функций.

- Подача питания напряжением 5,4 В для работы МС65.
- Одновременная зарядка до 4 MC65.

### Зарядка

Вставьте МС65 в гнездо, чтобы начать зарядку.



Рис. 10-6 Зарядка аккумулятора МС65

#### Индикаторы заряда аккумулятора

Индикатор зарядки MC65 указывает на состояние зарядки MC65. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями MC65.

Для выполнения данной операции MC65 или дополнительная принадлежность попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключении зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор на MC65 или дополнительной принадлежности. См. *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

## Базовая станция Ethernet с 4 гнездами

В данном разделе представлена информация об установке и использовании базовой станции Ethernet с 4 гнездами вместе с MC65. Для получения информации о порядке настройки связи с базовой станцией обратитесь к Руководству по MC65 для системного интегратора.

Базовая станция Ethernet с 4 гнездами предназначена для выполнения следующих функций.

- Подача питания напряжением 5,4 В для работы МС65.
- Подсоединение MC65 (до 4 единиц) к сети Ethernet.
- Одновременная зарядка до 4 МС65.

#### Зарядка

Вставьте МС65 в гнездо, чтобы начать зарядку.



Рис. 10-7 Зарядка аккумулятора МС65

#### Индикаторы заряда аккумулятора

Индикатор зарядки MC65 указывает на состояние зарядки MC65. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями MC65.

Для выполнения данной операции МС65 попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключении зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор МС65 на зарядном устройстве. См. *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

## Автомобильная базовая станция VCD5000

В данном разделе представлена информация об использовании автомобильной базовой станции VCD5000 вместе с MC65. Для получения информации о порядке установки и настройки связи с базовой станцией обратитесь к *Руководству по MC65 для системного интегратора*.

При установке в транспортное средство базовая станция служит для выполнения следующих функций:

- надежное закрепление МС65 на месте;
- обеспечивает питание для работы MC65;
- подзарядка аккумулятора в МС65.

#### Зарядка аккумулятора МС65

Установите MC65 в гнездо, чтобы начать зарядку. Щелчок механизма фиксации MC65 указывает на его срабатывание и на то, что устройство MC65 надежно установлено на месте.



Рис. 10-8 Зарядка аккумулятора МС65



Убедитесь в том, что MC65 полностью установлен в базовую станцию. Неправильная установка устройства может привести к ущербу собственности или травме. Компания Motorola. не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования изделий во время управления автомобилем.

#### Извлечение МС65

Чтобы извлечь МС65, отведите рычажок фиксации назад, приподнимите устройство и извлеките его из гнезда.



Рис. 10-9 Извлечение МС65

#### Индикаторы заряда аккумулятора

Индикатор зарядки MC65 указывает на состояние зарядки устройства MC65. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями MC65.

Для выполнения данной операции МС65 попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключении зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор МС65 на зарядном устройстве. См. *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

## Зарядное устройство на 4 аккумулятора

В данном разделе представлена информация об использовании зарядного устройства с 4 гнездами для зарядки до 4-х аккумуляторов MC65.

#### Зарядка аккумулятора

- 1. Подсоедините зарядное устройство к источнику питания.
- 2. Установите аккумулятор в предназначенное гнездо и аккуратно нажмите на нее, чтобы обеспечить надежный контакт.



Рис. 10-10 Зарядное устройство с 4 гнездами

#### Индикаторы заряда аккумулятора

Каждое гнездо зарядного устройства оборудовано индикатором желтого цвета. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 10-3*. Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями MC65.

Для выполнения данной операции зарядное устройство попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключение зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор на зарядном устройстве. См. *Табл. 10-3*.

Индикатор	Что обозначает
Не горит	В гнезде нет аккумулятора; аккумулятор не заряжается; аккумулятор неправильно вставлен в зарядное устройство; зарядное устройство не включено.
Медленно мигает желтым	Аккумулятор заряжается.
Светится желтым	Зарядка окончена.
Часто мигает желтым	Неполадка при зарядке.

Табл. 10-3	Светодиодные	индикаторы	зарядки	аккумулят	ора
------------	--------------	------------	---------	-----------	-----

## Кабели

В данном разделе представлена информация о подсоединении и использовании кабелей. Имеются кабели с самыми различными возможностями подключения.

Имеются следующие кабели связи/зарядки.

- Зарядный кабель USB
  - Обеспечение работы и зарядки MC65 при использовании вместе с одобренным компанией Motorola источником питания.
  - Синхронизация данных между МС65 и компьютером. При использовании заказного или полученного от сторонних поставщиков готового программного обеспечения может выполняться синхронизация между МС65 и корпоративными базами данных.
- Зарядный кабель
  - Обеспечение работы и зарядки MC65 при использовании вместе с одобренным компанией Motorola источником питания.
- Зарядный кабель для автомобиля.
  - Обеспечение работы и зарядки МС65 при использовании вместе с одобренным компанией Motorola источником питания.

## Зарядка аккумулятора и рабочее питание

Кабели связи/зарядки могут служить для зарядки аккумулятора МС65 и снабжать устройство электрической энергией.

Чтобы зарядить аккумулятор МС65, выполните следующее.

- 1. Подсоедините входной разъем питания кабеля связи/зарядки к одобренному компанией Motorola источнику питания.
- Задвиньте нижнюю часть MC65 в колпачковый разъем кабеля связи/зарядки и аккуратно нажмите на разъем, так чтобы он зафиксировался на устройстве MC65.

#### 10 - 14 Руководство пользователя МС65

3. Задвигайте две фиксирующие накладки до блокировки на месте.



Рис. 10-11 Фиксирующие накладки колпачка кабеля

Желтый индикатор указывает состояние зарядки аккумулятора МС65. Стандартный аккумулятор емкостью 3600 мАч заряжается менее чем за шесть часов. Все типы индикации зарядки см. в *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

4. По завершении зарядки сдвиньте две фиксирующие накладки вниз и отсоедините кабель от МС65.

#### Светодиодные индикаторы зарядки

Желтый индикатор на MC65 указывает состояние зарядки. Все типы индикации зарядки см. в Табл. 1-1 на странице 1-6.

#### Температура зарядки

Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 °C до +40 °C. Процесс зарядки контролируется интеллектуальными функциями MC65.

Для выполнения данной операции МС65 или дополнительная принадлежность попеременно включает и отключает зарядку аккумулятора, чтобы удержать температуру в заданных пределах. Об отключении зарядки вследствие отклонения температуры сигнализирует светодиодный индикатор на МС65 или дополнительной принадлежности. См. *Табл. 1-1 на странице 1-6*.

## Автомобильный держатель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В некоторых странах запрещено крепление электронных устройств в любой части приборной доски или ветрового стекла автомобиля. Перед установкой комплекта крепления на автомобиле ознакомьтесь с местным законодательством, чтобы узнать приемлемые области крепления.

## Напоминания об установке



Рис. 10-12 Крепление автомобильного держателя

- Не устанавливайте автомобильный держатель там, где он будет закрывать поле обзора водителя.
- Не устанавливайте автомобильный держатель в зоне срабатывания безопасности подушки водителя.
- Не оставляйте MC65 в верхней части приборной доски или в любом другом месте, не закрепив его в автомобильном держателе.
- Не устанавливайте автомобильный держатель в зоне срабатывания подушки безопасности пассажира.
- Устанавливайте автомобильный держатель на достаточно плоскую и чистую поверхность автомобиля.

## Меры предосторожности при креплении устройства

- В некоторых странах запрещено крепление электронных устройств в любой части приборной доски автомобиля. Перед установкой автомобильного держателя ознакомьтесь с местным законодательством, чтобы узнать приемлемые области крепления.
- Циклы нагревания и охлаждения салона автомобиля в некоторых случаях ослабят сцепление присоски. Проверяйте вакуумное уплотнение комплекта для крепления в автомобиле на нормальное сцепление при каждом использовании устройства и при необходимости заменяйте.
- При возникновении проблем удержания автомобильного держателя очистите пластиковую присоску спиртом и заново установите.

#### Установка

Устанавливайте крепление для автомобиля на достаточно плоскую и чистую поверхность автомобиля. Очистите поверхность для монтажа очистителем стекла и чистой ватной тканью. Установите крепление для автомобиля на ветровое стекло или другую плоскую поверхность автомобиля с помощью диска крепления, входящего в комплект устройства.

#### Сборка

- **1.** Установите монтажную пластину базовой станции автомобильного держателя в отверстия в задней части базовой станции.
- 2. Надавите на базовую станцию, чтобы обе ее части встали на место.

#### Установка на ветровом стекле

1. Зафиксируйте крепление присоски в выбранной области рычажком фиксации вверх.



Рис. 10-13 Установка на ветровом стекле

- Переверните рычажок фиксации вниз, чтобы создать вакуум между присоской и монтажной поверхностью.
- 3. Перед переходом к следующему этапу убедитесь, что сцепление достаточно прочное.

4. Установите МС65 в держатель.



Рис. 10-14 Установите МС65 в автомобильный держатель

- **5.** Присоедините автомобильный зарядный кабель к МС65 и сдвиньте два ползунка фиксатора вверх, чтобы зафиксировать колпачок кабеля в МС65.
- 6. Присоедините другой конец кабеля к разъему прикуривателя.

Светодиодный индикатор в правой части сенсорного экрана светится оранжевым светом во время зарядки.

#### Установка на плоской поверхности

- 1. Снимите пластиковую наклейку с нижней части диска крепления.
- 2. Разместите диск клеящей стороной вниз на чистой плоской поверхности.



Рис. 10-15 Диск крепления

- 3. Зафиксируйте крепление присоски к диску рычажком фиксации вверх.
- 4. Переверните рычажок фиксации вниз, чтобы создать вакуум между присоской и диском.
- 5. Перед переходом к следующему этапу убедитесь, что сцепление достаточно прочное.

## 10 - 18 Руководство пользователя МС65

6. Установите МС65 в держатель.



Рис. 10-16 Автомобильный держатель для крепления на плоской поверхности

- **7.** Присоедините автомобильный зарядный кабель к МС65 и сдвиньте два ползунка фиксатора вверх, чтобы зафиксировать колпачок кабеля в МС65.
- 8. Присоедините другой конец кабеля к разъему прикуривателя.

Светодиодный индикатор в правой части сенсорного экрана светится оранжевым светом во время зарядки.

# ГЛ. 11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## Введение

В данной главе приводятся инструкции по чистке и хранению MC65, а также представлены способы устранения неисправностей при эксплуатации MC65.

## Обслуживание МС65

В целях предотвращения затруднений при обслуживании MC65 ознакомьтесь со следующими советами по правильному использованию устройства:

 Не допускайте появления царапин на дисплее МС65. При работе с устройством МС65 пользуйтесь прилагаемым стилусом или перьями с пластиковыми наконечниками, предназначенными для сенсорных экранов. При работе с сенсорным экраном МС65 ни в коем случае не пользуйтесь обычными ручками или карандашами либо другими острыми предметами.

Motorola рекомендует применять защитную пленку для дисплея, артикул KT-67525-01R.

- Сенсорный экран MC65 изготовлен из стекла. Не роняйте MC65 и не подвергайте его сильным ударам.
- Не подвергайте MC65 критическим перепадам температур. Не оставляйте устройство на приборной панели автомобиля в жаркий день и берегите его от воздействия источников тепла.
- Не храните и не используйте MC65 в запыленных зонах, областях с повышенной влажностью или сырых местах.
- Для чистки MC65 пользуйтесь мягкой тканью, используемой обычно для протирки линз. При загрязнении дисплея MC65 протрите его мягкой тканью, смоченной разбавленным жидким средством для мойки стекол.
- Периодически заменяйте аккумулятор в целях максимального продления срока службы и производительности изделия. Срок службы аккумулятора зависит от характера его использования.

- Защитная пленка прикрепляется к МС65. Компания Motorola рекомендует использовать ее для уменьшения износа. Защитные пленки повышают удобство работы и долговечность сенсорных дисплеев. Преимущества:
  - Защита от царапин и сколов
  - Долговечная поверхность для ручного ввода текста и нажатий с тактильным откликом
  - Устойчивость к истиранию и химическому воздействию •
  - Снижение бликов
  - Привлекательный внешний вид дисплея
  - Простая и быстрая установка.

## Снятие защитной пленки с дисплея

Защитная пленка прикрепляется к МС65. Компания Motorola рекомендует использовать ее для уменьшения износа. Защитные пленки повышают удобство работы и долговечность сенсорных дисплеев.

Чтобы снять защитную пленку, поднимите ее за угол с помощью тонкой пластиковой карточки, например кредитной карты, а затем аккуратно снимите пленку с дисплея.



Рис. 11-1 Снятие защитной пленки с дисплея



Для снятия пленки не пользуйтесь острыми предметами. В противном случае возможно повреждение дисплея.

ВНИМАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ Отсутствие защитной пленки может отрицательно повлиять на выполнение гарантийных обязательств. По вопросу приобретения сменных защитных пленок, свяжитесь ближайшим менеджером по работе с клиентами или компанией Motorola, Inc., при этом обслуживание включает в себя инструкции по установке защитной пленки. Номер изделия: KT-67525-01R защитный экран, 3 шт.

## Техника безопасности при использовании аккумулятора

- В помещении, где выполняется зарядка устройств, не должно быть мусора, горючих материалов и химических веществ. Зарядка устройства вне промышленных помещений требует особой аккуратности.
- Соблюдайте приведенные в руководстве пользователя инструкции по эксплуатации, хранению и зарядке аккумулятора.
- Неправильная эксплуатация аккумулятора может привести к возгоранию, взрыву или иному опасному инциденту.
- При зарядке аккумулятора мобильного устройства температура аккумулятора и зарядного устройства должна находиться в пределах от 0 °C до +40 °C.
- Не используйте несовместимые аккумуляторы и зарядные устройства. Использование несовместимого аккумулятора или зарядного устройства может вызвать воспламенение, взрыв, утечку электролита или другую опасную ситуацию. При возникновении вопросов относительно совместимости аккумулятора или зарядного устройства обратитесь в службу поддержки Motorola Enterprise Mobility Support.
- Устройства, использующие порт USB в качестве источника зарядки, можно подключать к изделиям с логотипом USB-IF или к изделиям, соответствующим программе совместимости USB-IF.
- Чтобы предоставить свидетельство подлинности, как того требует Статья 10.2.1 стандартов IEEE1725, все аккумуляторы отмечены голограммой Motorola. Не следует устанавливать аккумуляторы, не убедившись, что они снабжены голограммой Motorola.
- Не разбирайте, не разбивайте, не сгибайте, не деформируйте, не прокалывайте и не разделяйте аккумулятор на части.
- Сильный удар в результате падения устройства с питанием от аккумулятора на твердую поверхность может вызвать перегрев аккумулятора.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора и не позволяйте металлическим и другим объектам, проводящим электрический ток, контактировать с клеммами аккумулятора.
- Не изменяйте и не модифицируйте его, не пытайтесь устанавливать в него посторонние предметы, не погружайте и не подвергайте аккумулятор воздействию воды или других жидкостей, огня, взрывов или другим рискам.
- Не оставляйте и не храните оборудование в среде и рядом с предметами, которые подвержены сильному нагреванию, например в припаркованном автомобиле, вблизи радиатора или других источников тепла. Не помещайте аккумулятор в микроволновую печь или сушильное устройство.
- Контролируйте использование аккумуляторов в присутствии детей.
- Придерживайтесь действующих правил в отношении утилизации использованных аккумуляторов.
- Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- В случае протечки аккумулятора избегайте попадания жидкости на кожу или в глаза. При попадании жидкости на поверхность тела промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за врачебной помощью.
- При возникновении подозрений в повреждении оборудования или аккумулятора позвоните в службу поддержки Motorola Enterprise Mobility Support, чтобы обсудить возможность проведения проверки.

## Чистка



Внимание Всегда надевайте средства защиты глаз.

При использовании баллончиков со сжатым воздухом и веществ на спиртовой основе обязательно читайте предупредительную табличку.

Если по медицинским показаниям вам приходится пользоваться другими растворами, свяжитесь с Motorola и получите дополнительную информацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Старайтесь избегать контакта изделия с нагретыми смазочными веществами или другими горючими жидкостями. В случае загрязнения устройства вышеуказанными материалами, отсоедините прибор и немедленно очистите его в соответствии с настоящими инструкциями.

## Требуемые материалы

- Салфетки, смоченные спиртом
- Мягкая ткань для протирки линз
- Ватные палочки
- Изопропиловый спирт
- Баллончик со сжатым воздухом с трубкой

## Чистка МС65

#### Корпус

Пользуясь салфетками, смоченными в спирте, протрите корпус, включая клавиши и промежутки между ними.

#### Дисплей

Дисплей можно протирать салфетками, смоченными спиртом, однако не следует допускать попадания жидкости в зону вокруг краев дисплея. Во избежание появления полос сразу протрите дисплей мягкой тканью, не обладающей абразивными свойствами.

#### Окно сканера

Регулярно протирайте окно сканера мягкой тканью для протирки линз или другим материалом, подходящим для протирки деталей оптических приборов, например очков.

#### Разъем

- 1 Снимите основной аккумулятор с мобильного компьютера. См. Замена аккумулятора на стр. 1-8.
- Обмакните вату на конце ватной палочки в изопропиловый спирт.
- **3** Ватной палочкой протрите контакты разъема в нижней части МС65. Не оставляйте вату на контактах разъема.
- 4 Повторите операцию не менее трех раз.

- 5 Концом ватной палочки, смоченным в спирте, удалите смазку и грязь возле зоны контактов разъема.
- **6** Возьмите сухую ватную палочку и повторите пункты от 4 до 6.
- 7 Продуйте сжатым воздухом зону контактов разъема, поместив трубку/насадку баллончика на расстоянии около 12 мм от поверхности.



**ВНИМАНИЕ** Не направляйте насадку на себя и других людей, отверните насадку или трубку от своего лица.

8 Проверьте, не остались ли на участке следы смазки и грязи, и при необходимости повторите процедуру.

#### Чистка контактов разъема базовой станции

Чтобы очистить контакты разъема базовой станции, выполните следующее.

- 1 Снимите кабель питания постоянного тока с базовой станции.
- Обмакните вату на конце ватной палочки в изопропиловый спирт.
- 3 Двигая концом ватной палочки вдоль контактов разъема, протрите их. Медленно передвигайте ватную палочку от одного края контакта к другому. Не оставляйте вату на контактах разъема.
- 4 Все стороны разъема должны быть протерты с помощью ватной палочки.
- 5 Продуйте сжатым воздухом зону контактов разъема, поместив трубку/насадку баллончика на расстоянии около 12 мм от поверхности.



**ВНИМАНИЕ** Не направляйте насадку на себя и других людей, отверните насадку или трубку от своего лица.

- 6 Убедитесь в отсутствии ваты, оставленной ватными палочками, и при необходимости, удалите остатки.
- 7 При обнаружении смазочных материалов на других участках базовой станции, удалите их с помощью безворсовой ткани и спирта.
- 8 Прежде чем подключить базовую станцию к сети, подождите от 10 до 30 минут (в зависимости от температуры окружающей среды и относительной влажности), пока не испарится спирт.

При низкой температуре и высокой влажности потребуется больше времени на сушку. Повышенная температура и пониженная влажность сокращают время сушки.

#### Периодичность процедур чистки

Частота проведения чисток устройства определяется владельцем по собственному усмотрению, в зависимости от переменных условий окружающей среды, в которой эксплуатируются портативные устройства. Чистку лучше проводить по мере необходимости. Однако, в целях обеспечения оптимальной производительности сканера в обстановке с повышенным загрязнением, может потребоваться регулярная чистка окна сканера.

## Устранение неисправностей

## **MC65**

Табл. 11-1	Устранение	неисправностей	MC65
------------	------------	----------------	------

Неисправность	Возможная причина	Решение
При нажатии кнопки питания MC65 не включается	Аккумулятор не заряжен.	Зарядите или замените аккумулятор МС65.
	Аккумулятор установлен неправильно.	Установите аккумулятор правильно. См. Установка аккумулятора на стр. 1-4.
	Аварийное завершение работы системы.	Выполните сброс. См. Сброс настроек МС65 на стр. 2-20.
При нажатии кнопки питания МС65 не включается, но два индикатора мигают.	Заряд аккумулятора на таком уровне, что данные поддерживаются, но аккумулятор необходимо перезарядить.	Зарядите или замените аккумулятор МС65.
Аккумулятор не заряжается.	Аккумулятор некондиционный.	Замените аккумулятор. Если МС65 по-прежнему не работает, выполните сброс. См. <i>Сброс настроек МС65 на стр. 2-20</i> .
	МС65 извлечен из базовой станции до завершения зарядки.	Установите МС65 в базовую станцию. Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.
	Температура аккумулятора вышла за допустимые пределы.	Аккумулятор не заряжается при температуре окружающей среды ниже 0 °С или выше +40 °С.
На дисплее не видны знаки.	Нет питания на MC65.	Нажмите кнопку <b>Power (Питание)</b> .
Во время сеанса связи передача данных не производилась или переданные данные оказались неполными.	Во время сеанса связи МС65 извлекался из базовой станции или отсоединялся от компьютера.	Снова поместите MC65 в базовую станцию или подсоедините кабель связи и повторно передайте данные.
	Неправильная конфигурация кабеля.	Обратитесь к системному администратору.
	Программное обеспечение связи было неправильно установлено или сконфигурировано.	Выполните настройку. См. дополнительные сведения в Руководстве по МС65 для системного интегратора.
Отсутствует звук.	Регулятор громкости находится в нижнем положении или звук отключен.	Отрегулируйте громкость. См. <i>Регулировка громкости на стр. 2-19</i> .

Неисправность	Возможная причина	Решение
МС65 отключается.	МС65 неактивен.	МС65 отключается по истечении некоторого времени бездействия. В том случае, если МС65 работает от аккумулятора, установите это время от 1 до 5 минут. Проверьте окно <i>Power (Питание)</i> , выбрав <b>Status Bar (Нажмите</b> "Панель состояния") >
	Аккумулятор полностью выработал свой ресурс.	Замените аккумулятор.
	Аккумулятор установлен неправильно.	Установите аккумулятор в правильное положение. См. Установка аккумулятора на стр. 1-4.
Нажатие кнопок или значков на экране не приводит к активированию нужной функции.	Экран откалиброван неправильно.	Выполните повторную калибровку экрана. Нажмите клавишу Blue (Голубой) — клавишу Backspace (Возврат на одну позицию).
	Устройство не отвечает.	Перезагрузите устройство. См. Сброс настроек МС65 на стр. 2-20.
На экран выводится сообщение о переполнении памяти MC65.	Слишком много файлов сохранено в MC65.	Удалите ненужные уведомления и записи. При необходимости, сохраните записи на локальном компьютере или используйте карту SD в качестве дополнительной памяти.
	На МС65 установлено слишком много приложений.	Чтобы освободить память MC65, удалите приложения, установленные пользователем. Выберите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > вкладка System (Система) и нажмите значок Remove Programs (Удалить программы). Выберите неиспользуемую программу и нажмите Remove (Удалить).
Приложение фотокамеры не запускается.	Работает приложение DataWedge.	Остановите приложение DataWedge. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > System (Система) > Task Manager (Диспетчер задач). Выберите приложение DataWedge и нажмите End Task (Завершить задачу).

Табл. 11-1	Устранение неисп	равностей МС65	(продолжение)
------------	------------------	----------------	---------------

Неисправность	Возможная причина	Решение
MC65 не декодирует при считывании штрихкодов.	Программа сканирования не загружена.	Установите приложение сканирования на МС65. Обратитесь к системному администратору.
	Нечитаемый штрихкод.	Убедитесь в том, что символ не поврежден.
	Неверное расстояние между сканером и штрихкодом.	Разместите МС65 на требуемом расстоянии.
	МС65 не запрограммирован для работы со штрихкодом.	Запрограммируйте MC65 на принятие того типа штрихкода, сканирование которого производится. См. комплект разработчика Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK) или приложение Control Panel (Панель управления).
	МС65 не запрограммирован на подачу звукового сигнала.	Если МС65 не подает звуковой сигнал при успешном декодировании, настройте приложение на подачу звукового сигнала при успешном декодировании.
	Низкий заряд аккумулятора.	Если лазерный луч сканера гаснет при нажатии на кнопку сканирования, проверьте уровень заряда аккумулятора. При низком заряде аккумулятора сканер отключается до того, как на экран MC65 выводится уведомление о низком заряде. Примечание: если после этого сканер не в состоянии распознать символы, свяжитесь с дистрибьютором или компанией Motorola.
При копировании контактов на SIM-карту появляется сообщение об ошибке "SIM Error. Cannot save information to the SIM" (Ошибка SIM-карты. Не удается сохранить	Функция не поддерживается на некоторых SIM-картах.	Если ошибка появляется при копировании одного контакта, выполните перезагрузку MC65. Контакт появляется в SIM-карте после перезагрузки.
		Если сообщение появляется при копировании нескольких контактов, скопируйте один контакт за один раз и примените вышеуказанное решение.
информацию на SIM-карту).		Для синхронизации контактов с Microsoft Outlook на компьютере, пользуйтесь Microsoft Outlook Exchange и ActiveSync.

Табл. 11-1	Устранение	неисправностей	MC65	(продолжение)
------------	------------	----------------	------	---------------

## Соединение Bluetooth

Неисправность	Возможная причина	Решение
MC65 не в состоянии обнаружить близлежащие устройства Bluetooth.	Устройство размещается слишком далеко от устройств Bluetooth.	Сократите расстояние до устройств Bluetooth так, чтобы оно не превышало 10 м.
	Устройство Bluetooth, расположенное на допустимом расстоянии, не включено.	Включите устройства Bluetooth, которые требуется обнаружить.
	Устройство Bluetooth не находится в режиме, поддающемся обнаружению.	Переключите устройство Bluetooth в режим, в котором устройство поддается обнаружению. При необходимости получения дополнительной информации, обратитесь к руководству пользователя устройства Bluetooth.

## Базовая станция с одним гнездом и USB-портом.

Признак неисправности	Возможная причина	Действие
При установке МС65 или запасного аккумулятора на базовую станцию не	Не подается питание на базовую станцию.	Проверьте надежность подсоединения провода питания к базовой станции и розетке питания сети переменного тока.
загораются индикаторы.	МС65 неправильно установлен на базовой станции.	Снимите и вновь поместите MC65 на базовую станцию, убедившись в правильности установки.
	Запасной аккумулятор неправильно установлен на базовой станции.	Снимите и вновь поместите запасной аккумулятор на базовую станцию, убедившись в правильности установки.

Табл. 11-3 Устранение неисправностей базовой станции с одним гнездом и USB-портом

Признак неисправности	Возможная причина	Действие
Аккумулятор МС65 не заряжается.	МС65 был извлечен из базовой станции либо базовая станция была отключена от источника электропитания слишком рано.	Убедитесь в том, что питание подается на базовую станцию. Убедитесь в том, что MC65 установлен правильно. Убедитесь в том, что основной аккумулятор заряжается, нажав Status Bar (Панель состояния) > . Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.
	Аккумулятор некондиционный.	Проверьте, нормально ли заряжаются все остальные аккумуляторы. Если это так, замените неисправный аккумулятор.
	МС65 неправильно установлен в базовую станцию.	Снимите и вновь поместите MC65 на базовую станцию, убедившись в правильности установки.
	Температура аккумулятора вышла за допустимые пределы.	Аккумулятор не заряжается при температуре окружающей среды ниже 0 °С или выше +40 °С.
Запасной аккумулятор не заряжается.	Аккумулятор неправильно установлен в зарядное гнездо.	Снимите и вновь поместите запасной аккумулятор на базовую станцию, убедившись в правильности установки.
	Аккумулятор неправильно установлен.	Снова установите аккумулятор так, чтобы зарядные контакты совместились с соответствующими контактами на базовой станции.
	Аккумулятор некондиционный.	Проверьте, нормально ли заряжаются все остальные аккумуляторы. Если это так, замените неисправный аккумулятор.
Во время сеанса связи передача данных не производилась или передачы с ванных не производилась или	МС65 извлекался из базовой станции во время сеанса связи.	Правильно установите MC65 в базовой станции и вновь передайте данные.
оказались неполными.	Коммуникационное программное обеспечение было неправильно установлено или настроено.	Выполните настройку в соответствии с указаниями <i>Руководства системного интегратора для М</i> С65.

Табл. 11-3	Устранение неисп	равностей базовой станц	ии с одним гнездом	и USB-портом	(продолжение)
------------	------------------	-------------------------	--------------------	--------------	---------------

## Базовая станция Ethernet с 4 гнездами

Признак неисправности	Возможная причина	Решение
Во время сеанса связи передача данных не производилась или	MC65 извлекался из базовой станции во время сеанса связи.	Правильно установите MC65 в базовой станции и вновь передайте данные.
переданные данные оказались неполными.	Активное соединение MC65 отсутствует.	При активном соединении на панель состояний выводится соответствующий значок.
Аккумулятор не заряжается.	MC65 был слишком рано извлечен из базовой станции.	Снова установите MC65 в базовую станцию. Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов. Нажмите Status Bar (Панель состояния) >
	Аккумулятор некондиционный.	Проверьте, нормально ли заряжаются все остальные аккумуляторы. Если это так, замените неисправный аккумулятор.
	MC65 неправильно помещен в базовую станцию.	Снимите MC65, а затем снова установите его в правильное положение. Убедитесь в том, что устройство заряжается. Нажмите Status Bar (Панель состояния) >
	Температура окружающей среды, в которой находится базовая станция, слишком высока.	Переместите базовую станцию в область с температурным диапазоном от 0 °С до +50 °С.

Табл. 11-4	Устранение неис	травностей базовой	і станции Etherne	t с 4 гнездами
------------	-----------------	--------------------	-------------------	----------------

## Автомобильная базовая станция

Признак неисправности	Возможная причина	Действие
Индикатор зарядки аккумулятора MC65 не светится.	Не подается питание на базовую станцию.	Убедитесь в том, что кабель питания надежно подсоединен к гнезду питания на базовой станции.
Аккумулятор МС65 не заряжается.	МС65 был слишком рано извлечен из базовой станции.	Снова установите MC65 в базовую станцию. Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.
	Аккумулятор некондиционный.	Замените аккумулятор.
	МС65 неправильно установлено на базовую станцию.	Извлеките МС65 из базовой станции и установите его правильно. Если аккумулятор по-прежнему не заряжается, обратитесь в Отдел обслуживания клиентов. Индикатор зарядки аккумулятора МС65 медленно мигает желтым при правильной установке и зарядке МС65.
	Температура окружающей среды, в которой находится базовая станция, слишком высока.	Переместите базовую станцию в область с температурным диапазоном от 20 °C до +50 °C.

Табл. 11-5 Устранение неисправностей автомобильной базовой станции

## Зарядное устройство с 4 гнездами

Табл. 11-6 Устранение неисправностей зарядного устройства с 4 гнездами

Признак неисправности	Возможная причина	Действие
Аккумулятор не заряжается. Аккумулятор извлекался из зарядного устройства или зарядное устройство было отключено от источника сети переменного тока раньше срока.	Снова установите аккумулятор в зарядное устройство или подсоедините зарядное устройство к источнику питания. Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.	
	Аккумулятор некондиционный.	Проверьте, нормально ли заряжаются все остальные аккумуляторы. Если это так, замените неисправный аккумулятор.
	Контакты аккумулятора не подсоединены к зарядному устройству.	Убедитесь в том, что аккумулятор правильно установлен в гнездо, контактами вниз.

## Кабели

Признак неисправности	Возможная причина	Действие
Аккумулятор МС65 не заряжается.	МС65 отсоединен от источника переменного тока слишком рано.	Правильно подсоедините провод питания. Убедитесь в том, что основной аккумулятор заряжается, нажав Status Bar (Панель состояния) > . Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.
	Аккумулятор некондиционный.	Проверьте, нормально ли заряжаются все остальные аккумуляторы. Если это так, замените неисправный аккумулятор.
	МС65 неплотно подсоединен к источнику питания.	Отсоедините, а затем вновь подсоедините MC65, убедившись в надежности подключения.
Во время сеанса связи передача данных не производилась или переданные данные оказались неполными.	Во время сеанса связи кабель отсоединялся от MC65.	Снова подсоедините кабель и повторите передачу данных.
	Неправильная конфигурация кабеля.	Обратитесь к системному администратору.
	Коммуникационное программное обеспечение было неправильно установлено или настроено.	Выполните настройку в соответствии с указаниями Руководства системного интегратора для МС65.

Табл. 11-7 Устранение неполадок кабелей

## Устройство чтения кодов на магнитных полосах

Признак неисправности	Возможная причина	Действие
MSR не может произвести считывание данных с карты.	Устройство MSR снималось с MC65 во время пропускания карты через считывающее устройство.	Снова подсоедините MSR к MC65 и еще раз пропустите карту через считывающее устройство.
	Повреждение магнитной полосы на карте.	Обратитесь к системному администратору.
	Приложение MSR не установлено или настроено неправильно.	Убедитесь в том, что приложение MSR установлено на MC65. Убедитесь в правильной настройке приложения MSR.
Аккумулятор МС65 не заряжается.	MC65 извлекался из MSR, либо MSR отсоединялось от источника электропитания.	Убедитесь в том, что питание подается на устройство MSR. Убедитесь в том, что приложение MC65 установлено правильно. Убедитесь в том, что основной аккумулятор заряжается, нажав Start (Пуск) > Settings (Настройки) > System (Система) > Power (Питание). Аккумулятор емкостью 3600 мАч полностью заряжается менее чем за шесть часов.
	Аккумулятор некондиционный.	Проверьте, нормально ли заряжаются все остальные аккумуляторы. Если это так, замените неисправный аккумулятор.
	MC65 не полностью подсоединен к MSR.	Отсоедините, а затем вновь подсоедините MSR к MC65, убедившись в надежности подключения.
Во время сеанса связи передача данных не производилась или переданные данные	MC65 отсоединялся от MSR во время сеанса связи.	Снова подсоедините MC65 к MSR и еще раз передайте данные.
оказались неполными.	Неправильная конфигурация кабеля.	Обратитесь к системному администратору.
	Коммуникационное программное обеспечение было неправильно установлено или настроено.	Выполните настройку в соответствии с указаниями Руководства системного интегратора для МС65.

Табл. 11-8	Устранение неисп	іравностей устро	ойства чтения к	кодов на магн	итных полосах
	s on panonao noaon				

# ПРИЛОЖ. А ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Технические характеристики МС65

В следующих таблицах приведены ожидаемые рабочие параметры окружающей среды, а также технические характеристики оборудования устройства EDA.

## **MC65**

Наименование	Описание
Физические характеристики	
Размеры (ВхДхШ):	Высота: 16,2 см Ширина: 7,7 см
	Толщина: 3,4 см
Bec	359 г
Дисплей	Цветной 3,5" VGA с подсветкой, 65 тыс. цветов, 480 x 640
Сенсорная панель	Стеклянная, аналоговая, резистивная
Подсветка	Светодиодная
Аккумулятор	Литий-ионный аккумулятор 3,7 В, 3600 мАч
Слот расширения	micro-SD (поддержка карт памяти до 32 ГБ).
Интерфейс подключения	Высокоскоростной USB 2.0 (сервер или клиент)
Уведомление	Звуковые сигналы и многоцветные индикаторы
Варианты клавиатуры	цифровая, QWERTY, AZERTY, QWERTZ, DSD или PIM
Аудио	Поддержка двух микрофонов с шумоподавлением; вибрация; динамики; гарнитура Bluetooth

Табл. А-1 Технические характеристики мобильного компьютера корпоративного класса МС65

Наименование	Описание
Рабочие характеристики	
Процессор	MSM Qualcomm 7627, 600 МГц (многопроцессорная архитектура)
Операционная система	Microsoft <sup>®</sup> Windows Mobile™ 6.5 Professional
Память	ОЗУ 256 МБ/флэш-память 1 ГБ или ОЗУ 512 МБ/флэш-память 1 ГБ
Выходная мощность	USB - 5 В пост. тока при 300 мА макс.
Условия эксплуатации	
Рабочая температура	От -10 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Температура зарядки	от 0 °С до +40 °С
Влажность	5 - 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Многократные падения с высоты 6 футов в соответствии со стандартом MIL-STD 810G Многократные падения с высоты 5 футов на бетонный пол при комнатной температуре Многократные падения с высоты 1,2 м на бетонный пол при полном диапазоне рабочих температур
Циклы падений	1000 циклов падений с высоты с высоты 1,6 футов/0,5 м при комнатной температуре; в соответствии со спецификациями IEC по критерию устойчивости к многократным падениям
Электростатический разряд (ESD)	Воздушный разряд +/-15 кВ постоянного тока; +/-8 кВ пост. тока, прямой разряд; непрямой разряд +/-8 кВ пост. тока
Герметизация	IP64; в соответствии со спецификациями IEC по критерию герметичности
Виброустойчивость	Амплитудные вибрации 4g РК (5 Гц - 2 КГц); кратковременные вибрации 0,04 г2/Гц (20 Гц - 2 КГц); длительность в 60 минут на ось, 3 оси
Устойчивость к резким колебаниям температуры	Быстрый переход от -40°С до 70°С
Время работы без подзарядки	
Время работы в режиме ожидания	100 часов
Время работы в режиме разговора	6 часов
Профили пользователя	8 часов

Табл. А-1 Технические характеристики мобильного компьютера корпоративного класса МС65 (продолжение)

Наименование	Описание
Технология интерактивного да	тчика Motorola (IST)
Датчик движения	Акселерометр по 3 осям, позволяющий приложениям использовать данные движения для динамической ориентации экрана и управления питанием.
Светочувствительный элемент	Датчик внешнего освещения автоматически подстраивает яркость подсветки дисплея и клавиатуры.
Передача голоса и данных по б	беспроводной WAN
Радио	Двухрежимный 3.5G: GSM HSPA/HSUPA и CDMA EVDO ред. А
Частотный диапазон	UMTS/HSDPA и HSUPA: 850, 1900 и 2100 МГц GSM/EDGE: 850, 900, 1800 и 1900 МГц CDMA/EVDO Ред. А: 850 и 1900 МГц
Антенна	Наружная
Передача голоса и данных по б	беспроводной ЛВС (WLAN)
Радио	Трехрежимный интерфейс IEEE <sup>®</sup> 802.11a/b/g
Допустимые скорости передачи данных	1; 2; 5,5; 6; 9; 11; 12; 18; 24; 36; 48; и 54 Мбит/с
Рабочие каналы	Каналы 36-165 (5180 – 5825 МГц) Каналы 1-13 (2412-2472 МГц) Канал 14 (2484 МГц) только в Японии Фактические рабочие каналы/рабочие частоты будут зависеть от нормативных правил и агентств сертификации
Безопасность	WPA2 (Personal или Enterprise); 802.1x; EAP-TLS; TTLS (CHAP, MS-CHAP, MS-CHAPv2, PAP или MD5); PEAP (TLS, MSCHAPv2, EAP-GTC); LEAP, EAP-FAST (TLS, MS-CHAPv2, EAP-GTC)
Антенна	Внутренняя антенна
Передача голоса	Поддержка Voice-over-IP, беспроводная ЛВС IEEE 802.11a/b/g с сертификацией Wi-Fi™, поддержка Wi-Fi Multimedia™ (WMM и WMM-PS) Motorola Voice Quality Manager (VQM), поддержка Motorola TEAM Express
Передача голоса и данных по б	беспроводным сетям персонального доступа (WPAN)
Кнопка Bluetooth	Класс II, вер. 2.1 с Enhanced Data Rate (EDR); встроенная антенна
Глобальная система навигации	и и местоопределения
GPS	Встроенная автономная или Assisted-GPS (A-GPS).
Характеристики устройств сбо	ра данных
Варианты	Имидж-сканер 2D, имидж-сканер 2D и цветная фотокамера

Табл. А-1 Технические характеристики мобильного компьютера корпоративного класса МС65 (продолжение)

Наименование	Описание	
Технические характеристики модуля имидж-сканера 2D (SE4500-SR)		
Поле обзора	Горизонтальное - 39,6° Вертикальное - 25,7°	
Оптическое разрешение	WVGA 752 X 480 пикселей (градации серого)	
Поворот	360°	
Угол наклона	+/- 60° от нормали	
Допустимое отклонение	+/- 60° от нормали	
Внешняя освещенность	В помещениях: 450 фут- кд (4845 люкс) Под открытым небом: 9000 футов кд (96900 люкс) Солнечный свет: 8000 футов кд Люминесцентный свет: 450 футов кд	
Фокусное расстояние	От центра выходного окна: 19 см (7,5")	
Целевой элемент (VLD)	655 нм +/- 10 нм	
Освещающий элемент (LED)	625 нм +/- 5 нм	
Технические характеристики модуля имидж-сканера 2D (SE4500-DL)		
Поле обзора	Горизонтальное - 39,2° Вертикальное - 25,4°	
Оптическое разрешение	WVGA 752 X 480 пикселей (градации серого)	
Поворот	360°	
Угол наклона	+/- 60° от нормали	
Допустимое отклонение	+/- 60° от нормали	
Внешняя освещенность	В помещениях: 450 фут- кд (4845 люкс) Под открытым небом: 9000 футов кд (96900 люкс) Солнечный свет: 8000 футов кд Люминесцентный свет: 450 футов кд	
Фокусное расстояние	От центра выходного окна: 18,5 см (7,3")	
Целевой элемент (VLD)	655 нм +/- 10 нм	
Освещающий элемент (LED)	625 нм +/- 5 нм	
Технические характеристики ф	оотокамеры	
Разрешение	3,2 мегапикселя	

Табл. А-1 Технические характеристики мобильного компьютера корпоративного класса МС65 (продолжение)

Наименование		Описание	
Возможности декодирования имидж-сканирования	Code 39 Codabar Discrete 2 из 5 EAN-13 UPC/EAN с дополнениями Webcode Composite C Macro PDF-417 Data Matrix US Planet Canadian 4-state Chinese 2 из 5 microQR GS1 DataBar Truncated CS1 DataPar Expanded	Code 128 Code 11 MSI UPCA Coupon Code TLC39 Micro PDF-417 (Macro) Micro PDF-417 Maxi Code UK 4-state Japanese 4-state USPS 4-state (US4CB) GS1 DataBar GS1 DataBar Limited CS1 DataPar Expanded Stad	Code 93 Interleaved 2 µ3 5 EAN-8 UPCE Trioptic 39 Composite AB PDF-417 QR Code US Postnet Australian 4-state Dutch Kix Aztec GS1 DataBar Stacked
Возможности декодирования фотокамеры	GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni Code 39 Codabar Discrete 2 из 5 EAN-13 UPC/EAN с дополнениями Webcode Composite C Macro PDF-417 Data Matrix US Planet Canadian 4-state GS1 DataBar GS1 DataBar Stacked Expanded Stacked	Code 128 Code 11 MSI UPCA Coupon Code TLC39 Micro PDF-417 (Macro) Micro PDF-417 Maxi Code UK 4-state Japanese 4-state GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni	Code 93 Interleaved 2 из 5 EAN-8 UPCE Trioptic 39 Composite AB PDF-417 QR Code US Postnet Australian 4-state Dutch Kix GS1 DataBar Limited GS1 DataBar

#### Табл. А-2 Средства сбора данных

# Технические характеристики дополнительных принадлежностей MC65

### Базовая станция с одним гнездом и USB-портом.

Особенности	Описание
Размеры (ВхДхШ):	Высота: 7,1 см Ширина: 11,0 см Глубина: 15,0 см
Bec	210 г
Входное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемая мощность	30 Вт

Табл. А-3 Технические характеристики USB-базы на одно устройство

Особенности	Описание
СВЯЗИ	USB
Рабочая температура	От 0 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Температура зарядки	От 0 °С до +40 °С
Влажность	от 5% до 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Падения с высоты 76,2 см (30") на виниловое покрытие, уложенное на бетонное основание при комнатной температуре
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный +/- 8 кВ контактный

Табл. А-3	Технические характеристики	USB-базы на одно	устройство	(продолжение)
-----------	----------------------------	------------------	------------	---------------

## Зарядное устройство с 4 гнездами

Особенности	Описание
Размеры (ВхДхШ):	Высота: 4,7 см
	Ширина: 15,5 см
	Глубина: 21,0 см
Bec	384 г
Входное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемая мощность	30 Вт
Рабочая температура	От 0 °С до +40 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Температура зарядки	От 0 °С до +40 °С
Влажность	от 5% до 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Падения с высоты 76,2 см (30") на виниловое покрытие, уложенное на бетонное основание при комнатной температуре
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный
	+/- 8 кВ контактный

Табл. А-4 Технические характеристики зарядного устройства с 4 гнездами

## Базовая станция только для зарядки с 4 гнездами.

Особенности	Описание
Размеры (ВхДхШ):	Высота: 13,7 см
	Ширина: 46,8 см
	Глубина: 9,9 см
Bec	1115 г
Входное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемая мощность	100 Вт
Рабочая температура	От 0 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Температура зарядки	От 0 °С до +40 °С
Влажность	от 5% до 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Падения с высоты 76,2 см (30") на виниловое покрытие, уложенное на бетонное основание при комнатной температуре
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный
	+/- 8 кВ контактный

<b>Табл. А-5</b> Технические характеристики базовой станции только оля зарябки с 4 гнезо
--

## Базовая станция Ethernet с 4 гнездами

**Табл. А-6** *Технические характеристики базовой станции Ethernet с 4 гнездами* 

Особенности	Описание
Размеры (ВхДхШ):	Высота: 13,7 см
	Ширина: 46,8 см
	Глубина: 9,9 см
Bec	1115 г
Электропитание	12 В пост. тока
Рабочая температура	От 0 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Температура зарядки	От 0 °С до +40 °С
Влажность	от 5% до 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Падения с высоты 76,2 см (30") на виниловое покрытие, уложенное на бетонное основание при комнатной температуре
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный
	+/- 8 кВ контактный

## Считыватель магнитных кодов

Табл. А-7	Технические характеристики считывателя магнитных кодов (MSR)	
-----------	--	--

Особенности	Описание
Размеры:	8,3 см х 4,2 см х 9,2 см (3,3" х 1,65" х 3,62")
Bec	79,4 г.
Интерфейс	Последовательный со скоростью передачи до 19200 бод
Format (Формат)	ANSI, ISO, AAMVA, CA DMV, настраиваемый формат, конфигурируемый пользователем
Скорость считывания	От 127 до 1270 мм/с, в обоих направлениях
Декодеры	Общие, необработанные данные
Режим	С буферизацией и без
Технические возможности считывания дорожек	Дорожки 1 и 3: 210 бит/дюйм Дорожка 2: 75 и 210 бит/дюйм, автоматическое обнаружение
Рабочая температура	От 0° до 50°С
Температура хранения	От -40° до 70°С
Влажность	от 5% до 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Падение с высоты 1,22 м на бетон
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный +/- 8 кВ контактный
# Автомобильная базовая станция

Особенности	Описание
Размеры (ВхДхШ):	Высота: 10,4 см
	Ширина: 11,1 см
	Глубина: 6,9 см
Bec	240 г
Электропитание	9-32 В пост. тока
Рабочая температура	От -20°С до +50°С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Температура зарядки	От 0°С до +40°С
Влажность	От 10% до 95% без конденсации
Устойчивость к падениям	Падения с высоты 76,2 см (30") на виниловое покрытие, уложенное на бетонное основание при комнатной температуре
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный
	+/- 8 кВ контактный

# Кабели

#### Табл. А-9 Технические характеристики зарядного кабеля USB

Особенности	Описание
Длина	161,9 см
Рабочая температура	От -10 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Влажность	От 10% до 95% без конденсации
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный +/- 8 кВ контактный

Табл. А-10	Технические	характеристи	ки зарядного	кабеля
------------	-------------	--------------	--------------	--------

Особенности	Описание
Длина	28,0 см
Рабочая температура	От -10 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Влажность	От 10% до 95% без конденсации
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный +/- 8 кВ контактный

Табл. А-11 Технические характеристики кабеля автоматической зарядки

Особенности	Описание
Длина	169,0 см
Входное напряжение	12 - 24 В пост. тока
Рабочая температура	От -10 °С до +50 °С
Температура хранения	От -40 °С до +70 °С
Влажность	От 10% до 95% без конденсации
Электростатический разряд (ESD)	+/- 15 кВ воздушный +/- 8 кВ контактный

# ПРИЛОЖ. В КЛАВИАТУРЫ

# Введение

Для MC65 предусмотрено шесть вариантов клавиатур: цифровая, QWERTY, QWERTZ, AZERTY, PIM и DSD.

# Конфигурация с цифровой клавиатурой

Цифровая клавиатура содержит клавиши приложений, клавиши прокрутки и функциональные клавиши. В соответствии с цветовой кодировкой, функциональные клавиши обозначаются цифрами синего цвета. Следует отметить, что в зависимости от приложения функции клавиатуры могут отличаться вследствие чего клавиатура MC65 может функционировать не так, как описано в настоящем руководстве. Назначение клавиш и кнопок см. в *Табл. В-1*, а описание специальных функций клавиатуры см. в *Табл. В-2 на странице B-5*.



Рис. В-1 Цифровая клавиатура МС65

Клавиша	Описание
Синяя клавиша	<ul> <li>Данная клавиша предназначена для запуска приложений или доступа к функциям кнопок, отмеченных синим цветом на клавиатуре.</li> <li>Для активации этого режима один раз нажмите синюю клавишу, а затем следующую клавишу.</li> <li>Однократное нажатие подсвечивает клавишу и вызывает появление следующего значка в нижней части экрана, пока не будет нажата вторая клавиша.</li> </ul>
Оранжевая клавиша	С С С С С С С С С С С С С С С С С С С
Меню Talk (Говорить) /Start (Пуск)	вызывает появление следующего значка в нижней части экрана: Поднять трубку (Зеленая телефонная трубка): клавиша нажимается, когда необходимо вывести на экран кнопочный номеронабиратель или набрать телефонный номер (из окна кнопочного номеронабирателя). Во время разговора по телефону нажмите эту клавишу для удержания вызова. Предназначена для использования совместно с синей клавишей, позволяет мгновенно вызвать меню <i>Start (Пуск)</i> из любого приложения, при этом нет необходимости нажатия на сенсорный экран. Данная функция может настраиваться пользователем.
Клавиша сканирования (желтого цвета)	Предназначена для включения сканера/имидж-сканера в приложении, допускающем применение сканирования.
Клавиша Опустить трубку/ОК	Опустить трубку (Красная телефонная трубка): клавиша нажимается при отображении на экране кнопочного номеронабирателя, когда необходимо остановить набор телефонного номера или закончить телефонный разговор. Предназначена для использования совместно с синей клавишей, в качестве кнопки ОК или закрытия. Данная функция может настраиваться пользователем.

Табл. В-1	Описания кнопок цифровой клавиатуры М	IC65

Клавиша	Описание
Клавиша прокрутки вверх и влево	Предназначена для перемещения вверх на один пункт. При одновременном нажатии вместе с оранжевой клавишей — перемещение на один пункт влево.
Клавиша прокрутки вверх и вправо	Предназначена для перемещения на один пункт вниз При одновременном нажатии вместе с оранжевой клавишей — перемещение на один пункт вправо.
Многофункциональн ые клавиши	Обеспечивает доступ к команде или меню на экране над ней.
Клавиша "звездочка"	По умолчанию предназначена для вставки символа звездочки. Чтобы открыть меню <i>Start (Пуск)</i> , нажмите и отпустите синюю клавишу, а затем клавишу "звездочка".
Буквенно-цифровые клавиши (*1) (мг. 2) (рг. 3) (на 4) (мг. 5) (мо. 6) (гол 5) (гол 6) (гол 7) (гол 8) (гол 7) (гол 8) (гол 8) (гол 8) (гол 8) (гол 8)	По умолчанию при нажатии клавиши производится ввод цифры. В буквенном режиме при нажатии клавиши производится ввод строчных букв. При каждом нажатии клавиши ввод букв производится по порядку. Например, если нажать и отпустить оранжевую клавишу, а затем один раз нажать клавишу "4", то на экране появится буква "g". Если нажать и отпустить оранжевую клавишу, затем три раза нажать клавишу "4", то на экране появится буква "i". Чтобы вызывать заглавные буквы при наборе, в буквенном режиме клавиатуры нажмите клавишу SHIFT (Переключить регистр). Например, если нажать и отпустить оранжевую клавишу, затем нажать и отпустить клавишу SHIFT (Переключить регистр) и, наконец, нажать клавишу "4" один раз, то на экране появится буква "G", а если нажать и отпустить оранжевую клавишу, затем нажать и отпустить клавишу SHIFT (Переключить регистр), а потом нажать клавишу "4" три раза, то на экране появится буква "I".
Backspace (Возврат на одну позицию)	Предназначена для возврата курсора на одну позицию.

Табл. В-1 Описания кнопок цифровой клавиатуры МС65 (продолжение)

Клавиша	Описание
Клавиша SHIFT (Переключить регистр).	Предназначена для активирования альтернативных функций: нажмите и отпустите данную клавишу.
SHIFT	Однократное нажатие вызывает появление следующего значка в нижней части экрана, пока не будет нажата вторая клавиша:
	Чтобы временно переключить клавиатуру в состояние фиксации набора букв с изменением регистра (только для следующей буквы), нажмите оранжевую клавишу, а затем клавишу Shift (Переключить регистр). Нажатие на клавишу
	вызывает появление следующего значка в нижней части экрана: 🚳
Enter (Ввод)	Предназначена для исполнения выбранного пункта или функции.

Табл. В-1 Описания кнопок цифровой клавиатуры МС65 (продолжение)

Кпа-	Цифровой режим			Оранжевая клавиша (Буквенный режим, строчные буквы)			Клавиши Оранжевая+Shift (Переключить регистр) (Буквенный режим, заглавные буквы)				
виша		Синяя Клави Ша+ Клави Ша	Shift+ Клави ша	Пер- вое Нажа- тие	Вто- рое Нажа- тие	3-е Нажа- тие	Чет- вертое Нажа- тие	Пер- вое Нажа- тие	Вто- рое Нажа- тие	3-е Нажа- тие	Чет- вертое нажа- тие
1	1	F1	!	*	*	*	*	*	*	*	*
2	2	F2	@	а	b	С		A	В	С	
3	3	F3	#	d	е	f		D	E	F	
4	4	F4	\$	g	h	i		G	Н	1	
5	5	F5	%	j	k	I		J	К	L	
6	6	F6	٨	m	n	0		М	Ν	0	
7	7	F7	&	р	q	r	S	Р	Q	R	S
8	8	F8	*	t	u	v		Т	U	V	
9	9	F9	(	W	x	у	z	W	Х	Y	Z
0	0	F10	)	•				>			
Вверх	Вверх	Вверх	Выде- лить вверх	Влево				Влево			
Вниз	Вниз	Вниз	Выде- лить вниз	Пра- вильно				Пра- вильно			
Enter (Ввод)	Дейст- вие	Дейст- вие	Дейст- вие	Дейст- вие				Дейст- вие			

#### Табл. В-2 Режимы ввода цифровой клавиатуры

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

### Конфигурации буквенно-цифровой клавиатуры

Три типа буквенно-цифровых клавиатур (QWERTY, AZERTY и QWERTZ) образуют 26-буквенный алфавит (от A до Z, строчные и заглавные буквы), цифры (0-9) и различные символы. Символы на клавиатуре окрашены в разные цвета. Чтобы вывести на экран нужный символ или выполнить намеченное действие, необходимо сначала нажать клавишу-модификатор определенного цвета, а затем нажать клавишу с символом данного цвета. По умолчанию клавиатура находится в режиме ввода строчных букв. Назначение клавиш и кнопок см. в *Табл. В-3*, а описание специальных функций клавиатуры см. в *Табл. В-4 на странице В-9*. Клавиатура АZERTY используется на конфигурациях, установленных на французской операционной системе. Клавиатура QWERTZ используется на конфигурациях, установленных на немецкой операционной системе.



Рис. В-2 Конфигурация клавиатуры QWERTY



Рис. В-3 Конфигурация клавиатуры AZERTY



**Рис. В-4** Конфигурация клавиатуры QWERTZ

Табл. В-3	Описание б	уквенно-цифровой	клавиатуры
-----------	------------	------------------	------------

Клавиша	Действие
Синяя клавиша	Для активации этого режима один раз нажмите синюю клавишу, а затем следующую клавишу. Нажатие вызывает появление следующего значка в
	нижней части экрана, пока не будет нажата вторая клавиша: 🧿
	Для блокировки этого режима нажмите синюю клавишу два раза. Нажатие на
	клавишу вызывает появление следующего значка в нижней части экрана: 🔵
	Нажмите синюю клавишу третий раз для выхода из этого состояния.
Оранжевая клавиша	Предназначена для получения доступа к набору букв и действий, отмеченных на клавиатуре оранжевым цветом.
	Для временной активации этого режима один раз нажмите оранжевую клавишу, а затем следующую клавишу. Нажатие вызывает появление следующего значка
	в нижней части экрана, пока не будет нажата вторая клавиша: Օ
	Для блокировки этого режима нажмите оранжевую клавишу два раза. Нажатие на клавишу вызывает появление следующего значка в нижней части
	экрана: 🥘
	Нажмите оранжевую клавишу третий раз для выхода из этого состояния.
Меню Talk (Говорить) / Start (Пуск)	Поднять трубку (Зеленая телефонная трубка): клавиша нажимается, когда необходимо вывести на экран кнопочный номеронабиратель или набрать телефонный номер (из окна кнопочного номеронабирателя).
	Во время разговора по телефону нажмите эту клавишу для удержания вызова.
	Предназначена для использования совместно с синей клавишей, позволяет мгновенно вызвать меню <i>Start (Пуск)</i> из любого приложения, при этом нет необходимости нажатия на сенсорный экран. Данная функция может
	настраиваться пользователем.

Клавиша	Действие
Клавиша сканирования (желтого цвета)	Предназначена для включения сканера/имидж-сканера в приложении, допускающем применение сканирования.
Клавиша Опустить трубку/ОК	Опустить трубку (Красная телефонная трубка): клавиша нажимается при отображении на экране кнопочного номеронабирателя, когда необходимо остановить набор телефонного номера или закончить телефонный разговор. Предназначена для использования совместно с синей клавишей, в качестве кнопки ОК или закрытия. Данная функция может настраиваться пользователем.
Клавиша прокрутки вверх и влево	Предназначена для перемещения вверх на один пункт. При одновременном нажатии вместе с оранжевой клавишей — перемещение на один пункт влево.
Клавиша прокрутки вверх и вправо	Предназначена для перемещения на один пункт вниз При одновременном нажатии вместе с оранжевой клавишей — перемещение на один пункт вправо.
Многофункциональные клавиши	Обеспечивает доступ к команде или меню на экране над ней.
Клавиша Shift	Предназначена для переключения регистра букв из строчного в заглавный.
Ŷ	<ul> <li>Для временной активации этого режима нажмите клавишу Shift, а затем следующую клавишу. Нажатие вызывает появление следующего значка</li> </ul>
	в нижней части экрана, пока не будет нажата вторая клавиша: 🎬
	<ul> <li>Дважды нажмите клавишу Shift для перехода в это состояние. Нажатие на клавишу вызывает появление следующего значка в нижней части</li> </ul>
	экрана: 🔂
	Нажмите клавишу Shift третий раз для выхода из этого состояния.
Подсветка	Предназначена для включения и отключения подсветки дисплея.

Табл. В-3 Описание буквенно-цифровой клавиатуры (продолжение)

Клавиша	Действие
Backspace (Возврат на одну позицию)	Предназначена для возврата курсора на одну позицию.
Enter (Ввод)	Предназначена для исполнения выбранного пункта или функции.
Клавиша "звездочка"	Предназначена для вставки символа "звездочка".
au	Создает специальные символы.

#### Табл. В-3 Описание буквенно-цифровой клавиатуры (продолжение)

#### Табл. В-4 Клавиатура QWERTY — режимы ввода

Клавиша	Нормально	Shift + Клавиша	Оранжевая клавиша + Клавиша	Синяя клавиша + Клавиша
Q	q	Q	*	q
W	w	W	1	w
E	е	E	2	е
R	r	R	3	r
Т	t	Т	+	t
Y	у	Y	_	у
U	u	U	-	u
I	i	1	=	i
0	0	0	"	0
Р	р	Р	áü	р
А	а	А	#	а
S	S	S	4	S
D	d	D	5	d

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

Клавиша	Нормально	Shift + Клавиша	Оранжевая клавиша + Клавиша	Синяя клавиша + Клавиша
F	f	F	6	f
G	g	G	(	g
Н	h	н	)	h
J	j	J	1	j
К	k	К	:	k
L	1	L	د	1
Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)
Клавиша Shift	Клавиша Shift	Клавиши Shift (Переключить регистр) и Lock (Блокировка)	Клавиша Shift	Клавиша Shift
Z	Z	Z	7	z
Х	x	х	8	x
С	С	С	9	с
V	V	V	%	v
В	b	В	&	b
N	n	N	!	n
М	m	М	?	m
,	,	<	@	,
ENTER (Ввод)	Enter (Ввод)	Enter (Ввод)	Enter (Ввод)	Enter (Ввод)
0	0	)	0	0
ТАВ (Табуляция)	Tab (Табуляция)	Tab (Табуляция)	Back tab (Обратная табуляция)	Tab (Табуляция)
SPACE (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)
Подсветка	Подсветка	Подсветка	Подсветка	Подсветка
. (Период)		>		
Примечан	NO. B SSBRCAMOCTA O	т припожения d		

#### Табл. В-4 Клавиатура QWERTY — режимы ввода (продолжение)

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

Клавиша	Нормально	Shift + Клавиша	Оранжевая клавиша + Клавиша	Синяя клавиша + Клавиша
A	а	A	*	а
Z	Z	Z	1	Z
E	е	E	2	е
R	r	R	3	r
Т	t	Т	+	t
Y	У	Y	-	У
U	u	U	-	u
I	i	I	=	i
0	0	0	"	0
Р	р	Р	áü	р
Q	q	Q	#	q
S	s	S	4	S
D	d	D	5	d
F	f	F	6	f
G	g	G	(	g
Н	h	Н	)	h
J	j	J	1	j
К	k	к	:	k
L	I	L	"	1
Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)
Клавиша Shift	Клавиша Shift	Клавиши Shift (Переключить регистр) и Lock (Блокировка)	Клавиша Shift	Клавиша Shift
W	w	W	7	w
Х	x	Х	8	x
С	с	С	9	с
V	v	V	%	v

Табл. В-5 Клавиатура AZERTY — режимы ввода

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

Клавиша	Нормально	Shift + Клавиша	Оранжевая клавиша + Клавиша	Синяя клавиша + Клавиша
В	b	В	&	b
Ν	n	N	!	n
Μ	m	М	?	m
,	,	<	@	
Enter (Ввод)	Enter (Ввод)	Enter (Ввод)	Enter (Ввод)	Enter (Ввод)
0	0	)	0	0
ТАВ (Табуляция)	Tab (Табуляция)	Tab (Табуляция)	Back tab (Обратная табуляция)	Tab (Табуляция)
SPACE (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)
Подсветка	Подсветка	Подсветка	Подсветка	Подсветка
. (Период)		>		
Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в				

#### Табл. В-5 Клавиатура AZERTY — (продолжение)режимы ввода

#### **Табл. В-6** Клавиатура QWERTZ — режимы ввода

Клавиша	Нормально	Shift + Клавиша	Оранжевая клавиша + Клавиша	Синяя клавиша + Клавиша
Q	q	Q	*	q
W	w	W	1	w
E	е	E	2	е
R	r	R	3	r
Т	t	Т	+	t
Z	Z	Z	_	z
U	u	U	-	u
Ι	i	I	=	i
0	0	0	"	0
Р	р	Р	áü	р
A	а	A	#	а

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

Клавиша	Нормально	Shift + Клавиша	Оранжевая клавиша + Клавиша	Синяя клавиша + Клавиша
S	S	S	4	S
D	d	D	5	d
F	f	F	6	f
G	g	G	(	g
Н	h	н	)	h
J	j	J	1	j
К	k	к	:	k
L	I	L	٢	1
Backspace (Возврат на одну позицию)	Backspace (Возврат на одну позицию)			
Клавиша Shift	Клавиша Shift			
Y	у	Y	7	у
Х	x	Х	8	x
С	с	С	9	с
V	V	V	%	v
В	b	В	&	b
N	n	N	!	n
М	m	Μ	?	m
,	,	<	@	,
ENTER (Ввод)	Enter (Ввод)	ENTER (Ввод)	ENTER (Ввод)	Enter (Ввод)
0	0	)	0	0
ТАВ (Табуляция)	Tab (Табуляция)	Tab (Табуляция)	Back tab (Обратная табуляция)	Tab (Табуляция)
SPACE (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)	Space (Пробел)
Подсветка	Подсветка	Подсветка	Подсветка	Подсветка
. (Период)		>		
Примечан	ие: в зависимости о	т приложения ф	рункции клавиат	уры могут

#### Табл. В-6 Клавиатура QWERTZ — (продолжение)режимы ввода

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

### Конфигурация клавиатуры РІМ

Клавиатура PIM содержит клавиши приложений и прокрутки. Следует отметить, что в зависимости от приложения функции клавиатуры могут отличаться вследствие чего клавиатура MC65 может функционировать не так, как описано в настоящем руководстве. Назначение клавиш и кнопок см. в *Табл. В-7*.



Рис. В-5 Клавиатура для РІМ

Табл. В-7	Описание клавиатуры А	ΡIΜ
-----------	-----------------------	-----

Клавиша	Описание
Поднять трубку (Зеленая телефонная трубка)	Поднять трубку (Зеленая телефонная трубка): клавиша нажимается, когда необходимо вывести на экран кнопочный номеронабиратель или набрать телефонный номер (из окна кнопочного номеронабирателя). Во время разговора по телефону нажмите эту клавишу для удержания вызова. Совместно с синей клавишей позволяет мгновенно вызвать меню <i>Start (Пуск)</i> из любого приложения, при этом нет необходимости нажатия на сенсорный экран. Данная функция может настраиваться пользователем.
Опустить трубку (Красная телефонная трубка)	Опустить трубку (Красная телефонная трубка): клавиша нажимается при отображении на экране кнопочного номеронабирателя, когда необходимо остановить набор телефонного номера или закончить телефонный разговор. Предназначена для использования совместно с синей клавишей, в качестве кнопки ОК или закрытия. Данная функция может настраиваться пользователем.
Клавиша сканирования (желтого цвета)	Предназначена для включения сканера/имидж-сканера в приложении, допускающем применение сканирования.
Клавиша прокрутки вверх	Предназначена для перемещения вверх на один пункт.

Клавиша	Описание
Клавиша прокрутки вниз	Перемещает элемент вверх/вниз.
Клавиша прокрутки влево	Перемещает элемент влево.
Клавиша прокрутки вправо	Перемещает элемент вправо.
Многофункциональн ые клавиши	Обеспечивает доступ к команде или меню на экране над ней.
Enter (Ввод)	Предназначена для исполнения выбранного пункта или функции.
ОК	Используйте эту клавишу в качестве клавиши ОК или закрытия.

**Табл. В-7** Описание клавиатуры PIM (продолжение)

# Конфигурация клавиатуры DSD

Клавиатура Direct Store Delivery (DSD) содержит клавиши приложений, клавиши прокрутки и функциональные клавиши. В соответствии с цветовой кодировкой, функциональные клавиши обозначаются символами синего цвета. Следует отметить, что в зависимости от приложения функции клавиатуры могут отличаться вследствие чего клавиатура MC65 может функционировать не так, как описано в настоящем руководстве. Назначение клавиш и кнопок см. в *Табл. В-8*, а описание специальных функций клавиатуры см. в *Табл. В-9 на странице В-19*.



Рис. В-6 Клавиатура DSD для МС65

Клавиша	Описание
Синяя клавиша	Данная клавиша предназначена для запуска приложений или доступа к функциям кнопок, отмеченных синим цветом на клавиатуре.
	Для активации этого режима один раз нажмите синюю клавишу, а затем следующую клавишу.
	Однократное нажатие подсвечивает клавишу и вызывает появление следующего
	значка в нижней части экрана, пока не будет нажата вторая клавиша. 🧿
Оранжевая клавиша	Данная клавиша предназначена для получения доступа к набору букв и действий, отмеченных на клавиатуре оранжевым цветом Нажмите оранжевую клавишу один раз для перевода клавиатуры в состояние буквенного ввода. Однократное нажатие подсвечивает клавишу и вызывает появление следующего
	значка в нижней части экрана: 🦲
	Нажмите оранжевую клавишу второй раз для возврата в нормальное состояние.
	Чтобы временно переключить клавиатуру в состояние фиксации набора букв с изменением регистра (только для следующей буквы), нажмите оранжевую клавишу, а затем клавишу Shift (Переключить регистр). Нажатие на клавишу
	вызывает появление следующего значка в нижней части экрана: 🚳

Клавиша	Описание
Меню Talk (Говорить) / Start (Пуск)	Поднять трубку (Зеленая телефонная трубка): клавиша нажимается, когда необходимо вывести на экран кнопочный номеронабиратель или набрать телефонный номер (из окна кнопочного номеронабирателя). Во время разговора по телефону нажмите эту клавишу для удержания вызова. Совместно с синей клавишей позволяет мгновенно вызвать меню <i>Start (Пуск)</i> из любого приложения, при этом нет необходимости нажатия на сенсорный экран. Данная функция может настраиваться пользователем.
Клавиша сканирования (желтого цвета)	Предназначена для включения сканера/имидж-сканера в приложении, допускающем применение сканирования.
Клавиша Опустить трубку/ОК	Опустить трубку (Красная телефонная трубка): клавиша нажимается при отображении на экране кнопочного номеронабирателя, когда необходимо остановить набор телефонного номера или закончить телефонный разговор. Предназначена для использования совместно с синей клавишей, в качестве кнопки ОК или закрытия. Данная функция может настраиваться пользователем.
Клавиша прокрутки вверх	Предназначена для перемещения вверх на один пункт. При одновременном нажатии вместе с оранжевой клавишей — перемещение на один пункт влево.
Клавиша прокрутки вниз	Предназначена для перемещения на один пункт вниз
Клавиша прокрутки влево	Перемещает элемент влево.
Клавиша прокрутки вправо	Перемещение вправо.
SPACE (Пробел)	Предназначена для вставки пробела.
Буквенно-цифровые клавиши (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	По умолчанию при нажатии клавиши производится ввод цифры. В буквенном режиме при нажатии клавиши производится ввод строчных букв. При каждом нажатии клавиши ввод букв производится по порядку. Например, если нажать и отпустить оранжевую клавишу, а затем один раз нажать клавишу "4", то на экране появится буква "g". Если нажать и отпустить оранжевую клавишу, затем три раза нажать клавишу "4", то на экране появится буква "i".

Табл. В-8	Описание клавиат	уры DSD MC65	(продолжение)
-----------	------------------	--------------	---------------

Клавиша	Описание
Backspace (Возврат на одну позицию)	Предназначена для возврата курсора на одну позицию.
<b>#</b> BKSP	
Точка	Ввод знака точки.
$\overline{\cdot}$	
Тире	Ввод знака тире.
$\bigcirc$	
Enter (Ввод)	Предназначена для исполнения выбранного пункта или функции.

#### Табл. В-8 Описание клавиатуры DSD MC65 (продолжение)

Цифровой режим		Оранжевая клавиша (Буквенный режим, строчные буквы)			Клавиши Оранжевая+Shift (Переключить регистр) (Буквенный режим, заглавные буквы)						
виша		Син. клави ша+ Клав иша	SHIFT + Клав иша	Пер- Вое Нажа- Тие	Вто рое нажа- тие	3-е нажа- тие	Чет- вер- тое Нажа- тие	Пер- вое нажа- тие	Вто рое нажа- тие	3-е нажа- тие	Чет- вер- тое нажа- тие
1	1	F1	!	*	*	*	*	*	*	*	*
2	2	F2	@	а	b	с		А	В	С	
3	3	F3	#	d	е	f		D	E	F	
4	4	F4	\$	g	h	i		G	Н	I	
5	5	F5	%	j	k	I		J	К	L	
6	6	F6	٨	m	n	0		М	Ν	0	
7	7	F7	&	р	q	r	s	Р	Q	R	S
8	8	F8	*	t	u	v		Т	U	V	
9	9	F9	(	w	х	у	z	W	Х	Y	Z
0	0	F10	)	•				>			
Вверх	Вверх	Вверх	Выде- лить вверх	Влево				Влево			
Вниз	Вниз	Вниз	Выде-л ить вниз	Пра- виль- но				Пра- виль- но			
Enter (Ввод)	Дейст- вие	Дейст- вие	Дейст- вие	Дейст- вие				Дейст- вие			

Табл. В-9	Клавиатура DSD —	режимы ввода
-----------	------------------	--------------

Примечание: в зависимости от приложения функции клавиатуры могут изменяться. Клавиатура может функционировать не совсем так, как описано в настоящем руководстве.

#### Клавиша специальных символов

**ПРИМЕЧАНИЕ** Специальные символы доступны только на буквенно-цифровых клавиатурах.

Чтобы добавить специальные символы с использованием клавиши áü MC65, сначала введите соответствующий родственный символ, затем нажмите оранжевую клавишу с последующим нажатием клавиши áü (P). Продолжайте нажимать клавишу áü, пока не появится специальный символ. Чтобы изменить существующий символ, передвиньте курсор в положение справа от символа, затем нажмите дважды оранжевую клавишу и клавишу áü, пока специальный символ не заменит исходный. *Табл. В-10* содержит список специальных символов, которые могут генерироваться по желанию пользователя.

Клавиша	Специальные символы	Клавиша	Специальные символы
а	àáâäåąãăæ	A	AÀÁÂÄÅĄÃĂÆ
C	çćč©	С	ÇĆČ©
d	ð	D	ÐI
е	èéêëę	E	ÈÉÊËĘ
i	ìíîï	I	ÌÍÎÏ
I	ł	L	LŁ
n	n	N	Ñ
0	òóôõöőøœ	0	ÒÓÔÕÖÖØŒ∣
р	þ¶	Р	þ¶
r	®	R	®
S	şšß	S	ŞŠβ
t	ţ	Т	Ţ
u	ùúûüű	U	ບໍ່ບໍ່ບໍ່ບໍ່ບໍ່ບໍ່ບໍ່
у	ý	Y	Ý
Z	źż	Z	ŹŻ
\$	€£¥I	/	NI
ш	'«'»	(	[{<«
)	]}>»	+	±8
!	1?2		;;;
*	#	@	~ %
%	^	,	5.5
#	*	&	+±
_	+ ± & -	í	«» <sup>п</sup>
?	211	:	
-	_+±8		

Табл. В-10 Специальные символы

# ПРИЛОЖ. С НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН И НОМЕРОНАБИРАТЕЛЬ WINDOWS MOBILE

# Введение

В приложении приводится описание дополнительного начального экрана Windows Mobile Home и номеронабирателя Dialer.

# Начальный экран Windows Mobile Home Screen

Начальный экран Windows Mobile Home снабжен полосой прокрутки и содержит список подключаемых приложений и информационную панель состояния. На информационной панели состояния выделены помещенные под нее подключаемые приложения и приведены дополнительные сведения.



Рис. С-1 Начальный экран Windows Mobile Home Screen

#### С-2 Руководство пользователя МС65

Чтобы включить начальный экран Windows Mobile Home, выполните следующие действия.

- 1. Нажмите Start (Пуск) > Setting (Настройка) > Home (Начальный экран).
- 2. На горизонтальной прокрутке выберите Items (Элементы).
- 3. Из списка элементов выберите флажок Windows Default (По умолчанию Windows). Снимите все другие флажки.
- 4. Нажмите OK. Откроется начальный экран Windows Mobile.

Для перемещения начального экрана вверх и вниз дотроньтесь и удерживайте экран пальцем. По мере перемещения названий приложений под информационную панель состояния на панели отображаются сведения об этом приложении.



Рис. C-2 Перемещение экрана Today (Сегодня)

Можно также перетаскивать информационную панель состояния пальцем вверх и вниз на название приложения. При убирании пальца информационная панель состояния и название приложения центруются на экране.



Рис. С-3 Перемещение информационной панели состояния



Рис. С-4 Пример информационной панели

Чтобы настроить начальный экран, нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Today (Сегодня). На панели горизонтальной прокрутки выберите Appearance (Вид), чтобы настроить фон, и Items (Элементы), чтобы изменить формат дисплея.

#### Экран Today (Сегодня) – Classic (Классический)

Пользователь может изменить экран Today (Сегодня) на классическую раскладку Windows Mobile 6.1.



Рис. С-5 Экран Today (Сегодня) – Classic (Классический)

Чтобы изменить классический вид, нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Home (Начальный экран) > Items (Элементы).

Home	8 🛱	Ÿ <mark>,  </mark> ◀× 🖅 4:12
Appearance 🔇	Items	> Appearance
Checked items app	ear on the	Home screen.
Vindows De	fault	Move Up
Date		Move Down
Wireless		Options
Getting Star	ted	
Home timeout	t: 4 hr	•
ł		ок

Рис. С-6 Настройки начального экрана Ноте

Уберите флажок Windows Default (Windows по умолчанию) и установите любой другой флажок, кроме Motorola Home (Начальный экран Motorola).

Нажмите ОК.

На панели задач в нижней части экрана могут располагаться значки, перечисленные в Табл. С-1.

Значок	Наименование	Описание
e	Состояние беспроводного соединения	Отображает уровень сигнала WLAN.
e.	ActiveSync	Активное соединение между МС <del>7<u>6</u>5А</del> и компьютером через параллельный порт.

Табл. С-1 Значки на вкладке задач

#### Экран Start (Пуск)

Чтобы открыть экран Start (Пуск), нажмите Start (Пуск) в нижнем левом углу экрана или нажмите клавишу START на клавиатуре.

Чтобы увидеть больше программ значков папок, проведите пальцем по экрану вверх.

Для упрощения доступа можно переместить часто используемые программы на экран Start (Пуск). Нажмите и удерживайте значок, который необходимо переместить. Переместите значок на новое место и отпустите.

# Номеронабиратель Windows Mobile

MC65 может использоваться для телефонных вызовов, настройки ускоренного набора, хранения информации о выполненных вызовах, а также для отправки текстовых сообщений. Поставщик услуг беспроводной связи может также предоставлять дополнительные услуги голосовой почты, переадресации вызова и определения номера вызывающего абонента.

Кроме того, расширенные функции телефонной связи позволяют соединяться с поставщиком услуг сети Интернет и просматривать информацию в веб-сети или работать с электронной почтой. Соединение с сетью Интернет и работа в сети осуществляются по технологии высокоскоростной пакетной передачи в нисходящем канале (High-Speed Downlink Packet Access, HSDPA) или Evolution Data-Optimized (EvDO) с использованием линии сотовой связи.

- 1. Чтобы включить номеронабиратель Windows Mobile, выполните следующие действия.
- 2. Нажмите Start (Пуск) > Settings (Настройки) > Personal (Персональные) > Dialer Switcher (Переключатель номеронабирателя).
- 3. Выберите Microsoft Dialer (Номеронабиратель Microsoft).
- 4. Нажмите Save (Сохранить).
- 5. Нажмите ОК. МС65 перезагрузится.

# Телефонный вызов

**ПРИМЕЧАНИЕ** Пользователь сохраняет возможность вызова аварийных служб даже в том случае, если MC65 заблокирован или SIM-карта не вставлена. Подробнее см. в *Вызов аварийной* службы на стр. C-10.

MC65 позволяет выполнять телефонные вызовы с использованием номеронабирателя, списка контактов, ускоренного набора номера и журнала вызовов.

#### Использование окна номеронабирателя

Для того чтобы набрать телефонный номер с помощью окна номеронабирателя, выполните следующее.

- 1. Нажмите клавишу 👀.
- Наберите номер телефона с помощью окна номеронабирателя или клавиатуры. Номер отображается в строке вызова.
- 3. Нажмите клавишу 🔌
- 4. Чтобы отменить набор телефонного номера или закончить разговор, нажмите клавишу 💋.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Стереть неправильно набранную цифру телефонного номера можно, нажав кнопку Delete (Удалить). Для того чтобы удалить весь телефонный номер, нажмите и удерживайте клавишу Delete (Удалить).

### Интеллектуальный набор телефонного номера

Интеллектуальные функции вносят дополнительные удобства в набор телефонного номера. При вводе цифр или букв, функция Smart Dialing (Интеллектуальный набор) начинает автоматический поиск и сортировку контактных данных на SIM-карте, в телефонной книге и журнале вызовов (входящие, исходящие и непринятые вызовы). После этого нужный номер или контакт выбирается из списка отобранных телефонных номеров.

Откройте окно Phone (Телефон), затем нажмите клавиши на номеронабирателе страницы Phone (Телефон), соответствующие телефонному номеру контакта, которому необходимо позвонить. На панель контактов выводятся контакты, соответствующие набранным символам.

Функция Smart Dialing (Интеллектуальный набор) приступает к поиску номеров или контактов, согласующихся с введенными цифрами или буквами.

Для того чтобы найти телефонный номер, выполните следующее.

- Чтобы найти телефонный номер в журнале вызовов (Call History), необходимо ввести одну или две первые цифры.
- Чтобы найти телефонный номер, записанный в раздел Contacts (Контакты) или на SIM-карту, введите его первые три цифры.

Чтобы найти имя контакта, выполните следующее.

- Введите первую букву имени или фамилии контакта. Функция Smart Dialing (Интеллектуальный набор) приступает к поиску, начиная с первой буквы имени контакта, а также с той буквы, которая стоит за пробелом, тире или нижней чертой. Например, при нажатии цифры "2", ассоциируемой с [а, б, в, г] на номеронабирателе страницы Phone (Телефон), контактные имена, указанные ниже, будут рассматриваться в качестве совпадений: "Иванов, Борис", "Артемова, Юля", "Герасимова, Елена", "Михайлов, Андрей", "Белова, Мария", "Гришковец, Евгений" и "Ковалева, Анастасия".
- Если список совпадений получается слишком длинным, продолжайте поиск, введя еще одну букву. Как в предыдущем примере, нажмите цифру "3", ассоциируемую с (д, е, ж, з), при этом список совпадений сужается и в нем остаются следующие имена: "Герасимова, Елена" и "Белова, Мария".



Рис. С-7 Поиск контакта

Чтобы выполнить вызов по телефону или отправить текстовое сообщение с использованием функции Smart Dialing (Интеллектуальный набор), выполните следующее.

- 1. Начните с ввода нескольких начальных цифр или букв.
- **2.** Пользуясь стрелками, направленными вверх или вниз на панели интеллектуального набора, перейдите к нужному контакту или телефонному номеру.
- 3. Когда нужное контактное имя выбрано, нажмите **TALK (Говорить)**, чтобы выполнить голосовой вызов.
- 4. Чтобы отправить текстовое сообщение выбранному контакту, нажмите ≡ > Send Text Message (Отправить текстовое сообщение).
- **5.** Чтобы набрать другой телефонный номер, связанный с определенным контактом, нажмите на имя контакта и выберите телефонный номер, по которому нужно позвонить.

#### Использование телефонной книги (списка контактов)

Пользуйтесь меню Contacts (Контакты), чтобы звонить по телефону, не разыскивая и не набирая телефонный номер.

Чтобы набрать нужный телефонный номер через меню Contacts (Контакты), выполните следующие действия.

- 1. Коснитесь Contacts (Контакты).
- 2. В списке контактов нажмите и удерживайте имя контакта.



**Рис. С-8** *Меню Contacts (Контакты)* 

3. Нажмите Call Work (Позвонить на работу), Call Home (Позвонить домой) или Call Mobile (Позвонить на мобильный телефон).



**ПРИМЕЧАНИЕ** Чтобы выполнить вызов открытого контакта, нажмите на телефонный номер. Для получения дополнительной информации о функции Contacts (Контакты) см. справочный раздел Help (Справка) на устройстве.

#### Использование журнала вызовов

Для того чтобы позвонить по нужному телефонному номеру, используя журнал вызовов, выполните следующее

1. Нажмите клавишу

#### С - 8 Руководство пользователя МС65

2. В окне номеронабирателя телефона нажмите Call History (Журнал вызовов).



**Рис. С-9** Окно Call History (Журнал вызовов)

- **3.** Чтобы начать набор номера и возвратиться к изображению номеронабирателя, нажмите на значок телефона следом за номером.
- Чтобы прекратить набор телефонного номера или закончить разговор, нажмите End (Закончить) или красную клавишу с изображением телефонной трубки на клавиатуре MC65.

#### Ускоренный набор телефонного номера

Ускоренный набор телефонного номера возможен, если он внесен в каталог ускоренного набора.

Чтобы выполнить ускоренный набор телефонного номера, выполните следующее.

- 1. Нажмите клавишу
- 2. Нажмите на клавиатуре и удерживайте условное число ускоренного набора, назначенного определенному телефонному номеру. (Чтобы быстро набрать телефонный номер, которому соответствует однозначное условное число, нажмите и удерживайте это условное число. Чтобы быстро набрать телефонный номер, которому соответствует двузначное условное число, нажмите первую цифру числа, а затем нажмите и удерживайте вторую цифру условного числа).

или

В окне номеронабирателя нажмите **Speed Dial (Ускоренный набор)**, а затем нажмите на условное число из списка контактов ускоренного набора.



Рис. С-10 Список контактов ускоренного набора

3. Чтобы прекратить набор телефонного номера или закончить разговор, нажмите клавишу 💋.

# Ответ на вызов по телефону

При поступлении входящего вызова на дисплее MC65 появляется диалоговое окно. Если звонок включен, то раздается соответствующий сигнал вызова. В этом случае необходимо ответить по телефону или проигнорировать вызов.

Чтобы ответить на входящий вызов нажмите Answer (Ответить) в диалоговом окне или нажмите



клавишу 🌭 🔊

Рис. С-11 Входящий телефонный вызов

Чтобы проигнорировать телефонный вызов, нажмите *ми те*. В зависимости от поставщика услуг эта операция может переадресовать вызывающего абонента к услуге голосовой почты. В противном случае в трубке клиента раздастся сигнал "занято".

Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу 💋.

#### Параметры входящего вызова

- Во время телефонного разговора можно пользоваться остальными программами. Чтобы переключиться обратно к пользованию телефоном, нажмите или Start (Пуск) > Phone (Телефон). Нажмите , чтобы завершить вызов.
- Если вызывающий абонент не внесен в телефонную книгу, создайте контакт во время разговора или воспользуйтесь функцией Call History (Журнал вызовов), нажав Menu (Меню) > Save Contacts (Сохранить контакты).
- Чтобы закончить первый вызов и ответить на второй, поставленный на ожидание, нажмите End (Закончить) в окне номеронабирателя (в этот момент устройство отсоединяется от активного вызова), а затем нажмите Answer (Ответить) или клавишу Send (Отправить), и отвечайте на вызов, поставленный на ожидание.
- Чтобы поставить первый вызов на удержание и ответить на ожидающий своей очереди звонок, нажмите Answer (Ответить) или клавишу Send (Отправить), поставив текущий вызов на удержание, после чего можно отвечать на входящий звонок.
- Чтобы удержать вызов и совершить вызов другого номера или ответить на входящий вызов, нажмите Hold (Удержать). Чтобы перейти с одного вызова на другой, нажмите Swap (Переключиться).

# Уведомление о пропущенном вызове

Если пользователь не отвечает на входящий вызов, на начальном экране отображается уведомление **Missed Call (Пропущенный вызов)**.

Для просмотра записи о пропущенном вызове нажмите на значок Missed Call на экране Home (Начальный).

# Вызов аварийной службы

Оператор связи задает один или несколько номеров экстренных служб (например, 010 или 112), вызвать которые можно при любых обстоятельствах — даже если телефон заблокирован или в нем отсутствует SIM-карта. Кроме того, поставщик услуг может запрограммировать дополнительные телефонные номера аварийных служб на SIM-карту пользователя. Однако SIM-карту необходимо вставить в телефон, чтобы иметь возможность использования сохраняемых на ней телефонных номеров. Дополнительную информацию можно получить у своего поставщика услуг.

Если первичная буквенная клавиатура заблокирована, дважды нажмите оранжевую клавишу, переведя клавиатуру в режим ввода цифр, а затем введите телефонный номер аварийной службы.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Такие номера различаются между собой в разных странах. Однако, вследствие проблем с сетью, особенностей окружающей обстановки или влияния неблагоприятных факторов, дозвониться до аварийных служб по номерам, внесенным в память устройства, из некоторых мест иногда не представляется возможным.

# Аудиорежимы

В МС65 предусматривается три аудиорежима для использования во время телефонных вызовов.

- Handset Mode (Режим телефонной трубки): в этом режиме голосовая связь переключается на динамик, расположенный в верхней части с лицевой стороны MC65, так чтобы абонент мог пользоваться аппаратом как телефонной трубкой. Данный режим устанавливается по умолчанию.
- Speaker Mode (Режим громкой связи): использование MC65 в режиме громкой связи. Активирование данного режима производится нажатием кнопки Speaker On (Включить громкую связь). Переключение устройства обратно в режим телефонной трубки производится нажатием кнопки Speaker Off (Отключить громкую связь).
- Headset Mode (Режим гарнитуры): подсоединение Bluetooth-гарнитуры и автоматическое переключение голосовой связи на гарнитуру.

По умолчанию МС65 находится в режиме телефонной трубки.

 При использовании гарнитуры Bluetooth во время вызова, MC65 не переключается в ждущий режим.

#### Использование гарнитуры Bluetooth

При включении аудиоприложения для голосовой связи можно пользоваться гарнитурой Bluetooth. О подключении гарнитуры Bluetooth к MC65 см. *Гл. 7, Использование Bluetooth*. Прежде чем включить гарнитуру, установите нужный уровень громкости на MC65. Подсоединение гарнитуры Bluetooth приводит к отключению динамика устройства.

#### Регулировка громкости

Регулировка громкости сигнала вызова (не во время телефонного разговора) и уровня громкости голоса в динамике (во время телефонного разговора) производится с помощью ползунка регулятора громкости или кнопок регулировки громкости.



Рис. С-12 Регулятор громкости телефона

Чтобы настроить громкость, нажимайте кнопки вверх/вниз сбоку MC65. Чтобы отрегулировать громкость, передвиньте ползунок вверх или вниз.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Во время телефонного разговора производится регулировка громкости голосовой связи. В отсутствие телефонного вызова данная регулировка относится к увеличению или уменьшению громкости сигнала телефонного вызова и уведомлений.

# Отключение микрофона во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора пользователь имеет возможность отключать микрофон, так что остается возможность слышать абонента на другом конце линии, но тот не может слышать пользователя. Эта функция может быть удобна в том случае, если на стороне пользователя устройства MC75 есть фоновые шумы или голоса.

Чтобы отключить или включить микрофон во время разговора, нажмите **Mute (Отключить микрофон)** на номеронабирателе. Кнопка **Mute (Отключить микрофон)** изменяется на **Unmute (Включить микрофон)**.

### Использование журнала вызовов

Call History (Журнал вызовов) используется для набора телефонного номера из списка исходящих или входящих вызовов. Журнал вызовов содержит информацию о времени и продолжительности входящих, исходящих и непринятых телефонных вызовов. Кроме того, данная функция предоставляет общую сводку вызовов и быстрый доступ к заметкам во время телефонного разговора. В Таблице 4-1 представлены значки различных категорий предыдущих вызовов, выводимых на экран в окне Call History (Журнал вызовов).

Значок	Описание
	Этот значок появляется рядом с контактом для исходящих вызовов.
	Этот значок появляется рядом с контактом для входящих вызовов.
<b>U</b>	Этот значок появляется рядом с контактом для пропущенных вызовов.

#### Табл. С-2 Значки окна Call History (Журнал вызовов)

#### Работа с журналом вызовов

Данная функция позволяет изменять вид, сбрасывать счетчик времени и удалять вызовы, сохраненные в разделе Call History (Журнал вызовов).

#### Изменение вида журнала вызовов

- 1. Нажмите клавишу 🔪, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. В окне номеронабирателя телефона нажмите Call History (Журнал вызовов).
- 3. Нажмите 🔳 > Filter (Фильтр), чтобы вывести меню на экран.
- **4.** Выберите порядок отображения вызовов в меню для просмотра только пропущенных, исходящих, входящих вызовов или имен вызывающих абонентов в алфавитном порядке.
- 5. Нажмите ОК, чтобы выйти из окна Call History (Журнал вызовов).

#### Сброс счетчиков недавно сделанных вызовов

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. В окне номеронабирателя телефона нажмите Call History (Журнал вызовов).
- 3. Нажмите ≣.
- 4. Выберите Call Timers... (Таймеры вызова).

Phone	🗱 🏹 帐 🖅 10:08
Call Timers	
All Calls:	
14 min, 26 sec	
13 calls	
Recent Cellular Calls:	
14 min, 26 sec	Reset
13 calls	
Recent Internet Calls	: Dent
0 min, 0 sec	Reset
0 calls	
	ок

**Рис. С-13** Call History — Call Timers (Журнал вызовов — таймеры вызовов)

- 5. Нажмите Reset (Сбросить). (All Calls (Все вызовы): счетчик не сбрасывается).
- 6. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Call Timers (Счетчики вызовов).

#### Удаление всех записей из журнала вызовов

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. В окне номеронабирателя телефона нажмите Call History (Журнал вызовов).
- 3. Нажмите ≣.
- 4. Выберите Delete all calls (Удалить все вызовы).
- 5. Нажмите Yes (Да).
- 6. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Call History (Журнал вызовов).

#### Просмотр статуса вызова

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. В окне номеронабирателя телефона нажмите Call History (Журнал вызовов).
- 3. Нажмите нужную запись журнала вызова. На дисплей выводится окно Call Status (Статус вызова).



Рис. С-14 Окно Call History — Detail (Журнал вызовов — Подробности)

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если на телефонную линию поступает более одного вызова одновременно, записывается продолжительность только одного из них.

4. Нажмите ОК и еще раз ОК, чтобы выйти.

#### Использование меню Call History (Журнал вызовов)

Меню **Call History (Журнал вызовов)** используется для того, чтобы получать доступ к голосовой почте, мастеру активирования (Activation Wizard), сохранять вызовы в телефонную книгу, просматривать заметки, удалять списки, отправлять SMS-сообщения и выполнять вызовы.

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. В окне номеронабирателя телефона нажмите Call History (Журнал вызовов).

3. Нажмите и удерживайте запись в списке.



Рис. C-15 Call History — Мепи (Журнал вызовов — Меню)

- 4. Выберите нужную запись из меню.
- В зависимости от выбранного меню, на дисплей выводится соответствующее окно. Например, выберите Send Text Message (Отправить текстовое сообщение) чтобы отобразилось окно Text Messages (Текстовые сообщения).
- 6. Нажмите OK, чтобы выйти из окна Call History (Журнал вызовов).

# Переключение между вызовами (GSM)

Для переключения между двумя телефонными вызовами выполните следующие действия.

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. Введите первый телефонный номер и нажмите **Talk (Говорить)**. После соединения на номеронабирателе появляется кнопка **Hold (Удержать)**.
- 3. Нажмите Hold (Удержать), чтобы перевести вызов с первого телефонного номера на удержание.
- 4. Введите второй номер и нажмите Talk (Говорить).

Phone	< 💭 🗱 🌈 🗮 🛄 1:43
Carrier Name	
Connected:	02:54
555-5555	
555-5555	On Hold
Speaker Off	Mute Swap
Conference	Contacts Contacts

Рис. C-16 Call Conferencing — Conferencing (Конференц — связь)
- 5. Нажмите Swap (Переключиться), чтобы перейти от одного вызова к другому.
- **6.** Чтобы закончить разговор с каждым из абонентов, нажмите **End (Закончить)** или нажмите клавишу

#### Переключение между вызовами (CDMA)

Чтобы переключиться между двумя входящими вызовами, выполните следующие действия.

1. Нажмите Answer (Ответить), чтобы соединиться с первым вызовом.



Рис. С-17 Ответ на вызов

- 2. В момент поступления второго вызова нажмите Answer (Ответить). Первый вызов помещается на удержание.
- 3. Нажмите Flash (Память), чтобы перейти от одного вызова к другому.



Рис. С-18 Переключение между вызовами

- Чтобы завершить активный вызов, нажмите End (Закончить) или красную клавишу с изображением телефонной трубки на клавиатуре. Происходит соединение с оставшимся вызовом, нажмите Answer (Ответить), чтобы соединиться с вызывающим абонентом.
- 5. Чтобы завершить последний вызов, нажмите End (Закончить) или красную клавишу с изображением телефонной трубки на клавиатуре.

## Конференц-связь (GSM)

 ПРИМЕЧАНИЕ Услуга конференц-связи и нескольких одновременных вызовов может быть недоступна в вашем регионе. Для выяснения данного вопроса обратитесь к поставщику услуг телефонной связи.

Для того чтобы организовать сеанс конференц-связи с несколькими абонентами, выполните следующее.

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. Введите первый телефонный номер и нажмите **Talk (Говорить)**. После соединения на номеронабирателе появляется кнопка **Hold (Удержать)**.
- 3. Нажмите Hold (Удержать), чтобы перевести вызов с первого телефонного номера на удержание.
- 4. Введите второй номер и нажмите Talk (Говорить).
- 5. После ответа абонента на другом конце линии, нажмите = > Conference (Конференц-связь), чтобы организовать конференц-связь.
- 6. Нажмите Hold (Удержать), чтобы перевести конференц-связь на удержание.
- 7. Введите еще один телефонный номер и нажмите Talk.
- 8. После ответа абонента на другом конце линии, нажмите ≡ > Conference (Конференц-связь), чтобы организовать конференц-связь.
- 9. Повторите этапы с 6 по 8 с количеством телефонных номеров до шести.
- **10.** Чтобы завершить конференц-связь, нажмите **End (Закончить)** или красную клавишу с изображением телефонной трубки на клавиатуре.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Чтобы поговорить персонально с одним из абонентов, нажмите => Private (Говорить персонально). Чтобы заново включить всех абонентов в разговор, нажмите => Conference (Конференц-связь).

#### Организация трехстороннего вызова (CDMA)

**ПРИМЕЧАНИЕ** Трехсторонний вызов может быть недоступен на всех сервисах. Для выяснения данного вопроса обратитесь к поставщику услуг телефонной связи.

Для того чтобы организовать сеанс трехсторонней телефонной связи, в котором участвуют двое абонентов и вы в качестве инициатора, выполните следующее.

- 1. Нажмите клавишу 🔌, чтобы вывести на экран кнопочный номеронабиратель.
- 2. Введите первый телефонный номер и нажмите Flash (Память).
- 3. Чтобы вызвать второго абонента, нажмите **Keypad (Номеронабиратель)**. Введите второй номер и нажмите **Flash (Память)**.
- 4. Когда второй абонент ответит на вызов, нажмите Flash (Память), чтобы организовать сеанс трехсторонней связи.
- 5. Нажмите Flash (Память), чтобы сбросить последний вызов.
- 6. Нажмите 5, чтобы сбросить последний вызов.

## ГЛОССАРИЙ

## Α

- ActiveSync. ActiveSync это программа синхронизации данных, разработанная корпорацией Microsoft для использования с операционными системами Windows Mobile.
- АFH. Адаптивная смена частот
- AKU (Adaptation Kit Update). (Обновление комплекта адаптации) Выполняет обновление до операционной системы Windows Mobile.
- **АРІ (Программный интерфейс приложения).** (Программный интерфейс приложения) Интерфейс, с помощью которого один компонент программного обеспечения связывается с другим или управляет им. Обычно используется для обращения к сервисам, предоставленным одним компонентом ПО другому через программные прерывания или обращения к функции.
- **AZERTY.** Стандартная раскладка клавиатуры, обычно используемая на французских клавиатурах. "AZERTY" обозначает расположение клавиш в верхнем ряду.

## С

- **CDRH.** Center for Devices and Radiological Health Центр по контролю над оборудованием и радиологической безопасностью. Федеральное агентство, ответственное за безопасность изделий, в составе которых используется лазерное излучение. Данное агентство определяет классы лазеров, основываясь на их выходной рабочей мощности.
- **CDRH Класс 1.** Класс лазеров с самой низкой мощностью по классификации CDRH. Данный класс считается по существу безопасным, даже если вся излучаемая мощность будет направлена в зрачок глаза. Особые рабочие процедуры для данного класса отсутствуют.
- **CDRH Класс 2.** Чтобы соответствовать данным ограничениям, не требуется специальных программных механизмов. Работа лазера в данном классе не представляет опасности при непреднамеренном направлении в сторону человека.

Code 128. Символика штрихкода высокой плотности, позволяющая декодировать все 128 символов ASCII, не добавляя дополнительные элементы символов.

СОМ-порт. Коммуникационный порт; порты идентифицируются по номерам, например, СОМ1, СОМ2.

#### D

DCP (Device Configuration Package). См. Пакет конфигурации устройства (DCP).

## Ε

- **EAN.** European Article Number Европейский товарный код. Европейская/Международная версия UPC предусматривает собственный формат кодирования и стандарты символики. Размеры элементов указываются в метрических единицах измерения. Главным образом, EAN используется в розничной торговле.
- ЕМОК. Комплект разработчика приложений мобильности предприятия.
- **ESD.** Electro-Static Discharge электростатический разряд.

## F

FHSS (Frequency Hopping Spread Sprectrum). Скачкообразная перестройка частоты — это метод передачи радиосигналов путем быстрого переключения оператора связи между большим количеством радиочастотных каналов за счет использования псевдослучайной последовательности, известной как и передатчику, так и приемнику.

## G

GPS (глобальная система навигации и местоопределения). Спутниковая навигационная система, состоящая из 24 спутников, объединенных в сеть. Спутники GPS вращаются вокруг Земли и передают информационный сигнал. Приемники GPS получают эту информацию и методом триангуляции вычисляют точное местоположение пользователя.

#### 

**IEC.** Международная электротехническая комиссия Международная организация, регулирующая лазерную безопасность посредством определения классов лазеров на основе выходной рабочей мощности.

- IEC (825) Класс 1. Класс лазеров самой низкой мощности по классификации IEC. Соответствие обеспечивается программным ограничением работы лазера в течение 120 секунд в промежутке длительностью 1000 секунд и автоматическим отключением лазера в случае повреждения осцилляционного зеркала.
- IP. Internet Protocol межсетевой протокол. Часть IP-протокола связи TCP/IP. IP вводит сетевой уровень (уровень 3) протокола, который содержит сетевой адрес и используется для направления сообщений в другую сеть или подсеть. IP принимает "пакеты" от протокола транспортного уровня 4 (TCP или UDP), добавляет собственный заголовок и доставляет "дейтаграмму" на канальный уровень 2. Кроме того, он в состоянии разбить пакет на фрагменты, чтобы поддержать максимальный размер передаваемого блока данных (MTU) по сети.
- IPX/SPX. Internet Package Exchange/Sequential Packet Exchange Межсетевой пакетный обмен/Последовательный обмен пакетами. Протокол связи для Novell. IPX является протоколом Novell для Уровня 3, схожим с XNS и IP и используемым в сетях NetWare. SPX является версией протокола Xerox SPP, разработанной компанией Novell.
- ISM. Промышленно-научный и медицинский диапазон

#### Μ

MC. Mobile Computer — мобильный компьютер.

- MDN. Mobile Directory Number каталожный номер мобильного абонента. Каталог, в котором перечислены набираемые номера телефонов, обычно с использованием обычной телефонной сети (POTS), с целью связи с мобильным устройством. MDN обычно ассоциируется с идентификационным номером мобильного абонента (MIN) в сотовом телефоне: в США и Канаде MDN и MIN аналогичны по смыслу для пользователей голосовой сотовой связи. При анализе международного роуминга часто видны различия между MDN и MIN.
- **MIN.** Mobile Identification Number Идентификационный номер мобильного абонента. Уникальная учетная запись, присвоенная устройству сотовой связи. Она пересылается аппаратом сотовой связи при доступе в систему сотовой связи.

#### Ν

NVM. Non-Volatile Memory — энергонезависимая память

#### Ρ

- **PAN**. Персональная вычислительная сеть. Персональные вычислительные сети (PAN) обеспечивают беспроводную связь устройств с использованием технологии беспроводной связи Bluetooth. В общих чертах, беспроводная сеть PAN состоит из динамической группы устройств (до 255), связанных между собой и расположенных на расстоянии не более 10 м. В работе сети обычно участвуют устройства в пределах ограниченной зоны.
- **PING.** Packet Internet Groper отправитель пакетов Internet, утилита, используемая для определения того, находится ли в режиме онлайн определенный IP-адрес. Она используется для тестирования и исправления препятствий в работе сети посредством отправки пакета и ожидания ответа.

#### Q

- **QWERTY.** Стандартная раскладка клавиатуры, обычно используемая на европейских клавиатурах. "QWERTY" обозначает расположение клавиш в верхнем ряду.
- **QWERTZ.** Стандартная раскладка клавиатуры, обычно используемая на немецких клавиатурах. "QWERTZ" обозначает расположение клавиш в верхнем ряду.

## S

- SDK. Software Development Kit набор средств для разработки ПО.
- SID. System Identification code код идентификации системы. Идентификатор, выпущенный Федеральной комиссией по связи (FCC) для каждого рынка. Он передается поставщиками услуг сотовой связи с целью предоставления сотовым устройствам возможности устанавливать различия между услугами внутренней сети и роуминга.

**Space (Пробел).** Более светлый элемент штрихкода, образованный фоном между полосами.

## Т

- **ТСР/IP.** Transmission Control Protocol/Internet Protocol протокол управления передачей/межсетевой протокол. Протокол коммуникации, обычно используемый для межсетевого взаимодействия разнородных систем. Этот стандарт является протоколом Интернета, и он стал всемирным стандартом коммуникации. ТСР обеспечивает функции транспортного уровня, в котором предусматривается, что общее число отправленных байтов правильно получено на другой стороне. Протокол дейтаграмм пользователя (UDP) является альтернативным протоколом транспортного уровня, который, однако не гарантирует доставку. Этот протокол широко используется для передачи голоса и видео в режиме реального времени, при этом повторная передача ошибочных пакетов не производится. IP обеспечивает механизм маршрутизации. TCP/IP является маршрутизируемым протоколом, и это означает, что все сообщения содержат не только адрес пункта назначения, но и сеть назначения. Это позволяет отправлять сообщения по правилам TCP/IP в несколько сетей в пределах организации или по всему миру, и поэтому этот протокол используется в сети Интернет по всему миру. Каждому клиенту и серверу сети TCP/IP требуется постоянный или динамический (т.е. назначаемый при запуске) IP-адрес.
- **Telnet.** Протокол эмуляции терминала, обычно используемый в сетях Интернет и на основе TCP/IP. Он позволяет пользователю терминала или компьютера регистрироваться на удаленном устройстве и запускать программы.
- **TFTP.** Trivial File Transfer Protocol тривиальный протокол передачи файлов. Версия протокола передачи файлов TCP/IP FTP, не имеющая каталога или функции пароля. Служит для обновления микропрограмм, загрузки программного обеспечения и дистанционной загрузки бездисковых станций.

## U

- UDP. User Datagram Protocol протокол дейтаграмм пользователя Имеется в составе IP-протокола, используется взамен TCP в тех случаях, когда от доставки не требуется абсолютная достоверность. Например, UDP используется для передачи голоса и видео в режиме реального времени, при этом пакеты с упущенными данными попросту игнорируются из-за отсутствия времени на повторную трансляцию. Если при использовании UDP возникает необходимость повышения надежности доставки, в приложения должны быть внесены записи о проверке пакетов и уведомлении об ошибках.
- **UPC.** Universal Product Code универсальный товарный код. Относительно сложная числовая символика. Каждый символ состоит из двух штрихов и двух пробелов, ширина каждого из которых соответствует одному из четырех значений. Стандартная символика для продовольственных пакетов в розничной торговле США.

## Α

#### Адрес IEEE. См. Адрес МАС.

Адрес IP. Адрес по межсетевому протоколу (Internet Protocol address). Адрес компьютера, присоединенного к IP-сети. Каждая клиентская и серверная станция должна иметь IP-адрес. В IP-сети используется 32-битовый адрес. Клиентским рабочим станциям присваивается постоянный адрес или он динамически назначается в каждой сессии. IP-адреса составлены из четырех наборов чисел, разделенных точками, например 204.171.64.2.

#### Адрес по интернет-протоколу. См. ІР.

- **Алгоритм декодирования.** Схема декодирования, конвертирующая импульсы определенной ширины в представление букв и цифр в форме данных, закодированных в символе штрихкода.
- Аутентификация открытой системы. Аутентификация открытой системы является алгоритмом нулевой аутентификации.

## Б

- Базовая станция. Базовая станция предназначена для зарядки аккумулятора устройства и связи с компьютером, а также для хранения устройства в перерыве между использованием.
- Байт. Адресуемая единица памяти, восемь смежных двоичных чисел (0 и 1), составленных в определенном порядке и представляющих определенный символ или число. Биты нумеруются начиная справа, от 0 до 7, с битом 0 в качестве младшего бита. Один байт в памяти используется для хранения одного символа ASCII.
- **Бит.** Двоичное число. Один бит является минимальной единицей информации в двоичной системе. В среднем, восемь последовательных битов составляют один байт данных. Чередование чисел 0 и 1 в пределах одного байта определяет его содержание.

Бит в секунду (бит/с). Количество переданных или полученных битов за единицу времени.

бит/с. См. Бит в секунду.

#### В

Высота символа. Расстояние между внешними сторонами "зон молчания" первой и последней строк.

#### Г

**Глубина поля сканирования.** Диапазон между минимальным и максимальным расстоянием, на котором сканер в состоянии распознавать символ с элементами определенной минимальной ширины.

Гц. Герц — единица измерения, равная одному циклу в секунду.

## Д

**Декодирование.** Декодирование необходимо для распознавания символики штрихкода (например, UPC/EAN) и дальнейшего анализа содержания отсканированного штрихкода.

**Длина символа.** Длина символа измеряется от начала "зоны молчания" (поля), смежной со стартовым символом, и до края "зоны молчания" (поля), смежной со стоповым символом.

Допустимые пределы. Допустимое отклонение от номинальной ширины штрихов или пробелов.

## Ж

Жидкокристаллический дисплей. В таком дисплее используются жидкие кристаллы, заключенные между двумя пластинами. Кристаллы заряжаются от электрических зарядов точной величины, которые заставляют их отражать свет наружу в соответствии со смещением. Они потребляют мало электроэнергии и обладают относительно быстрой реакцией. Для отображения информации пользователю им требуется наружное освещение.

ЖКД (LCD). См. Жидкокристаллический дисплей.

## 3

- Загрузка. Процесс подготовки компьютера к работе, через который он проходит при запуске. Во время загрузки компьютер выполняет тесты самодиагностики и конфигурирует аппаратное и программное обеспечение.
- Зеркальное отражение. Прямое отражение света от поверхности, схожее с зеркальным, которое может стать причиной возникновения трудностей при декодировании штрихкода.

#### К

- Клавиша. Ключ это особый код, используемый алгоритмом, чтобы шифровать и расшифровывать данные. Также см. Шифрование и Расшифровка.
- Кнопка Bluetooth. Беспроводной протокол, использующий технологию связи на небольших дистанциях, облегчающий передачу данных на короткие дистанции.
- Код "Codabar". Дискретный самопроверяющийся код, состоящий из цифр от 0 до 9 и шести специальных символов: ("-", "\$", "/", "," и "+").
- Код "Code 3 of 9 (Code 39)". Гибкая, повсеместно используемая буквенно-цифровая символика переменной длины с набором из 43 типов символов, включая все заглавные буквы, цифры от 0 до 9 и семь специальных символов ("-", ".", "/", "+", "%", "\$" и пробел). Название кода исходит из того факта, что 3 из 9 элементов, представляющих символ являются широкими, а оставшиеся — узкими.
- Код "Code 93". Символика для промышленных целей, совместимая с кодом "Code 39", но предлагающая полный набор символов ASCII и большую плотность, чем "Code 39".
- Код "Discrete 2 of 5". Символика двоичного штрихкода, представляющая каждый знак группой из пяти штрихов, два из которых широкие. Расположение широких штрихов в группе определяет, какой знак закодирован, пробелы несущественны. Кодироваться могут только числовые обозначения (от 0 до 9) и старт/стоповые (START/STOP) символы.
- Код "Interleaved 2 of 5". Символика штрихкода на основе двоичных чисел, представляющая пары знаков группами из пяти штрихов и пяти перемежающихся пробелов. Перемежающийся метод обеспечивает большую емкость информации. Расположение широких элементов (штрихов/пробелов) в каждой группе определяет, какие из знаков кодируются. В таком типе непрерывного кода не используются межзнаковые пробелы. Кодироваться могут только цифровые обозначения (от 0 до 9) и старт/стоповые (START/STOP) символы.

## Л

- **Лазер (LASER).** Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation Вынужденное испускание света под действием излучения. Лазер является источником интенсивного светового излучения. Свет, испускаемый лазером, имеет одинаковую частоту, в отличие от света, излучаемого лапой накаливания. Лазерное излучение является типичным примером когерентного излучения и имеет высокую плотность энергии.
- **Лазерный диод с видимым излучением (VLD).** Полупроводниковый прибор, продуцирующий лазерное излучение видимого спектра.
- **Лазерный сканер** Разновидность считывающего устройства для штрихкодов, в котором используется пучок лазерных лучей.

#### Μ

- **Маршрутизатор** Устройство, соединяющее сети и поддерживающее требуемые протоколы для фильтрации пакетов. Маршрутизаторы обычно используются для удлинения кабельной прокладки и организации топологии сети в подсети. См. **Подсеть**.
- Маска подсети. 32-битовое число, сообщающее, сколько разрядов в IP-адресе кодирует номер сети, а сколько номер хоста. Индивидуальная маска подсети подразделяет IP-сеть на более мелкие подсети. Маска является двоичным трафаретом, подходящим для указания IP-адреса и служит для преобразования части поля адреса ID хоста в поле для подсетей. По умолчанию часто: 255.255.255.0.
- **Мобильный компьютер** В настоящем руководстве под термином *мобильный компьютер* подразумевается устройство MC65. Оно может быть настроено для работы в одиночном режиме или для работы в сети с использованием беспроводного радиодоступа.

## Η

**Номинальное значение.** Точное (или эталонное) значение, требуемое для определенного параметра. Допустимые пределы — это положительные и отрицательные отклонения от вышеуказанного значения.

## Ο

- Общий ключ (Shared Key). Аутентификация Shared Key (Общий ключ) это алгоритм, в котором точка доступа (AP) и блок памяти (MU) делятся ключом аутентификации.
- **ОЗУ (RAM).** Random Access Memory (Оперативное запоминающее устройство). ОЗУ обеспечивает возможность произвольного доступа к данным и быстрого чтения и записи.

## П

- Пакет конфигурации устройства (DCP). Symbol Device Configuration Package (Пакет конфигурации устройства Symbol) предусматривает в своем составе Справочное руководство пользователя (PRG), разделы флэш-памяти, Диспетчер конфигурации терминала (TCM) и взаимодействующие скрипты TCM. Посредством данного пакета шестнадцатеричные изображения, представляющие разделы флэш-памяти, могут создаваться и загружаться на портативный компьютер.
- **ПЗУ (ROM).** Read-Only Memory постоянное запоминающее устройство. Данные, сохраненные в ПЗУ, невозможно изменить или удалить
- Подложка. Материал основы, на которую помещается материал или изображение.
- Подсеть. Подмножество узлов в сети, обслуживаемых одним маршрутизатором. См. Маршрутизатор.
- Порты ввода/вывода. Порты ввода/вывода (I/O) в основном предназначены для пропуска информации в память оконечного устройства и обратно. Мобильные компьютеры MC65 имеют USB-порты.

Порты ввода/вывода. Соединение между двумя устройствами на основе общих механических характеристик, параметров сигнала и значений сигнала. Типы интерфейсов включают RS-232 и USB.

**Протокол передачи файлов.** Управление передачей файлов по сети или телефонным линиям осуществляется по протоколу TCP/IP. См. **TCP/IP.** 

Протокол управления передачей/межсетевой протокол (Transmission Control Protocol/Internet Protocol).

См. **ТСР/IР.** 

Ρ

Расшифровка. Расшифровка — это декодирование и восстановление данных, полученных в зашифрованном виде. См. также Шифрование и Ключ.

**РЧ (RF).** Radio Frequency — радиочастота.

С

Светодиодный индикатор Полупроводниковый диод (LED — Light Emitting Diode), используется в качестве индикатора, часто в цифровых дисплеях. Полупроводник использует подаваемое напряжение для выработки света определенной частоты, зависящей от химического состава полупроводника.

#### Светодиодный индикатор (Light Emitting Diode). См. Светодиодный индикатор (LED).

- Символ. Последовательность штрихов и пробелов, непосредственно представляющих данные или обозначающих контрольную функцию, например число, букву, знак препинания или управление передачей, содержащихся в сообщении.
- Символика. Структурные правила и условные обозначения для представления данных согласно требованиям определенного типа кода (например, UPC/EAN, Code 39, PDF417, и т.д.).
- Сканер Электронное устройство, используемое для сканирования символов штрихкода и выработки цифрового шаблона, соответствующего штрихам и пробелам символа. Он состоит из трех основных частей: 1) источник светового излучения (лазер или фотоэлемент) для освещения штрихкода; 2) фотодетектор для регистрации разности отраженного света (больше света отражается от пробелов); 3) цепь преобразования сигнала преобразует выходной сигнал оптического детектора в оцифрованный штриховой шаблон.
- Символ. Поддающийся сканированию элемент с закодированными данными в пределах условных обозначений определенной символики, обычно включает в себя старт/стоповые знаки, зоны молчания, знаки данных и контрольные знаки.

Соотношение размеров символа. Отношение высоты символа к его ширине.

Старт/стоповый символ. Последовательность штрихов и пробелов, предоставляющая сканеру инструкции по началу и окончанию считывания, а также указывающая направление сканирования. Стартовые и стоповые символы обычно располагаются с правой и левой стороны штрихкода.

#### T

Терминал. См. Мобильный компьютер.

Тривиальный протокол передачи файлов (Trivial File Transfer Protocol). См. ТFTP.

#### У

Управляющий компьютер (хост). Компьютер, обслуживающий другие терминалы в сети, обеспечивая их такими сервисами, как вычисления, доступ к базам данных, программы контроля и сетевой контроль.

#### Φ

**Флэш-память.** Флэш-память является энергонезависимым, полупостоянным хранилищем, содержимое которого может быть стерто электронным способом в схеме и перепрограммировано.

## Ш

Штрихкод. Последовательность штрихов и пробелов переменной ширины, представляющих цифровые или буквенно-цифровые данные в машино-читаемой форме. Обычный формат обозначения штрихкода состоит из головного поля, стартового символа, символа данных или сообщения, контрольного символа (если имеется), стопового символа и замыкающего поля. Внутри данной структуры, каждая распознаваемая символика использует свой собственный уникальный формат. См. Символика.

## Э

Эмуляция терминала. Смысл "эмуляции терминала" состоит в имитации функционирования рабочей сессии вычислительной машины коллективного пользования на текстовой основе, включая все функции дисплея, команды и функциональные клавиши. Устройства серии VC5000 поддерживают эмуляцию терминала в 3270, 5250 и VT220.

# ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

#### Числа

2-D штрихкоды	 2-23
3-сторонний вызов	 3-11

## Α

ActiveSync	;	 		 								 		 2	-10
значок	ί.	 		 								 		 . (	C-4
AFH		 		 								 			7-1
AirBEAM .		 		 								 		 2	-10
AZERTY .		 		 								 		 . I	B-6

## В

Bluetooth	
адаптивная смена частот	
безопасность 7-2	
включение 7-4	
выключение 7-4	
bluetooth	
включение и выключение 7-4	
обнаружение устройств	

## С

Contacts				2-11
----------	--	--	--	------

## Ε

ESD	1-2
Evolution Data-Optimized	2-5

## I

Internet Explorer Mobile	 									. 2	2-11
IrDA	 		•			•	•	 •	•••		9-2

#### Μ

MMC	1-2, 10-3
MSP Agent	2-11

## S

SD 10-3	3
SIM-карта	
дополнительные принадлежности	3
установка1-3	3

## U

USB-база		10-1
----------	--	------

#### W

Windows Live				 								2	-12
WLAN 802.11a/b/g				 			 						xiv
WPAN Bluetooth .				 			 						xiv

#### Α

автомобильная базовая станция 10-1, 10-10
индикаторы зарядки
автомобильный держатель 10-1
адаптивная смена частот
аккумулятор
зарядка 1-5, 10-3, 10-8, 10-9, 10-10, 10-12
проверка состояния 1-8
снятие
установка1-4
аккумулятор заряжается
использование зарядного устройства для
четырех запасных аккумуляторов 10-12
аппаратный сброс GPS8-3

#### Б

базовая станция с одним гнездом и
USB-портом 10-3
зарядка
индикаторы зарядки 10-4
базовая станция только для зарядки 10-1
базовая станция только для зарядки
на четыре устройства
зарядка
базовая станция только
для зарядки с 4 гнездами 10-7
индикаторы зарядки 10-8
базовая станция Ethernet 10-9
базовая станция Ethernet с 4 гнездами10-1, 10-9
зарядка
индикаторы зарядки 10-9
Базовая станция USB/Ethernet/модем
на одно устройство 10-5
базовые станции
автомобиль 10-10
базовая станция только для
зарядки с 4 гнездами 10-7
зарядное устройство для
четырех запасных аккумуляторов 10-12
с одним гнездом и USB-портом 10-3
только для зарядки с 4 гнездами10-1, 10-8
Ethernet с 4 гнездами
безопасность
Bluetooth
блокировка клавиатуры МС652-21, 9-5
буквенно-цифровая клавиатура В-6
описание клавиш В-7
быстрое развертывание 2-11

## В

видео	2-11
возобновление работы	7-3
вызовы аварийных служб	3-6, C-10

## Г

гарнитура	3-6,	C-10
голосовое управление		
параметры		9-20

## Д

базовая станция с одним гнездом и
USB-портом
базовая станция только для зарядки
на четыре устройства
базовая станция только для
зарядки с 4 гнездами
базовая станция Ethernet с 4
гнездами 10-1, 10-9
запасной аккумулятор
зарядное устройство для
четырех запасных аккумуляторов
зарядное устройство для
четырех резервных аккумуляторов10-2
зарядно-коммуникационный кабель USB 10-2
зарядный кабель для автомобиля
защитная пленка для дисплея
кабели10-13
кабели связи/зарядки
зарядка аккумулятора
светодиодные индикаторы
кабель только для зарядки
комплект для крепления на стене,
базовая станция
матерчатый чехол 10-2
спецификацииА-5
стилус10-2
стилус с пружинной фиксацией
чехол
MMC 1-2, 10-3
SD-карта10-3
SIM-карта1-3
USB-база
Доступ к High-Speed Downlink Packet 3-1, C-5

## Ж

жесткий чехол	10-2
журнал вызовов	3-7, C-11

## 3

задачи
заметки
запасной аккумулятор
3600 мАч
зарядка 10-4, 10-12
запуск портативного компьютера
корпоративного класса (EDA) 1-2, 1-6
зарядка
запасные аккумуляторы 10-4, 10-12
использование базовой станции с
одним гнездом и USB-портом
использование базовой станции
только для зарядки с 4 гнездами

использование зарядного устройства для четырех запасных аккумуляторов 10-12 резервные аккумуляторы 1-6
с помощью автомобильной базовой станции
Ethernet с 4 гнездами
использование оазовои станции с одним гнездом и USB-портом 10-3 использование базовой станции
только для зарядки с 4 гнездами
с помощью автомобильной базовой станции
с помощью разовои станции Ethernet с 4 гнездами 10-9 зарядное устройство для запасных аккумуляторов
Зарядка 10-12
зарядное устроиство для резервных аккумуляторов
зарядное устроиство для
индикаторы зарядки 10-12
зарядное устроиство для
четырех резервных аккумуляторов 10-2
зарядное устроиство с 4 тнездами
зарядка 10-12
зарядно-коммуникационный кабель USB 10-2
зарядные устроиства
4 гнезда 10-12
кабели связи/зарядки 10-13
светодиодные индикаторы 10-14
зарядныи кабель 10-13
зарядныи кабель для автомобиля 10-2, 10-13
зарядныи кабель USB 10-13
защитная пленка для дисплея 10-2
значки
аккумулятор 2-7, 2-19
вкладка задач
громкоговоритель 2-19
состояние беспроводной связи С-4
статус 2-6
значки на вкладке задач С-4
значок аккумулятора 2-7, 2-19
значок громкоговорителя 2-19
значок состояния 2-6
аккумулятор 2-7, 2-19
громкоговоритель 2-19

## И

изображения 2	-11
редактирование	6-2
индикаторы зарядки 2-19, 10	-14
автомобильная базовая станция	-11
базовая станция с одним гнездом и	
USB-портом 1	0-4
базовая станция только для	
зарядки с 4 гнездами	0-8
базовая станция Ethernet с 4 гнездами 1	0-9
зарядное устройство для	
четырех запасных аккумуляторов 10	-12
информация по обслуживанию	xvii
информация, услуги	xvii
использование проводной гарнитуры 3-6, С	-10
использование стилуса2	-22

## К

кабели
зарядный кабель для автомобиля
подсоединение 10-13
кабели связи/зарядки 10-13
зарядка аккумулятора 10-13
светодиодные индикаторы 10-14
кабель только для зарядки 10-2
кабель USB и зарядки 10-13
календарь
калибровка экрана 1-7
калькулятор
карта мультимедиа 1-2, 10-3
карта памяти SD 10-3
клавиатура QWERTY
режим ввода В-9, В-11, В-12
клавиатура QWERTZВ-6
клавиатуры xiv
клавиша специальных символовВ-20
описание клавиш В-2, В-7, В-14, В-16
режимы вводаВ-5, В-9, В-11, В-12, В-19
типыВ-1
цифровая В-1, В-14, В-16
QWERTYB-6
клавиша специальных символовВ-20
кнопка вверх/вниз 2-3
кнопка питания 2-3, 2-22
кнопка сканирования 2-3
кнопка управления 2-3
Кнопка Bluetooth 7-1
кнопки
вверх/вниз2-3
питание
питания
сканирование 2-3

управления	2-3
функциональные	2-3
комплект для крепления на стене,	
базовая станция 1	0-2
контакты 2	-11
конференц-связь	-17
конфигурация	.xiv

## Л

лазерное сканирование		
См. сбор данных	 . 2	2-23
литий-ионный аккумулятор	 	1-1

## Μ

маркерыxvi
матерчатый чехол 10-2
модуль идентификации абонента 1-3

## Н

настройки
блокировка
диспетчер беспроводного соединения 9-2
замечания и предложения владельцев 9-3
звуки и уведомления 9-1
информация о владельце
инфракрасный луч 9-2
кнопки
местные настройки 9-4
наружная GPS 9-3
об устройстве 9-3
отчеты об ошибках
память
питание
сертификаты 9-3
соединения
удаление программ 9-4
шифрование 9-3
экран
Wi-Fi

## 0

обмен сообщениями	11
система	(VI
обслуживание 11	-1
операционная система	‹iv
описание клавиш	
буквенно-цифровая клавиатура В	-7
цифровая клавиатура В-2, В-14, В-	16

основная аккумуляторная
зарялка 1-2 1-5
отключение микрофона во
время телефонного разговора
открытие упаковки1-1

## П

Руководство пользователя МС65

Память xiv
панель задач
значкиС-4
панель навигации
значки2-6
пароли
пароль-фраза4-5
пользование телефонной книгой
преобразование изображения 2-23, 2-24
преобразователь изображения. См.
сбор данных, имидж-сканирование
преобразователь изображения. См. сбор
данных, преобразователь
изображения, демо-программа
преобразователя изображения
приостановка 1-8, 1-9, 1-11, 2-3, 7-3
проводная гарнитура
программа File Explorer2-11
программа Internet Sharing2-11
программа Media Player
программа Windows Live Messenger

#### Ρ

рабочие параметры окружающей средыА	4-1
радиомодули	xiv
регулировка громкости2-	19
резервный аккумулятор	
зарядка	1-6
ремешок	1-1

## С

сбор данных	xiv
двухмерные штрихкоды	. 2-23
диапазон сканирования	. 2-24
кнопка сканирования	2-3
преобразование изображения	. 2-23
прицельная точка	. 2-25
рабочие режимы преобразователя изображе	ния
режим декодирования	. 2-23
режим захвата изображения	. 2-23
режим списков выбора	. 2-23

сканирование
угол сканирования 2-24
цифровая фотокамера 2-23
сброс 2-20
сброс GPS 8-3
светодиодные индикаторы 2-19
зарядка
сканирование и декодирование 2-20, 2-25, 2-27
состояние аккумулятора 2-20
состояние беспроводной связи
светодиоды
зарядка 10-9, 10-11, 10-14
синхронизация с ПК
использование Bluetooth 7-11
система обозначенийхvi
сканирование
кнопка
преобразование изображения
См. сбор данных 2-23
скрытые знаки
снятие основного аккумулятора 1-8
состояние беспроводной связи С-4
стилус 1-1, 2-22, 10-2
стилус с пружинной фиксацией 10-2
состояние беспроводной связи

## т

Трехсторонний вызов	 3-11
трехсторонний вызов	 C-17

## У

ускоренный набор	3-11, C-8
установка аккумулятора	1-4
устранение неисправностей	11-6

#### Φ

	22
функциональные кнопки	 <b>Z-</b> J

## Ц

цифровая клавиатура	B-1, B-14, B-16
описание клавиш	B-2, B-14, B-16
режим ввода	B-5, B-19

## Ч

часы и будильник	. 9-1
чехол	10-2
чистка	11-1

## ш

шестнадцатеричные ключи	• •	 						4-5
штрихкоды								
двухмерные		 					 2	-23

## Э

экран			
калибровка	 	 	1-7



## MOTOROLA

Motorola Solutions, Inc. 1301 E. Algonquin Rd. Schaumburg, IL 60196-1078, U.S.A. http://www.motorolasolutions.com

Наименования MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы "М" являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все остальные торговые марки являются собственностью соответствующих правообладателей.

© 2011 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.